



المملكة المغربية  
البرلمان  
مجلس المستشارين

تقرير

لجنة المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية

حول

مشروع قانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة

مقرر اللجنة  
السيد عبد الصمد مريمي

رئيس اللجنة  
السيد رحال المكاوي

الولاية التشريعية 2015-2021  
السنة التشريعية 2018-2019  
الفترة الفاصلة بين دورة أكتوبر 2018  
ودورة ابريل 2019

الأمانة العامة  
مديرية التشريع والمراقبة  
قسم اللجان  
مصلحة لجنة المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية

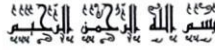
# محتوى التقرير

- ورقة تقنية
- التقديم
- مشروع القانون كما أحيل على اللجنة وو افقت عليه
- عرض السيد وزير العدل
- ورقة إثبات حضور السادة المستشارين
- ملحق: جدول يتعلق بمشروع القانون رقم 21.18 المتعلق  
بالضمانات المنقولة

## ورقة تقنية

- \* رئيس اللجنة: السيد رحال المكاوي
- \* مقرر اللجنة: السيد عبد الصمد مريمي
- \* الطاقم الإداري الذي قام بإعداد التقرير:
  - السيد عبد الكريم أمزلزي رئيس مصلحة اللجنة
  - السيد مصطفى شكيل- السيدة نوتة اسماعيلي- السيد اكرم اشن: أطر اللجنة
  - السيدة بشرى زجلي - الأنة سناء النضضاني : كتابة اللجنة
- \* تاريخ إحالة مشروع قانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة على اللجنة:  
1 ابريل 2019
- \* تاريخ الدراسة والتصويت على مشروع قانون رقم 21.18 : 3 ابريل 2019
- \* عدد اجتماعات اللجنة : اجتماع واحد
- \* عدد ساعات العمل : 3 ساعات عمل
- \* نتيجة التصويت على مواد مشروع القانون وعلى مشروع القانون برمته بدون تعديل بالنتيجة التالية:
  - الموافقون : 10
  - المعارضون: لا أحد
  - الممتنعون: 1

# التقديم



السيد الرئيس المحترم،  
السيدات والسادة الوزراء المحترمون،  
السيدات والسادة المستشارون المحترمون،

يشرفني أن أعرض على أنظار مجلسنا الموقر نص التقرير الذي أعدته لجنة المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية بمناسبة دراستها مشروع قانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة والمبرمج في جدول أعمال الدورة الاستثنائية - كما وافق عليه مجلس النواب -

في البداية، تدارست اللجنة مشروع القانون المذكور في الاجتماع الذي عقدته بتاريخ 3 ابريل 2019، برئاسة السيد رحال المكاوي رئيس اللجنة، وبحضور السيد محمد أوجار وزير العدل الذي ألقى عرضا أوضح من خلاله أنه تم إدراج مشروع هذا القانون في إطار برنامج العمل للجنة الوطنية لمناخ الأعمال نظرا لانعكاساته الإيجابية سواء على حصول المقاولات، لاسيما الصغرى منها أو المتوسطة على التمويل أو تحسين مناخ الأعمال بالمغرب لفائدة المستثمرين سواء المغاربة أو الأجانب.

وأضاف أن هذا الإصلاح شكل محور من محاور المذكرة الموجهة إلى السيد رئيس الحكومة من طرف الاتحاد العام لمقاولات المغرب والمجموعة المهنية لبنوك المغرب وكذا بنك المغرب سنة 2016 بهدف إعطاء دفعة جديدة للاقتصاد الوطني وأنه يعد لبنة أساسية في بناء صرح المنظومة القانونية والمالية ببلادنا باعتبار أن نظام الضمانات المنقولة يمثل أحد أهم ركائز النظام المالي الحديث وأداة مهمة في استراتيجية دعم القطاع الخاص.

وأفاد أن مشروع هذا القانون يهدف بالأساس إلى تسهيل حصول المقاولات، خاصة المقاولات الصغرى والمتوسطة التي لا تمتلك إلا بعض الأموال المنقولة، على

التمويل لإنجاز مشاريعها، بحيث يتبنى مشروع القانون نظام جديد للضمانات المنقولة يمكن بلادنا من تطوير مستويات الائتمان وتسجيل انخفاض لتكلفته بالإضافة إلى التقليل من نسبة القروض المتعثرة، فضلا عن اعتماده على عدة ركائز، خاصة إحداث سجل وطني إلكتروني للضمانات المنقولة ووضع طرق جديدة لتحقيق الضمانات المنقولة، وتوسيع مجال الحرية التعاقدية بين الأطراف وكذا تقوية نظام تمثيلية الدائنين.

وبالإضافة إلى ذلك، صرح السيد الوزير أن مشروع هذا القانون اعتمد على مقارنة مهنية بحيث تم إنجاز تشخيص قانوني لنظام الضمانات المنقولة ببلادنا كما هو الأساس للتوجهات الكبرى التي تم اعتمادها في مشروع القانون واعتمد كذلك على مقارنة تشاركية، كما أنه نوقش في مرحلة أولى ضمن فريق عمل متألف من ممثلين عن وزارة الاقتصاد والمالية ووزارة العدل ووزارة الصناعة والاستثمار والتجارة والاقتصاد الرقمي ووزارة الشؤون العامة والحكامة وبنك المغرب والمجموعة المهنية للبنوك بالمغرب، وتمت مناقشته داخل اللجنة التوجيهية التي أنشئت لدى رئاسة الحكومة والمكونة من فريق العمل المذكور والعديد من الفاعلين الحكوميين والمهنيين، حيث عملت هذه اللجنة على تحديد التوجهات الأساسية لمشروع القانون المذكور، كما تم إعداد الصيغة الجديدة لمشروع هذا القانون، التي تم إعدادها من طرف مجلس الحكومة خلال جلسة بتاريخ 14 مارس 2019.

ويمكن تلخيص المحاور الكبرى لهذا المشروع كما يلي:

#### أولا: تجميع المقتضيات القانونية المتعلقة بالضمانات المنقولة في قانون واحد.

بدل تركها مجزأة بين قانونيين اثنين هما قانون الالتزامات والعقود ومدونة التجارة، وذلك من أجل إعطاء رؤية واضحة حول نظام الضمانات المنقولة ببلادنا سواء للمستثمرين المغاربة أو الأجانب، وضمانا لسهولة القراءة القانونية.

#### ثانيا: توسيع مجال أعمال الضمانات المنقولة.

حرص مشروع هذا القانون على توسيع مجال الرهن بدون حيازة، ليشمل كافة أنواع المنقولات، دون حصره في المجال التجاري والمهني، في إطار تنظيم متكامل لهذا

النوع من رهون بحيث أصبح من حق المقاول أن ترهن أي منقول في ملكها مهما كانت طبيعته، وفي هذا الإطار، نظم هذا المشروع رهن الديون، ورهن الحسابات البنكية، ورهن حسابات السندات، ووضع لها أحكاما خاصة، ودائما في إطار الرهن بدون حيازة.

وفي نفس السياق تمت إضافة فرع خامس لقانون الالتزامات والعقود تحت عنوان "في البيع مع شرط الاحتفاظ بالملكية"، وهو شكل جديد من أشكال تمويل المقاول يتيح للممولين إمكانية منح تسهيلات في أداء قيمة المنقولات وتعزيز ضماناتهم في الأداء عن طريق وقف نقل ملكية الشيء المبيع إلى حين الأداء الكامل للثمن.

### ثالثا: تسهيل إنشاء الضمانات المنقولة.

تم العمل على تبسيط قواعد إنشاء الضمانات المنقولة و ذلك من خلال تمكين المدنيين من إنشاء الضمانات على جميع أموالهم المنقولة و جواز رهن الأموال المستقبلية و السماح بإنشاء ضمانات منقولة لضمان الديون غير المحددة المبلغ و كذا حصر عدد البيانات الإلزامية في العقد المنشئ للرهن و جواز الإتفاق على إمكانية استبدال الأموال المرهونة كليا أو جزئيا.

### رابعا: إحداث السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة.

والذي سيمكن أساسا من تسهيل عملية إشهار الضمانات المنقولة و إخبار الأغيار بوجودها خاصة الدائنين المحتملين، فضلا عن إثبات حجية الضمانات في مواجهة الغير لتفادي النزاعات و تحديد ترتيب أولوية الدائنين استنادا إلى تاريخ و ساعة إجراء التقييد و إشهار جميع أنواع الرهون بدون حيازة و باقي الضمانات المنقولة و العمليات التي في حكمها و إشهار التقييدات المعدلة و التشطيبات، وكذا إخضاع رهن الأصل التجاري و رهن أدوات و معدات التجهيز لشكليات الإشهار بالسجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة عوض تقييده بالسجل التجاري.

**خامسا: تعزيز الحرية التعاقدية في مجال الضمانات المنقولة، من خلال:**

- جواز التعاقد لضمان جميع الديون الحالية و المستقبلية و جواز وصف المال المرهون بكيفية عامة من خلال مواصفات تمكن حسب طبيعة المال من التعرف عليه دون تحديده تحديدا دقيقا و جامدا.

- وضع قواعد لاستبدال المال المرهون كليا أو جزئيا و إمكانية أن يكون الرهن بدون حيازة محل وعد بالرهن يجوز تقييده في السجل الوطني الالكتروني للضمانات المنقولة لمدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر .

**سادسا: التأسيس القانوني لمبدأ التناسبية بين الدين والمال المخصص لضمانه**

وذلك بالتنصيص على جواز الاتفاق بين الأطراف على الانقضاء الجزئي للرهن، وخفض جزء من الأموال المرهونة بما يتناسب مع نسبة تنفيذ الالتزام، والسداد الجزئي لثمن المنقولات القابلة للاستهلاك، وجواز التحقيق الجزئي للرهن كلما كان ذلك ممكنا، وكذا إضافة مقتضيات بالنسبة لرهن المنتوجات والمواد.

**سابعا: إحداث مهمة وكيل الضمانات**

لضمان استقرار المعاملات وتعزيز تمثيلية الدائنين، تم إحداث مهمة وكيل الضمانات، والذي سيعمل باسم الدائنين ولمصلحتهم، بموجب عقد وكالة، للقيام بعمليات إنشاء وتحقيق الضمانات، وجمع العمليات المرتبطة بها.

**ثامنا: تسهيل تحقيق الضمانات المنقولة**

تم توسيع طرق تحقيق الضمانات من خلال اعتماد آليات تعاقدية لا تتطلب اللجوء إلى القضاء، والترخيص للدائن المرتهن بالتملك القضائي للمال المرهون، وذلك بالتنصيص في القانون على إمكانية لجوء الدائن المذكور إلى قاضي الأموال المستعجلة لاستصدار أمر بتملكه المال المرهون بعد معاينة واقعة عدم الأداء.



السيد الرئيس المحترم،  
السيدات والسادة الوزراء المحترمون،  
السيدات والسادة المستشارون المحترمون،

شكلت مناقشة هذا المشروع قانون فرصة عبر خلالها السادة المستشارون عن أهمية إصلاح نظام الضمانات المنقولة والذي يندرج في إطار الإجراءات التي اعتمدها بلادنا من أجل تحسين مناخ الأعمال، خاصة من حيث أثره على تمكين المقاولات الصغرى والمتوسطة من الولوج إلى التمويل وضمان حصولها على القروض، مما سيكون له انعكاس على حرية المقاولات و تصنيف المغرب في التقارير الدولية حول مناخ الأعمال.

وقد طرح العديد من المتدخلين أسباب تضمين مشروع القانون ضمن جدول أعمال الدورة الاستثنائية والتي تأتي على مقربة من افتتاح دورة ابريل، مما يفسر حسب بعض المتدخلين الارتباك الذي تعرفه الحكومة نتيجة الخلافات التي تعيشها مكوناتها، وكذا غياب تحديد الأولويات التشريعية في المخطط التشريعي للحكومة، مما يظهر في صياغة مشروع القانون قيد الدرس، حيث تم إسقاط المقترضات المتعلقة بالرهون غير الحيازية على الرهون الحيازية دون مراعاة الاختلاف بينهما.

كما تمت الإشارة على أنه بالرغم من زعم الحكومة اعتماد مقاربة تشاركية والعمل مع العديد من القطاعات الحكومية والمؤسسات الوطنية إلا أن اعتماد هذا المنطق يعكس غياب الثقة لدى الحكومة في المؤسسة التشريعية من جهة بسبب عدم إشراكها في تجويد النص بإحاطته في دورة استثنائية وتجاهل الأدوار الدستورية للبرلمان من جهة أخرى، وبالتالي عدم إعطاء الفرصة للسادة المستشارين لتعميق النقاش واقتراح التعديلات.

وأفاد بعض المتدخلين أنه كان من الأجدر أن تراجع الحكومة قانون الالتزامات والعقود الذي يتجاوز عمره أزيد من 100 سنة بدل إعداد مشروع القانون المتضمن لمجموعة من التعديلات على قانون الالتزامات والعقود.

هذا، وقد تم التساؤل عما إذا كان اعتماد الحكومة للتجارب الدولية الفضلى المتعلقة بالضمانات المنقولة، قد أخذ بعين الاعتبار الواقع الذي يعيشه الاقتصاد الوطني.

هذا، وقد استفسر بعض المتدخلين عن أثر ووقع مقتضيات مشروع القانون على الاقتصاد الوطني، حيث تمت الإشارة أنه بالرغم من اعتماد المغرب لمجموعة من التدابير الرامية إلى تحسين تصنيفه على المستوى الدولي (Doing Business) إلا أن واقع الاقتصاد الوطني لا يتحسن، بالإضافة إلى تدهور مرتبته في التصنيف الائتماني، مما ينعكس سلبا على أسعار فائدة الديون و على الاقتصاد الوطني.

وفي نفس السياق، طرح مدى جدوى الإجراءات المتضمنة في مشروع القانون في ظل غياب إصلاح حقيقي للمنظومة البنكية، حيث تم التساؤل عن مدى احترام الأبناك لهاته المقتضيات لتسهيل الحصول على التمويل وعن الضمانات التي تلزمها بتطبيق هاته المقتضيات.

ومن جهة أخرى، تمت الإشارة أن تسهيل حصول المقاولات التي لا تمتلك إلا بعض المنقولات على التمويل وتطوير مستويات الائتمان وتخفيض تكلفته سيمكن المغرب من الارتقاء في مجال ممارسة الأعمال من خلال ضمان التوازنات الماكرواقتصادية، والسعي نحو التجويد المستمر لتصنيفه الائتماني لدى وكالات التصنيف العالمية، وكذا الاستمرار في التقدم على مستوى مؤشر ممارسة الأعمال (Doing Business)، مما سيرفع من جاذبية بلادنا للاستثمارات الخارجية، والمساهمة في تعزيز إشعاع وتنافسية القطب المالي للدار البيضاء.

كما تمت الإشارة كذلك إلى أن الحكومة تعمل على تشجيع المقاولات في ظل غياب التفكير في تحسين المناخ الاجتماعي وخصوصا قوى الإنتاج، حيث تم التساؤل عن

مدى تأثير الإجراءات المضمنة في مشروع القانون في تقليص مستوى البطالة وتوفير فرص الشغل.

السيد الرئيس المحترم،  
السيدات والسادة الوزراء المحترمون،  
السيدات والسادة المستشارون المحترمون،

في معرض جوابه أشاد السيد الوزير بروح النقاش الايجابي الذي ساد أطوار دراسة مشروع القانون، مؤكدا أن بلادنا اختارت مسار الانتقال الديمقراطي حيث يعتبر البرلمان مركزه، حيث يواجه هذا الانتقال مجموعة من الاكراهات التي تطرح عددا من التساؤلات أثناء الممارسة، كما أن الحكومة تحترم وتقدر العمل المهم الذي يقوم به البرلمانيون فيما يخص التشريع ومراقبة الحكومة، في حرص تام على جدية وصدق العلاقة بين الحكومة والبرلمان، لإرساء صيغ التعاون المتبادل وتجويد الأداء ما بين المؤسستين لتطوير تجربتنا الديمقراطية.

وأوضح أن التأخر الحاصل لبعض القوانين راجع إلى نظام العمل، وكذا الأولويات التي تحتم الأسبقية لقانون معين على قانون آخر، حيث أبرز أن التصريح الذي قدمته الحكومة أمام البرلمان كان من بين أولوياته، الالتزام بتشجيع الاستثمار والمقاولات، بالاضافة إلى توفير مناخ عمل مناسب، مؤكدا أن موضوع الضمانات المنقولة كان من مطالب المجموعة المهنية لبنوك المغرب سنة 2016.

أما بالنسبة للمرسوم المتعلق بالسجل الوطني الالكتروني للضمانات المنقولة، فقد أكد السيد الوزير أنه جاهز ولا ينقص سوى المصادقة عليه، حيث عبرت مجموعة من الادارات رغبتها في احتضانه، إلا أن تجربة وزارة العدل وخاصة منظومة المحاكم في تدير السجل التجاري أملت اختيار وزارة العدل تبني ضبط السجل الالكتروني للضمانات المنقولة.

وقد أشار من جهته إلى تجاوب الحكومة مع مطالب المهنيين والأبنك والمؤسسات المالية، بخصوص تجميع كل مقتضيات القانون في قانون واحد يتعلق بالضمانات المنقولة، وتوحيد المصطلحات تجنباً للتناقضات التي يمكن أن تنبثق جراء الاجتهادات بين جميع الفاعلين.

من جهة أخرى، أوضح أن الانتقادات التي وجهها بعض المستشارين للحكومة إيجابية رغم حدتها، كما نفى أن تكون الاجراءات المتضمنة في هذا المشروع قانون منبثقة عن املاءات صندوق النقد الدولي، وأن الضرورة تحتم تحسين ترتيب المغرب في مجال مناخ الأعمال، بالإضافة إلى مؤشرات أخرى لاستقطاب أكبر عدد من الاستثمارات.

كما أفاد أن ضرورة طلب عقد الدورات الاستثنائية، سببه تقدير الاستعجال في مجموعة من النصوص، كما أن هذه الدورات الاستثنائية تحسب للبرلمان وليس للحكومة، فضلاً عن تنويعه بالإيجابية التي يتعامل بها مجلس المستشارين بكل مكوناته.

وقد اعتبر السيد الوزير أن الضرورة ملحة لخروج هذا القانون إلى حيز التطبيق نهاية شهر أبريل الحالي مع صدور المرسوم التطبيقي، مستحضراً النقاش الصعب بين القطاعات الوزارية من أجل التوافق، أمام ضيق الوقت، سيما أن هذا القانون أخذ سنوات النقاشات بين جميع الفاعلين، لما يكتسبه من أهمية كبيرة في خلق وسائل تمويل جديدة.

كما أوضح أن الاهتمام بالمقاولة والاستثمار، لا ينفي حرص الحكومة لدعم القطاعات الاجتماعية، حيث خصصت لها 57% من الميزانية، وهو ما يعكس العناية التي توليها الحكومة لهذه القطاعات.

وقد أبرز أن إعداد هذا المشروع تم استناداً إلى دراسات واستشارات تقنية، تم من خلالها تهيئ المرسوم التطبيقي.

وأضاف أن التقييد في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة سيكون اختياريا ومجانيا وتحت مسؤولية المصرح، كما سيتم توفيره أيضا باللغتين الإسبانية والانجليزية.

هذا، وعند عرض مواد مشروع قانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة على التصويت، وافقت عليها اللجنة وعلى مشروع القانون برمته بدون تعديل بالنتيجة التالية:

الموافقون: 10

المعارضون: لا أحد

الممتنعون: 1

مقرر اللجنة

عبد الصمد مريمي



مشروع القانون كما أحيل  
على اللجنة ووافقت عليه



المملكة المغربية  
البرلمان  
مجلس النواب

مشروع قانون رقم 21.18  
يتعلق بالضمانات المنقولة

( كما وافق عليه مجلس النواب في 01 أبريل 2019 )

نسخة مطبوعة لأصل النص  
الطيب المالك  
رئيس مجلس النواب

مشروع قانون رقم 21.18  
يتعلق بالضمانات المنقولة

الباب الثاني

أحكام تقضي بتغيير وتنظيم الظهير الشريف المعتبر  
بمطابقة قانون الالتزامات والعقود بشأن الضمانات المنقولة

المادة 2

تنسخ وتُعوض على النحو التالي أحكام الفصول 200 و342 و1170 و1171 و1175 و1176 و1177 و1178 و1186 و1188 و1190 و1191 و1192 و1194 و1198 و1200 و1201 و1204 و1206 والفرع الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني والفصل 1249، من الظهير الشريف الصادر في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) المعتبر بمطابقة قانون الالتزامات والعقود:

«الفصل 200. - حوالة الحق تشمل توابعه المتممة له بما فيها:

«1. الامتيازات باستثناء ما كان متعلقا منها بشخص المحيل؛

«2. الرهون الرسمية بشرط صريح؛

«3. باقي الضمانات الأخرى بما فيها الكفالة، ما لم يشترط غير ذلك، دون الحاجة للقيام بأي إجراء بالنسبة للكفالة المقدمة لأغراض تجارية؛

«4. دعاوى البطلان والإبطال أو الأداء التي كانت للمحيل.

« لا يمكن حوالة أي ضمانات مقدمة ضمانا للالتزام، إذا لم يحول «هذا الأخير».

«الفصل 342. - إرجاع الدائن المرتهن الشيء المرهون رهنا حيازيا «لا يكفي لافتراض حصول الإبراء من الدين».

«الفصل 1170. - الرهن إما أن يكون حيازيا أو بدون حيازة. «وهو يتعلق بشيء، سواء كان منقولاً أو عقاراً أو حقاً معنوياً. وهو يمنح «الدائن حق استيفاء دينه من هذا الشيء، بالأولوية على جميع «الدائنين الآخرين، إذا لم يف له به المدين.

«أما الرهن الحيازي فهو عقد بمقتضاه يخصص المدين أو أحد من الغير يعمل لمصلحته شيئاً لضمان التزام، والذي يقتضي التخلي عن «حيازة الشيء محل الرهن الحيازي.

«وأما الرهن بدون حيازة فهو عقد بمقتضاه يخصص المدين أو أحد «من الغير يعمل لمصلحته شيئاً لضمان التزام، والذي لا يستلزم تخلي «الراهن عن حيازة الشيء.

الباب الأول

أحكام عامة

المادة الأولى

يهدف هذا القانون إلى مراجعة النظام القانوني للضمانات المنقولة من أجل تحقيق الأهداف التالية:

- تسهيل ولوج المقاولات إلى مختلف مصادر التمويل المتاحة، عبر تقديم الضمانات المنقولة المتوفرة لديها؛

- تحسين شروط تنافسية المقاولات عبر تأمين عمليات تمويل الاستثمار؛

- ترسيخ مبادئ وقواعد الشفافية في المعاملات المتعلقة بالضمانات المنقولة؛

- تعزيز الحرية التعاقدية في مجال الضمانات المنقولة مع الحرص على تحقيق الأمن القانوني التعاقدية،

وذلك من خلال ما يلي:

- تسهيل إنشاء الضمانات المنقولة، وبصفة خاصة الرهون بدون حيازة، وتبسيط المساطر المتعلقة بها، وإقرار حجيتها، وتقليص آجالها، وحفظ حقوق أطرافها؛

- توسيع مجال أعمال الضمانات المنقولة لاسيما من خلال سن قواعد خاصة بالرهون بدون حيازة، وإقرار شرط الاحتفاظ بالملكية على سبيل الضمان في البيوعات، وإحداث أصناف جديدة من الرهون، منها بصفة خاصة رهن حساب السندات والحسابات البنكية، ورهن الديون؛

- وضع قواعد إشهار مختلف أنواع الضمانات المنقولة والعمليات التي تدخل في حكمها في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، باستثناء الرهون الحيازية؛

- تعزيز الضمانات المنقولة لفائدة الدائنين المرتهنين، وكذا تعزيز تمثيلهم من خلال إحداث مهمة وكيل الضمانات وتنظيمها، وتحديد نطاقها على أساس تعاقدية؛

- ترتيب نفس الآثار القانونية للرهون الحيازية على الرهون بدون حيازة؛

- توسيع طرق تحقيق الضمانات من خلال إتاحة إمكانية تملك المال المرهون تملكاً قضائياً أو تعاقدياً، وإمكانية بيعه بيعاً رضائياً.

تمت مطابقتها للنص  
أولاً وأخيراً طبقاً على مجلس النواب



«الفصل 1190. - يتم وصف الشيء محل الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة في العقد المنشئ له، من خلال التنصيص فيه بكيفية عامة على نوعية هذا الشيء أو صفه، ومستوى جودته وكميته عند الاقتضاء، وعلى كل المواصفات الأخرى الممكن الإشارة إليها حسب طبيعة الشيء محل الرهن، وذلك حتى يتسنى التعرف عليه.»

«الفصل 1191. - يحتج بالرهن الحيازي في مواجهة الغير بالتسليم الفعلي للشيء محل الرهن إلى الدائن المرتهن أو إلى أحد من الأغيار المتفق عليه من قبل الأطراف، مع مراعاة أحكام الفصلين 1228 و1229 بعده.»

«ويحتج بالرهن بدون حيازة في مواجهة الغير عن طريق التقييد في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل.»

«الفصل 1192. - يجوز للدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الدائن المرتهن رهنا بدون حيازة أن يتفق مع المدين في أي وقت من الأوقات على استبدال كل أو جزء من الشيء المرهون.»

«يعتبر الشيء المرهون موضوع الاستبدال ضمن وعاء الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، وذلك ابتداء من تاريخ إنشاء الرهن، شريطة ألا تتجاوز قيمة هذا الشيء عند تاريخ الاستبدال قيمته الأصلية مضافا إليها العشر، وألا يكون محل ضمانته لفائدة دائن أو عدة دائنين آخرين.»

«الفصل 1194. - يعتبر الدائن حائزا للأشياء المرهونة، إذا كانت هذه الأشياء موضوعة تحت تصرفه، سواء كانت مودعة لديه في مخازنه أو في سفنه أو في مخازن أو سفن وكيله بالعمولة أو في الجمرك، أو في مستودع عام، أو كان بيده، قبل وصول هذه الأشياء، سند شحنها أو أي سند آخر للنقل.»

«الفصل 1198. - إذا تم الاتفاق على إيداع الشيء المرهون في يد الغير دون تعيينه، ولم يشمل هذا الاتفاق من يباشر هذه المهمة، تولى رئيس المحكمة المختصة اختياره من بين الأشخاص الذين يقترحهم الأطراف.»

«في حالة موت المودع عنده يودع الشيء المرهون حيازيا لدى شخص آخر يختاره الأطراف، وعند تعذر ذلك، يتم تعيينه من طرف رئيس المحكمة. ويسري نفس الحكم على الرهن المتتابع.»

«الفصل 1200. - تدخل ثمار وعائدات وتوابع الأشياء، محل الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، في وعاء كل واحد منهما، وتعتبر مشمولة ضمن الوعاء المذكور ابتداء من تاريخ إنشائها، وذلك ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك.»

«الفصل 1171. - لإنشاء الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، يلزم توفر أهلية التصرف بعوض في الشيء المرهون.»

«الفصل 1175. - يجوز إنشاء رهن حيازي أو رهن بدون حيازة لضمان الديون الحالية أو المستقبلية، سواء كان مبلغها ثابتا أو متغيرا، حسب الحالة، أو لضمان التزام احتمالي أو موقوف على شرط.»

«يحدد مبلغ الدين المضمون وعند الاقتضاء حده الأقصى في العقد المنشئ للضمان، وإذا تعذر ذلك، أمكن وصف عناصر الدين والالتزامات المنشئة له بكيفية عامة.»

«كما يجوز أن يكون الشيء المرهون، محل إما مجموعة من الرهون الحيازية وإما مجموعة من الرهون بدون حيازة، مع مراعاة رتبة كل دائن.»

«الفصل 1176. - يصبح أن ينشأ الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة ابتداء من تاريخ معين أو إلى حدود تاريخ معين أو بشرط واقف أو فاسخ.»

«الفصل 1177. - للدائن المرتهن رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة حق تتبع الشيء المرهون حيثما وجد، مع مراعاة أحكام هذا الباب.»

«الفصل 1178. - من رهن شيئا لا يفقد الحق في تفويته، إلا أن كل تفويت يجبره المدين أو الغير مالك الشيء المرهون يتوقف نفاذه على شرط استيفاء الدين المضمون من أصل وتوابع، ما لم يرتض الدائن إقرار التفويت.»

«وفي حالة إقرار التفويت، ينتقل الرهن على الثمن إذا كان أجل الدين لم يحل بعد. فإن كان هذا الأجل قد حل، حق للدائن مباشرة امتيازها على الثمن، وذلك دون الإخلال بحقه في الرجوع على المدين بما تبقى من دين إذا لم يكف ثمن المرهون لاستيفائه.»

«الفصل 1186. - يصبح رهن النقود، والسندات، والأشياء المتماثلة.»

«الفصل 1188. - ينشأ الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة كتابة في محرر رسمي أو عرفي.»

«يجب أن يتضمن العقد الإشارة إلى هوية كل من الراهن والدائن المرتهن، ومبلغ الدين المضمون كما هو منصوص عليه في الفصل 1175 أعلاه، والعقد المنشئ للدين موضوع الرهن، ووصف الشيء موضوع الرهن وفق أحكام الفصل 1190 من هذا القانون.»

«غير أنه لا يصح الرهن الحيازي إلا بالتسليم الفعلي للشيء المرهون إلى الدائن أو أحد من الأغيار يتفق عليه أطراف العقد.»

«إذا وجد الشيء المرهون في يد الغير، وكان يحوزه لحساب المدين، يصبح هذا الغير حائزا له لفائدة الدائن بمجرد إشعاره بإنشاء الرهن.»

«2- أوبيع الشيء المرهون رهنا حيازيا أو الشيء المرهون بدون حيازة «بيعا بالتراضي أو عن طريق مزاد يشرف عليه شخص من أشخاص القانون الخاص طبقا للكيفيات المنصوص عليها في الفصل 1222 أدناه :

«3- أوبيع الشيء المرهون رهنا حيازيا أو الشيء المرهون بدون حيازة «بيعا قضائيا طبقا للكيفيات المنصوص عليها في الفصل 1223 أدناه :

«4- أو استصدار أمر قضائي يقضي للدائن بتملك الشيء المرهون «رهنا حيازيا أو الشيء المرهون بدون حيازة طبقا للكيفيات المنصوص عليها في الفصل 1224 أدناه.

«باستثناء الإجراءات المنصوص عليها في البندين 3 و4 من هذا الفصل، يتعين أن يكون تملك الشيء المرهون أو بيعه، مضمنا في عقد الرهن المبرم بين الدائن المرتهن والراهن.

«وفي جميع الحالات المشار إليها أعلاه، إذا تعدد الدائنون المرتهنون، «فإن عملية تحقيق الرهن تتم أخذا بعين الاعتبار حق الدائن المرتهن صاحب الرتبة العليا في اختيار طريقة من طرق التحقيق المذكورة.

«الفصل 1219.- يوجه الدائن المرتهن إلى الراهن، وإلى المدين حسب الحالة، إنذارا يطلب بموجبه أداء المبالغ المستحقة. ويمكن أن يتضمن هذا الإنذار التنصيص على سقوط أجل باقي الأقساط في حالة عدم الأداء، وكذا إمكانية تحقيق الضمانة تبعا لذلك.

«يحدد الإنذار المذكور أجلا يجب ألا يقل عن (15) يوما من تاريخ «تبليغه، من أجل تمكين المدين من الوفاء بالمبالغ المستحقة. وفي حالة «عدم الأداء وانقضاء الأجل، أمكن للدائن مباشرة إجراءات تحقيق الضمانة.

«يجب أن يقوم الدائن المرتهن بعد انقضاء الأجل المذكور، بتقيد «الإنذار الموجه من قبله، في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات «المنقولة الذي يشعروا باقي الدائنين المرتهنين المسجلين.

«وفي حالة ما إذا تعلق الأمر برهن حيازي، وجب على الدائن المرتهن «إشعار الدائنين المرتهنين الآخرين، إن وجدوا، بنيتها في تحقيق الرهن، «كلما كان ذلك متاحا.

«ويتعين على الراهن أو الغير الحائز، حسب الحالة، الامتناع عن «التصرف في الأشياء المرهونة، أو القيام بأي تدبير من شأنه إنقاص «قيمتها، دون موافقة الدائن، وذلك تحت طائلة تحمله المسؤولية «عن ذلك.

«الفصل 1220.- للراهن حق التعرض خلال الأجل المنصوص عليه «في الفصل 1219 أعلاه أمام رئيس المحكمة المختصة بصفته قاضيا «للأمور المستعجلة.

«في حالة استبدال كل الأشياء المرهونة بحيازة أو بدون حيازة أو جزء «منها، تعتبر ثمار وعائدات وتوابع الأشياء الجديدة مشمولة ضمن وعاء «الرهن ابتداء من تاريخ إنشائه.

«الفصل 1201.- يمكن للدائن المرتهن أن يتفق مع الراهن على رفع «اليد كليا أو جزئيا، أخذا بعين الاعتبار نسبة تنفيذ الالتزام، مع مراعاة «مبدأ التناسب بين قيمة الشيء المرهون وما تم تنفيذه، سواء تعلق «الأمر بالرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة.

«وإذا كانت الأشياء المرهونة منفصلة بعضها عن بعض، بحيث «يكون كل جزء منها ضامنا لجزء من الدين، حق للراهن عند الوفاء «بجزء من الدين، أن يسترد الشيء المرهون المقابل لهذا الجزء.»

«الفصل 1204.- يجب أن يسهر الدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الغير «الحائز بناء على اتفاق الأطراف، على حراسة وحفظ الشيء المرهون «الذي يوجد بحوزته، بنفس العناية التي يحفظ بها أمواله الشخصية.

«على الراهن أن يؤدي للدائن أو للغير الحائز المصاريف الضرورية «التي أنفقها لحفظ الشيء المرهون رهنا حيازيا.»

«الفصل 1206.- إذا كانت الأشياء المرهونة أو ثمارها مهددة «بالتعيب أو الهلاك، وجب على الدائن المرتهن أن يشعر الراهن بذلك «فورا. ولهذا الأخير أن يسترد الأشياء المرهونة، وأن يستبدلها بأشياء «أخرى تساويها في القيمة.

«وإذا تأخر الراهن عن ذلك، وجب على الدائن المرتهن أن يستصدر «أمر من رئيس المحكمة المختصة بصفته قاضيا للأمور المستعجلة «ببيع الأشياء المرهونة المهددة بالتعيب أو الهلاك، بعد إثبات الحالة «وتقدير القيمة بواسطة خبرة. ولهذا الأخير أن يأمر باتخاذ الإجراءات «اللازمة للحفاظ على مصالح الطرفين.

«ويحل المبلغ المحصل عليه من البيع محل الأشياء المرهونة التي «كانت مهددة بالتعيب أو الهلاك. غير أنه يجوز للراهن أن يطلب إيداع «هذا المبلغ بصندوق المحكمة، أو أن يحتفظ به مقابل تسليم أشياء «أخرى للدائن المرتهن، شريطة أن تساوي قيمتها مبلغ الأشياء المرهونة «في الأصل.»

### «الفرع الرابع

#### «تحقيق الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة

«الفصل 1218.- يجوز للدائن في حالة عدم أداء الدين المضمون، «وبعد استيفاء الإجراءات المشار إليها في الفصل 1219 بعده، القيام «بما يلي :

«1- تملك الشيء المرهون رهنا حيازيا أو الشيء المرهون بدون حيازة «عن طريق الاتفاق طبقا للكيفيات المنصوص عليها في الفصل 1221 «أدناه :

«وفي حالة عدم الاتفاق بينهما على القيمة، يتم تعيين خبير لهذه الغاية بالتراضي بينهما. وإذا تعذر ذلك، يتم اللجوء إلى قاضي الأمور المستعجلة لاستصدار أمر من أجل تعيينه قصد تحديد القيمة.

«وعندما يكون الشيء المرهون مدرجا في سوق مقننة، تحدد قيمة هذا الشيء يوم تنفيذ عملية التحقيق على أساس سعر الإغلاق الأخير في هذه السوق.

«عندما تفوق القيمة المحددة مبلغ الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق، مع مراعاة أحكام الفصل 1-1227 أدناه.

«الفصل 1223. - يجوز للدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الدائن المرتهن رهنا بدون حيازة بيع الشيء المرهون بيعا قضائيا عن طريق المزاد العلني بعد ثبوت واقعة عدم الأداء.

«في حالة الزهن الحيازي، يباشر المكلف بالتنفيذ بالمحكمة الموجود بمقرها موطن الدائن المرتهن أو موطن الغير الحائز للشيء المرهون بإجراءات بيعه.

«وفي حالة الرهن بدون حيازة، يتقدم الدائن المرتهن بمقال إلى قاضي الأمور المستعجلة المختص، لمعينة واقعة عدم الأداء والأمر ببيع الشيء المرهون بالمزاد العلني.

«يتم البيع وفق قانون المسطرة المدنية والمقتضيات الواردة بعده.

«يقوم المكلف بالتنفيذ بالتحقق من نوعية ومواصفات الأشياء المرهونة قبل البيع، ويحرر محضرا بذلك، يشير فيه عند الاقتضاء إلى الأموال الناقصة أو تلك التي تضررت.

«عندما يفوق مبلغ رسو المزاد قيمة الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق، مع مراعاة أحكام الفصل 1227 أدناه.

«الفصل 1224. - يجوز للدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الدائن المرتهن بدون حيازة، استصدار أمر من قاضي الأمور المستعجلة بتملك المال المرهون بعد معاناة واقعة عدم الأداء وتحديد قيمة المال المرهون من قبل خبير يعين لهذه الغاية.

«إذا كان الرهن يتكون من عدة عناصر وجب تحديد قيمة كل عنصر على حدة.

«وعندما يكون المال المرهون مدرجا في سوق مقننة، تحدد قيمة هذا المال يوم تنفيذ عملية التحقيق على أساس سعر الإغلاق الأخير في هذه السوق.

«عندما تفوق القيمة المحددة مبلغ الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق بينهما، مع مراعاة أحكام الفصل 1227 أدناه.

«التعرض يوقف إجراءات تحقيق الشيء المرهون، غير أنه يمكن لقاضي الأمور المستعجلة، بطلب من الدائن المرتهن، أن يأمر بمواصلة إجراءات التحقيق متى تبين له عدم جدية التعرض. وينفذ هذا الأمر على الأصح.

«للدائن المرتهن إذا انقضى الأجل المذكور، ولم يقع تعرض أو وقع ولم يقبل أوقف، أن يستمر في إجراءات تحقيق الأشياء المرهونة.

«الفصل 1221. - يجوز أن يتفق الدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الدائن المرتهن رهنا بدون حيازة مع الراهن، عند إنشاء الرهن، على أنه في حالة عدم أداء الدين المضمون، يصبح الدائن مالكا للشيء المرهون.

«في حالة الرهن الحيازي، يبقى الشيء المرهون بيد الدائن المرتهن، ويتملكه بمجرد ثبوت عدم الأداء.

«وفي حالة الرهن بدون حيازة، يتملك الدائن المرتهن الشيء المرهون بمجرد ثبوت عدم الأداء، ويتعين إثر ذلك على الراهن تسليم الشيء المرهون إلى الدائن المرتهن تحت طائلة اللجوء إلى قاضي الأمور المستعجلة من أجل ذلك.

«تحدد قيمة الشيء المرهون في تاريخ التملك باتفاق بين الدائن المرتهن والراهن.

«إذا كان الرهن يتكون من عدة عناصر وجب تحديد قيمة كل عنصر على حدة.

«وفي حالة عدم الاتفاق بينهما على القيمة، يتم تعيين خبير لهذه الغاية بالتراضي بينهما. وإذا تعذر ذلك، يتم اللجوء إلى قاضي الأمور المستعجلة لاستصدار أمر من أجل تعيينه قصد تحديد القيمة.

«عندما يكون الشيء المرهون مدرجا في سوق مقننة، تحدد قيمة هذا الشيء في تاريخ التملك على أساس سعر الإغلاق الأخير في هذه السوق.

«وعندما تفوق القيمة المحددة مبلغ الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق بينهما، مع مراعاة أحكام الفصل 1-1227 أدناه.

«الفصل 1222. - يجوز للدائن المرتهن والراهن، في حالة ثبوت واقعة عدم أداء الدين المضمون، الاتفاق على بيع الشيء المرهون بالتراضي بينهما، أو الاتفاق على بيعه عن طريق مزاد يشرف عليه شخص من أشخاص القانون الخاص.

«تحدد قيمة الشيء المرهون في تاريخ البيع باتفاق بين الدائن المرتهن والراهن.

«إذا كان الرهن يتكون من عدة عناصر وجب تحديد قيمة كل عنصر على حدة.

«الفصل 1-1227. - عندما يحقق الرهن الحيازي أو الرهن بدون «حيازة تطبيقا لمقتضيات البندين 1 و 2 من الفصل 1218 أعلاه، «وفي حالة تعدد الدائنين، يتم فتح حساب لدى مؤسسة ائتمان مؤهلة «لتلقي الأموال من الجمهور، من قبل الدائن الذي يحقق الضمانة، «يودع فيه، حسب كل حالة على حدة، المبلغ الناتج عن عملية التحقيق «أو الفرق بين مبلغ الدين وقيمة الشيء المرهون، وذلك مع مراعاة «أحكام الفقرات بعده».

«يقوم الدائن المرتهن الذي يحقق الضمانة بسداد ديون الدائنين «حسب رتبهم، عن طريق اقتطاعها من الأموال المودعة في حدود المبالغ «المستحقة».

«بعد الأداء الكامل للديون المضمونة للدائنين ذوي الرتب العليا، إن «وجدوا، يجب أن تحوّل المبالغ المتبقية في الرصيد الدائن في الحساب، «إلى الدائن المرتهن الذي حقق الرهن في حدود دينه المستحق».

«يتم بعد ذلك سداد ديون الدائنين ذوي الرتب الدنيا، إن وجدوا، «حسب رتبهم عن طريق اقتطاعها من الأموال المودعة في حدود المبالغ «المستحقة».

«يرد الرصيد المتبقي في الحساب إلى الراهن، سواء كان مدينا أو كان «غيرا مالكا للمرهون، بعد أداء كافة الديون المضمونة لجميع الدائنين. «تخصص المبالغ المودعة في الرصيد الدائن في الحساب للدائنين «المرتهنين وحدهم دون غيرهم».

«الفصل 2-1227. - يجوز التحقيق الجزئي للرهن الحيازي أول للرهن «بدون حيازة، كلما كان ذلك ممكنا».

«يخضع التحقيق الجزئي لنفس الأحكام المنصوص عليها في هذا «الفرع».

«يظل الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، المحقق جزئيا قائما «فقط بالنسبة للأشياء المتبقية، إلى حين الأداء الكلي للدين المضمون».

«الفصل 3-1227. - إذا كان الشيء المرهون رهنا حيازيا نقودا «أو سندات تقوم مقام النقود، كان للدائن الحق في استيفاء دينه منها «إن كان من نفس النوع. وفي هذه الحالة، يتعين عليه أن يسلم للمدين «ما تبقى بعد استيفاء مبلغ الدين».

«الفصل 4-1227. - إذا كان الشيء المرهون رهنا بدون حيازة ديننا «على أحد من الأغيار، جاز للدائن المرتهن، ما لم يتم الاتفاق على خلاف «ذلك، استيفاء دينه في حدود ما هو مستحق مباشرة من هذا الغير».

«ولا تبرأ ذمة الغير إلا إذا دفع الدين المرهون للدائن المرتهن. وفي هذه «الحالة، يكون وفاؤه بالدين كما لو حصل من المدين الأصلي».

«الفصل 1225. - إذا تعلق الرهن بعدة أشياء متميزة بعضها عن «بعض، أو كان الدين مضمونا بعدة ضمانات منقولة، جاز للدائن «المرتهن والراهن أو المدين حسب الحالة، الاتفاق، سواء في عقد «الرهن» أو في عقد لاحق، على بيع الأشياء المرهونة طبقا لأحكام «الفصلين 1222 و 1223 أعلاه، وفق الترتيب الذي يحدده».

«وفي حالة عدم وجود اتفاق بينهما على الترتيب :

«- يتم بيع الأشياء التي يختارها الراهن، شريطة أن تكون كافية «للوفاء بالدين :

«- إذا لم يختار الراهن ما يبدأ ببيعه، أو اختار أشياء لا تكفي للوفاء «بالدين، وجب على الدائن المرتهن البدء ببيع الأشياء التي تتطلب «مصروفات لصيانتها، ثم الأشياء التي تكون فائدها للراهن أقل، «ثم الأشياء الأخرى في حدود ما يقتضيه الوفاء بالدين، ولا تباع «إلا الأشياء اللازمة للوفاء بالدين، فإن تجاوز البيع هذا الحد، «بطل ما تم تجاوزه، فضلا عن حق الراهن في المطالبة بالتعويض».

«الفصل 1226. - إذا تعلق الرهن بعدة أشياء متميزة بعضها عن «بعض، أو كان الدين مضمونا بعدة ضمانات منقولة، جاز للدائن «المرتهن والراهن أو المدين حسب الحالة، الاتفاق على تملك الدائن «المرتهن للأشياء المرهونة طبقا لأحكام الفصلين 1221 و 1224 أعلاه، «وذلك وفق الترتيب الذي يحدده».

«وفي حالة عدم وجود اتفاق بينهما على الترتيب، للدائن المرتهن حق «تملك الأشياء التي يختارها، شريطة ألا تتجاوز حدود الوفاء بالدين».

«الفصل 1227. - على الدائن، بمجرد حصول البيع، أن يشعر «المدين والغير المالك للمرهون، إن وجد، بنتائج عملية البيع».

«إذا تعلق الأمر بتحقيق الرهن عن طريق البيع القضائي أو التملك «القضائي وتعدد الدائنين واختلفت رتبهم، تطبق القواعد المنصوص «عليها في قانون المسطرة المدنية في مجال التنفيذ، مع مراعاة المقتضيات «المنصوص عليها في هذا القانون».

«يعود المبلغ الناتج عن البيع للدائن بقوة القانون في حدود المستحق له. «وله أن يطالب المدين بما تبقى له من الدين إذا كان ناتج البيع لا يكفي «للوفاء بالدين».

«وعلى الدائن، في جميع الحالات، أن يقدم للمدين حسابا عن «تحقيق الرهن، مرفقا بالوثائق المثبتة لذلك. وهو مسؤول عن تدليس «و«عن خطئه الجسيم».

«الفصل 197. - إذا حول نفس .....  
«متأخرة في التاريخ.

«وإذا قدمت حوالة هذا الدين على سبيل الضمان، وجب من أجل  
«إثبات حق الأفضلية بين المحال لهم، تقييدها في السجل الوطني  
«الإلكتروني للضمانات المنقولة.»

«الفصل 214. - يقع الحلول بمقتضى القانون في الحالات الآتية :

«1 - لفائدة الدائن الذي يفى بدين دائن.....رهن رسمي  
«أورهن حيازي أورهن بدون حيازة، سواء كان ذلك الدائن الذي يفى  
«مرتبنا رهنا رسميا أو مرتبنا رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة أو مجرد  
«دائن عادي :

«2 - ..... :

«3 - ..... :

«4 - لفائدة من له مصلحة في انقضاء الدين .....  
«لمن قدم الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة أو الرهن الرسمي.»

«الفصل 283. - ابتداء من يوم الإيداع، ..... يثماره.  
«والفوائد ..... وتنقضي رهون الحيازية والرهون بدون حيازة  
«والرهون الرسمية..... وذمة الكفلاء.»

«الفصل 304. - يسوغ للدائن، عند عدم الوفاء بما يستحق، وبعد  
«توجيه إنذار للمدين، أن يستصدر من المحكمة إذنا ببيع الأموال  
«التي يحوزها وباستعمال المبلغ الناتج عن البيع في استيفاء حقه،  
«..... لكل التزامات المرتهن رهنا حيازيا.»

«الفصل 377. - لا محل للتقادم ..... برهن حيازي  
«أوبرهن بدون حيازة أوبرهن رسمي.»

«الفصل 480. - متصرفو ..... على سبيل المعاوضة  
«أو الرهن رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة أورهننا رسميا.

«إلا أنه يمكن إجازة الحوالة أو البيع أو المعاوضة أو الرهن رهنا  
«حيازيا أورهننا بدون حيازة أورهننا رسميا ممن حصل التصرف لصالحه  
«..... المسطرة المدنية.»

«الفصل 481 : لا يسوغ ..... سبيل  
«المعاوضة أو الرهن رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة أورهننا رسميا.  
«ويترتب ..... وبالتعويضات.»

«وإذا تعدد المرتهنون، ثبت حق استيفاء الدين المرهون للسابق منهم  
«في التاريخ، وعلى هذا الأخير أن يشعر المدين الأصلي فورا باستيفاء  
«الدين وعند الاقتضاء أن يشعره بالمطالبة القضائية التي يباشرها.

«الفصل 5-1227. - تقع مصروفات تحقيق الضمانة على عاتق  
«الراهن.

«وتقع على الدائن المرتهن المصروفات التي يرجع إنفاقها إلى خطئه  
«أو تدليسه.

«الفصل 6-1227. - يكون باطلا كل شرط يجيز للدائن المرتهن رهنا  
«حيازيا أو للدائن المرتهن رهنا بدون حيازة، تحقيق الرهن دون التقيد  
«بالإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون.»

«الفصل 1249. - الدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الدائن المرتهن رهنا  
«بدون حيازة لمنقول مقدم على غيره في المتحصل من الشيء المرهون.»

### المادة 3

تغير أو تتمم على النحو التالي أحكام الفصول 11 (الفقرة الثانية)  
و 194 و 196 و 197 و 214 و 283 و 304 و 377 و 480 و 481 و 609  
(الفقرة الأولى) و 823 و 839 و 894 و 973 و 1073 و 1136 (الفقرة  
الثانية) و 1141 (الفقرة الأولى) و 1172 و 1173 (الفقرة الأولى) و 1174  
و 1181 و 1184 و 1193 (الفقرة الأولى) و 1199 (الفقرة الأولى) و 1202  
و 1207 (الفقرة الأولى) و 1213 و 1214 و 1228 و 1233 و 1234 و 1235  
و 1236 و 1237 و 1238 و 1239 و 1240 من الظهير الشريف المعتبر  
بمطابفة قانون الالتزامات والعقود :

«الفصل 11 (الفقرة الثانية).- ويعتبر من أعمال التصرف .....  
«وإبرام الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة والرهن الرسمي وغير ذلك  
«من الأعمال التي يحددها القانون صراحة.»

«الفصل 194.- الحوالة التعاقدية .....  
«وقت هذا التراضي.

«تنقل حوالة الحق أو الدين للمحال له ملكية الحق أو الدين  
«المحال، سواء مقابل تسبيق كلي أو جزئي أو ضمنا لدين، وذلك  
«بتراضي الطرفين.»

«الفصل 196. - حوالة عقود الكراء ..... ثابت التاريخ.

«وتطبق على حوالة عقود الأكرية وحوالة الإيرادات الدورية المشار  
«إليهما في الفقرة السابقة أحكام الفصل 195 مكرر أعلاه إذا قدمت  
«على سبيل الضمان.

«الفصل 1173 (الفقرة الأولى). - رهن ملك الغير رهنا حيازيا أورهننا  
«بدون حيازة صحيح :

«.....»

«ثانيا - ملكية المرهون.»

«الفصل 1174. - كل ما يجوز بيعه بيعا صحيحا يجوز رهنه رهنا  
حيازيا أورهننا بدون حيازة.

«يجوز إنشاء الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة على الشيء  
«المستقبل أو غير المحقق أو الذي لم تقع حيازته بعد. وإذا تعلق الأمر  
«برهن حيازي لا يخول ..... تسليمها ممكنا.

«يستمر الرهن بدون حيازة على المال المنقول المادي إذا صار عقارا  
«بالتخصيص. وفي هذه الحالة لا تطبق بشأنه أحكام القانون  
«رقم 39.08 المتعلق بمدونة الحقوق العينية في ما يخص الرهن  
«العقاري.»

«الفصل 1181. - يمتد الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة بقوة  
«القانون إلى التعويضات المستحقة على الغير بسبب هلاك المرهون  
«أو تعيبه أو بسبب نزع ..... حقه في مبلغ التعويضات.»

«الفصل 1184. - الرهن الحيازي للمنقول ..... الوفاء بالدين،  
«وأن يحققه عند عدم الوفاء به طبقا لأحكام الفرع الرابع من هذا  
«الباب.»

«الفصل 1193 (الفقرة الأولى). - الاتفاق الذي يلتزم شخص  
«بمقتضاه، بأن يرهن رهنا حيازيا شيئا معيناً، يخول .....  
«الحق في التعويض.»

«الفصل 1199 (الفقرة الأولى). - يضمن الرهن الحيازي أو الرهن  
«بدون حيازة بالإضافة إلى أصل الدين :

«أولا - .....

«ثانيا - .....

«ثالثا - المصروفات الضرورية لتحقيق الرهن.»

«الفصل 1202. - لا يحق للمدين ..... يطلب استرداد  
«نصيبه من الشيء المرهون رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة، ما دام  
«الدين لم يدفع بتمامه.

«ولا يحق كذلك للدائن ..... أن يرد الشيء المرهون  
«إضرارا بباقي الدائنين أو الورثة الذين لم يستوفوا حقوقهم بعد.»

«الفصل 1207 (الفقرة الأولى). - لا يجوز للدائن أن يستعمل  
«الشيء المرهون رهنا حيازيا، أو أن يرهنه .....  
«لمصلحته الشخصية، ما لم يتفق أطراف عقد الرهن على خلاف ذلك،  
«أو ما لم يأذن له الراهن في ذلك صراحة.»

«الفصل 609 (الفقرة الأولى). - يفقد المشتري .....  
«وعلى الخصوص :

«أ - إذا تصرف في الشيء بمقتضى رهن حيازي أورهن بدون حيازة  
«أوبيع أو كراء أو استعمله لنفسه :

«ب - .....

(الباقى لا تغيير فيه.)

«الفصل 823. - إذا كانت الأشياء ..... المتطلبية في بيع  
«الشيء المرهون رهنا حيازيا، وتقع الحراسة على الثمن.»

«الفصل 839. - ليس للمستعير ..... ولا أن يرهنه رهنا حيازيا  
«أورهننا بدون حيازة ولا أن يفوته بغير إذن المعير.»

«الفصل 894. - لا يجوز للوكيل ..... حق عقاري ولا إنشاء  
«الرهن رسميا كان أم حيازيا أو بدون حيازة، ولا شطب أي رهن من  
«الرهون الرسمية أو الرهون بدون حيازة أو التنازل .....  
«القانون صراحة.»

«الفصل 973. - لكل مالك ..... وأن يتنازل عنها،  
«وأن يرهنها رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة أورهننا رسميا، وأن يحل غيره  
«..... ما لم يكن الحق متعلقا بشخصه فقط.»

«الفصل 1073. - للمصفي ..... وأن يقبلها،  
«وأن يرهن أموال الشركة رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة أورهننا رسميا،  
«وكل ذلك ..... التصفية فقط.»

«الفصل 1136 (الفقرة الثانية). - وعندئذ، تتوقف مطالبة الكفيل  
«..... وإذا كان للدائن حق الرهن الحيازي أو الرهن بدون  
«حيازة أو حق الحبس على منقول ..... للوفاء بها جميعها.»

«الفصل 1141 (الفقرة الأولى). - للكفيل مقاضاة المدين .....  
«من التزامه :

«أولا - .....

«ثانيا - إذا كان المدين ..... أن يدفع الدين  
«أو أن يعطي الكفيل رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة أورهننا رسميا  
«أو ضمانا أخرى كافية :

(الباقى لا تغيير فيه.)

«الفصل 1172. - من ليس له على الشيء إلا حق .....  
«عليه إلا رهنا حيازيا أورهننا بدون حيازة معلقا على نفس الشرط،  
«أو معرضا لنفس الإبطال.

«الفصل 1237. - ينقضي الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة إذا اجتمع حق الرهن الحيازي أو حق الرهن بدون حيازة، حسب الحالة، وحق الملكية لشخص واحد. غير أنه لا ينقضي بذلك ويحتفظ الدائن المرتهن الذي أصبح مالكا للشيء المرهون بحق الأولوية عليه، إذا تزاخم ..... ديونهم من الشيء المرهون.»

«وإذا لم يملك الدائن المرتهن سوى جزء من الشيء المرهون، يستمر الرهن على الباقي، ضمانا لكل الدين.»

«الفصل 1238. - الرهن المنشأ ممن لا يملك على الشيء المرهون رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة إلا حقا ..... حق الراهن.»

«غير أن تخلي الراهن باختياره إما عن الحق أو عن الشيء المرهون الذي ..... لا يضر بالدائنين المرتهنين.»

«الفصل 1239. - يعود الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة مع الدين في جميع الحالات التي يتقرر فيها بطلان الوفاء الحاصل للدائن المرتهن، دون الإخلال ..... الوفاء وبطلانه.»

«الفصل 1240. - تحقيق الرهن سواء كان رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة، الحاصل على وجه قانوني صحيح من الدائن المرتهن صاحب الأولوية في الرتبة، ينهي ..... دائنين مرتهنين آخرين، دون الإخلال ..... المتحصل من التحقيق، إذا بقي منه فائض.»

#### المادة 4

يتم على النحو التالي الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود بالفصل 195 مكرر وبفرع خامس في الباب الثالث من القسم الأول من الكتاب الثاني وبالفصول 1171 مكرر و 1175 مكرر و 1176 مكرر و 1203 مكرر:

«الفصل 195 مكرر. - إذا قدمت حوالة الحق أو الدين على سبيل الضمان، لا يحتج بها في مواجهة الغير إلا بعد تقييدها في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل.»

#### «الفرع الخامس

«في بيع المنقول مع شرط الاحتفاظ بالملكية

«الفصل 21-618. - يمكن الاتفاق على وقف نقل ملكية الشيء المبيع، بموجب شرط الاحتفاظ بالملكية، إلى حين الأداء الكامل للثمن. يجب أن يتم الاتفاق على شرط الاحتفاظ بالملكية كتابة.»

«يحتج بالبيع مع شرط الاحتفاظ بالملكية في مواجهة الغير عن طريق التقييد في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل.»

«الفصل 1213. - إذا وفي المدين ..... إلا باعتباره مجرد مودع لديه.»

«الفصل 1214. - إذا سلم المرهون إلى الغير المتفق عليه بين الطرفين، ..... هذا الأخير في الرجوع على هذا الغير المودع لديه «وفق ما يقضي به القانون.»

«الفصل 1228. - يجوز لمن ..... الرهن الثاني. «ويطبق هذا الحكم ..... قد سلم إلى الشخص المودع لديه.»

«وفي حالة تعدد رهون الحيازة، وجب على الراهن أن يشعر الدائنين المرتهنين بكل إنشاء لرهن حيازي من الرتبة الثانية وما يلها، وأن يتم التنصيص على هذا الالتزام في كل عقد لإنشاء الرهن.»

«الفصل 1233. - بطلان الالتزام ..... الرهن، سواء كان رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة.»

«الأسباب التي توجب ..... الرهن أو انقضاءه، سواء كان الرهن رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة.»

(الباقي لا تغيير فيه.)

«الفصل 1234. - ينقضي الرهن، سواء كان رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة، بقطع النظر عن انقضاء الالتزام الأصلي:

«أولا - بتنازل الدائن المرتهن عن الرهن :

«ثانيا - بهلاك الشيء المرهون هلاكا كلياً :

.....»

.....»

«خامسا - بانقضاء أجل الرهن، أو بتحقق الشرط الفاسخ الذي علق عليه الرهن :

«سادسا - إذا اشترط عدم انتقال الرهن مع حوالة الحق :

«سابعا - بتحقيق الرهن سواء كان رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة، بناء على طلب دائن مرتهن له الأولوية في الترتيب.»

«الفصل 1235. - يمكن أن يكون ..... به الدائن المرتهن باختياره عن حيازة الشيء المرهون، إما للراهن أو للغير المالك للمرهون، أو لأحد من الأغيار يعينه المدين.»

«غير أن تسليم الشيء المرهون ..... تنازل الدائن المرتهن عن الرهن.»

«الفصل 1236. - ينقضي الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة بفقد الشيء المرهون أو هلاكه، مع حفظ حقوق الدائن المرتهن على ما تبقى من الشيء المرهون أو من ..... أو الهلاك.»

«الفصل 22-618. - يترتب عن الأداء الجزئي لثمن بيع الأشياء القابلة للاستهلاك، الانقضاء الجزئي لشرط الاحتفاظ بملكية هذه الأشياء، وذلك في حدود الثمن المودى، ما لم يشترط غير ذلك.

«الفصل 23-618. - لا يحول إدماج الأشياء المنقولة الخاضعة لشرط الاحتفاظ بملكيتهما، مع أشياء أخرى، دون تمتع الدائن بحق الملكية، شريطة إمكانية فصل هذه الأشياء دون إحداث ضرر بها.

«الفصل 24-618. - إذا لم يتم أداء الثمن كاملاً عند الاستحقاق، يجوز للبائع استرجاع الشيء المنقول.

«يمكن استرجاع الشيء المنقول وفق الشروط المتفق عليها بين الطرفين، وعند تعذر ذلك، للبائع أن يستصدر أمراً قضائياً بإرجاع هذا الشيء.

«يختص رئيس المحكمة، بصفته قاضياً للأمر المستعجلة، بإصدار الأمر بإرجاع الشيء المنقول بعد معاناة واقعة عدم الأداء.

«الفصل 25-618. - في حالة قيام المشتري ببيع الشيء المنقول، تصبح حقوق البائع الأول في استيفاء ما تبقى من دينه قائمة في ثمن البيع، أو في التعويض الذي ستؤديه شركة التأمين للمشتري، عند الاقتضاء.

«الفصل 26-618. - يمارس حق ملكية الأشياء القابلة للاستهلاك، في حدود الدين الذي لا يزال مستحقاً، على الأشياء التي بحوزة المشتري أو لحسابه والتي تكون من نفس النوعية ونفس الجودة.»

«الفصل 1171 مكرر. - يمكن أن يكون الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة محل وعد بالرهن من قبل الراهن المدين.»

«الفصل 1175 مكرر. - يجوز إنشاء رهن حيازي أو رهن بدون حيازة على المنقول لفائدة دائن أو مجموعة من الدائنين الممثلين عند الاقتضاء بوكيل للضمانات يتم تعيينه وفق التشريع الجاري به العمل.

«يجوز التنصيب في العقد المنشئ للرهن على استفادة دائن مستقبلي أو مجموعة من الدائنين المستقبليين من الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، إلى جانب الدائن أو الدائنين الحاليين، شريطة «التمكن من تحديد الدائنين المستقبليين المذكورين وكذا تحديد ديونهم المضمونة.

«لا يستفيد الدائنون المستقبليون من الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة المنشأ لفائدتهم إلا من تاريخ إنشاء ديونهم المضمونة، شريطة أن يقوموا بتبليغ هويتهم إلى الدائنين السابقين.»

«الفرع الثاني. - آثار الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة»  
«الفرع السادس. - بطلان الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة وانقضاؤهما»

#### المادة 5

يغير على النحو التالي عنوان القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود وعنوان الباب الثاني من هذا القسم وعنوانا الفرعين الثاني والسادس من الباب الثاني المذكور:

«القسم الحادي عشر. - الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة»

«الباب الثاني. - الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة للمنقول»

«الفرع الثاني. - آثار الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة»

«الفرع السادس. - بطلان الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة وانقضاؤهما»



«المادة 340. - في حالة عدم الوفاء في تاريخ الاستحقاق، يمكن للدائن تحقيق الرهن الحيازي التجاري وفق مقتضيات الفرع الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من الظهير الشريف الصادر في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) المعتبر «بمنابة قانون الالتزامات والعقود».

«المادة 357. - يتم تقييد رهن أدوات ومعدات التجهيز في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع «الجاري به العمل».

«ويثبت الامتياز الناتج عن الرهن بمجرد تقييده في السجل المذكور.»  
«المادة 361. - كل حوالة أو حلول اتفاقي بالانتفاع بالرهن يجب «تقييده في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة ليحتج به «في مواجهة الغير».

«المادة 364. - يستمر امتياز الدائن المرتهن على المال المنقول المادي «إذا صار عقاراً بالتخصيص».

«وفي هذه الحالة لا تطبق بشأنه أحكام القانون رقم 39.08 المتعلق «بمدونة الحقوق العينية في ما يخص الرهن العقاري».

«المادة 376. - لا تطبق أحكام هذا الباب على المركبات ذات محرك «التي يتم تمويل اقتنائها بواسطة قرض أو عن طريق عقد من عقود «التمويل التشاركي، وعلى السفن والطائرات».

«المادة 386. - يجوز للمقرض، في حالة عدم الوفاء بالدين، تحقيق «الرهن وفق الإجراءات المنصوص عليها في الفصول 1218 وما بعدها «من الظهير الشريف المعتبر بمنابة قانون الالتزامات والعقود».

«المادة 392. - يتم تقييد الرهون المتعلقة بالمنتجات والمواد «في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة».

«المادة 431. - يعد عقد ائتمان إيجاري كل عقد يكون موضوعه «إحدى العمليات المنصوص عليها في المادة 4 من القانون رقم 103.12 «المتعلق بمؤسسات الائتمان والهيئات المعتبرة في حكمها، الصادر «بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.14.193 بتاريخ فاتح ربيع الأول 1436 «(24 ديسمبر 2014)».

«المادة 434. - لا تطبق على عقد الائتمان الإيجاري العقاري مقتضيات «القانون رقم 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري «والمكثري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني الصادر بتنفيذه «الظهير الشريف رقم 1.13.111 بتاريخ 15 من محرم 1435 «(19 نوفمبر 2013)، ومقتضيات القانون رقم 49.16 المتعلق ببراءة «العقارات أو المحلات المخصصة للاستعمال التجاري أو الصناعي «أو الحرفي الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.16.99 بتاريخ «13 من شوال 1437 (18 يوليو 2016)، ومقتضيات القانون «رقم 07.03 المتعلق بكيفية مراجعة أثمان المحلات المعدة للسكنى

## المادة 6

ينسخ الفصلان 1180 و1185 من الظهير الشريف المعتبر بمنابة قانون الالتزامات والعقود.

## الباب الثالث

### أحكام تقضي بتغيير وتميم القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة بشأن الضمانات المنقولة

## المادة 7

تنسخ وتعوض على النحو التالي أحكام المواد 106 و107 و108 و109 و110 و131 و137 و340 و357 و361 و364 و376 و386 و392 و431 و434 من القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.96.83 بتاريخ 15 من ربيع الأول 1417 (فاتح أغسطس 1996):

«المادة 106. - يجوز رهن الأصل التجاري وفق الشروط والإجراءات المنصوص عليها في هذا الباب.

«المادة 107. - ينشأ رهن الأصل التجاري كتابة بمحرر رسمي أو عرفي.

«يتضمن عقد الرهن هوية الأطراف وموطنهم وتعيين الفروع ومقارها التي قد يشملها الرهن.

«المادة 108. - لا يجوز أن يشمل رهن الأصل التجاري سوى العناصر المحددة في المادة 80 من هذا القانون باستثناء البضائع.

«إذا شمل الرهن براءة الاختراع، فإن الشهادة الإضافية المنطبقة عليها والناشئة بعده، تكون مشمولة أيضاً بالرهن كالبراءة الأصلية.

«إذا لم يبين العقد محتوى الرهن بصفة صريحة ودقيقة، فإن الرهن لا يشمل إلا الاسم التجاري والشعار والحق في الكراء والزبناء «والسمعة التجارية».

«المادة 109. - يحتج برهن الأصل التجاري في مواجهة الغير، ابتداء «من تاريخ تقييده في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة «المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل.

«المادة 110. - تحدد مرتبة الدائنين المرتهين فيما بينهم حسب تاريخ «تقييدهم في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة».

«المادة 131. - يجب على البائع أو الدائن المرتهن أن يجري تقييدا في «السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة لضمان امتياز».

«المادة 137. - يضمن التقييد بنفس المرتبة التي للدين الأصلي، «فوائد سنة واحدة فقط والسنة الجارية شريطة أن ينتج الحق في «الفوائد من العقد وأن يكون سعر الفائدة مقيدا في السجل الوطني «الإلكتروني للضمانات المنقولة».

«المادة 120 (الفقرة الأولى). - علاوة على البيع بالتراضي المنصوص عليه في البند 2 من الفصل 1218 من قانون الالتزامات والعقود، يجوز بيع واحد أو أكثر..... هذا الباب، بعد عشرة أيام..... ما عدا الحق في الكراء.»

«المادة 122. - يتبع امتياز..... حيثما وجد.  
«إذا تم بيع الأصل التجاري خارج مساطر تحقيق الرهن المتعلق به،  
تعين على المشتري..... للبيانات الآتية :

(الباقى لا تغيير فيه.)

«المادة 337 (الفقرة الأولى). - يخضع الرهن الحيازي للمنقول المنشأ من تاجر أو غيره بمناسبة عمل تجاري للمقتضيات العامة الواردة في القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من الظهير الشريف المؤرخ في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود وكذا للمقتضيات الخاصة بموضوع الفصل الأول من هذا الباب.»

«المادة 362. - إذا أنشئت أوراق قابلة للتداول في مقابل الدين المضمون، انتقلت منافع الرهن بقوة القانون إلى الحملة المتتابعين «شريطة أن يكون إنشاء هذه الأوراق منصوصا عليه في محرر الرهن ومقيدا في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة.  
«إذا أنشئت..... لمجموع الدين.»

«المادة 366. - يحل بقوة القانون..... يعترم «استغلالها فيه. وللدائنين المرتهنين أن يقوموا بتقييد تعديلي في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة يتضمن الإشارة إلى العنوان الجديد.»

«علاوة على ما سبق..... المقيدين بالسجل المذكور.»

«المادة 370. - إذا منح..... أمكن للبائع أو للمقرض «أن يحقق الرهن عند عدم الأداء..... على خلاف ذلك،  
«وذلك وفق الفرع الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من «الكتاب الثاني من قانون الالتزامات والعقود.

«لا يمكن لصاحب الامتياز الذي يقوم بتحقيق الرهن أن يقيم «دعوى..... إلا بعد إثبات عدم استيفاء كامل حقوقه  
«على ثمن الأموال المرهونة.»

«إذا لم يكف..... تحسب من تاريخ تحقيق  
«الرهن ليقوم دعوى ضد المقرض أو المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين.

«أو الاستعمال المهني أو التجاري أو الصناعي أو الحرفي، الصادر بتنفيذه «الظهير الشريف رقم 1.07.134 بتاريخ 19 من ذي القعدة 1428 «(30 نوفمبر 2007).»

## المادة 8

تغير أو تتمم على النحو التالي أحكام المواد 43 و44 (الفقرة الثانية) و77 و91 وعنوان الفصل الأول من الباب الرابع من القسم الثاني من الكتاب الثاني والمواد 111 (الفقرة الثانية) و114 (الفقرة الأولى) و120 (الفقرة الأولى) و122 و337 (الفقرة الأولى) و362 و366 و370 و371 و372 و373 (الفقرة الأولى) وعنوان الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من الكتاب الرابع والمواد 378 (الفقرة الأولى) و379 و388 و390 و436 و440 و529 و534 و538 (الفقرة الثانية) و539 و541 و542 من القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة :

«المادة 43. - يجب التصريح أيضا..... بما يلي :

«1 - (ينسخ) :

«2 - براءات الاختراع..... التاجر :

(الباقى لا تغيير فيه.)

«المادة 44 (الفقرة الثانية). - تباشر التقييدات تلقائيا إذا صدر «الحكم عن المحكمة التي يوجد السجل التجاري بكتابة الضبط بها.»

«المادة 77. - يجب ألا تشير..... السجل التجاري إلى :

«1 - .....

«2 - الأحكام الصادرة..... في حالة رفعها.»

«المادة 91. - يخضع امتياز البائع للتقييد في السجل الوطني «الإلكتروني للضمانات المنقولة طبقا للمادة 131 بعده، ولا يخضع «هذا التقييد للنشر في الجرائد.

«لا يترتب..... والسمعة التجارية.

(الباقى لا تغيير فيه.)

## الفصل الأول

### تحقيق الرهن

«المادة 111 (الفقرة الثانية). - يجب على البائع..... بالنقل «أن يقوم بتقييد تعديلي في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات «المنقولة يحدد فيه المقر الجديد الذي انتقل إليه الأصل التجاري.»

«المادة 114 (الفقرة الأولى). - علاوة على طرق التحقيق المنصوص «عليها في البنود 1 و2 و4 من الفصل 1218 من قانون الالتزامات «والعقود، يجوز للبائع.....

«ما لهما من ديون، وذلك بعد استيفاء الإجراءات المنصوص عليها في «الفصل 1219 من قانون الالتزامات والعقود.»

«المادة 371- إذا منح القرض ..... على خلاف ذلك.  
«بأمر القاضي ..... قيمتها بتاريخ استردادها.  
«إذا لم يقبل أحد الأطراف المبلغ الذي حدده الخبير أو الخبراء يباشر  
«تحقيق رهن المعدات، وذلك وفق الفرع الرابع من الباب الثاني من  
«القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من قانون الالتزامات والعقود.  
«إذا قام صاحب الامتياز بتحقيق الرهن فلا يمكنه .....  
«إلا بعد إثبات عدم استيفاء كامل حقوقه على ثمن الأموال المرهونة.  
«المادة 372- إن الأموال المرهونة طبقاً لأحكام هذا الباب والمطلوب  
«تحقيقها مع عناصر أخرى للأصل التجاري، يعين لها ثمن خاص  
«عند مباشرة أي مسطرة من مساطر تحقيقها.  
«يجب أن يبلغ كل تحقيق للمال المرهون إلى صاحب الامتياز.....  
«فلساحب الامتياز أن يتابع إجراء التحقيق طبقاً لأحكام المادتين 370  
«و371 أعلاه.  
«إذا لم يطلب صاحب الامتياز إخراج الأموال المرهونة، تخصص  
«المبالغ المحصلة من التحقيق قبل كل توزيع ..... التقييدات.  
(الباقى لا تغيير فيه).  
«المادة 373 (الفقرة الأولى). - يجوز للدائن المرتهن، في أي وقت  
«وعلى نفقته، إثبات حالة الأدوات والمعدات المرهونة. كما يجوز له في  
«أي وقت أن يطلب إصدار أمر من رئيس المحكمة، الذي يوجد في دائرة  
«اختصاصها المحل الذي تستغل فيه المعدات قصد معاينة حالة المعدات  
«المرهونة ..... جاز للدائن أن يقيم دعوى  
«أمام قاضي الأمور المستعجلة ليصدر أمراً بالاستحقاق الفوري  
«للدين.»  
«الفصل الثاني  
«رهن المنتجات والمواد  
«المادة 378 (الفقرة الأولى). - يجوز لمالك المنتجات والمواد أن يرهنها  
«وفق الشروط المحددة في هذا الباب.  
«المادة 379- يجب أن يثبت ..... في هذا الباب.  
«يبين المحرر هوية وصفة وموطن .....  
«مؤمناً عليه.  
«يتعين على المقرض ..... ذات  
«المنتجات والمواد.»

«المادة 388- إذا تم تحقيق الرهن، فلا يبقى للمقرض.....  
«الاحتياطيين إلا بعد إثبات عدم استيفاء حقوقه من ثمن السلع  
«المرهونة.  
«يمنح المقرض..... يحسب من يوم تحقيق الرهن  
«قصد الرجوع..... أو الضامنين الاحتياطيين.»  
«المادة 390- يجوز للدائن المرتهن، في أي وقت وعلى نفقته، إثبات  
«حالة المنتجات والمواد المرهونة.  
«كما يجوز له أن يطلب إصدار أمر من رئيس المحكمة، لمكان حفظ  
«الأشياء المرهونة، بمعاينة حالة المخزون محل الرهن.  
«إذا نتج عن ..... يقيم دعوى أمام قاضي  
«الأمور المستعجلة قصد الأمر بالاستحقاق الفوري للدين.  
«يؤمر بهذا الاستحقاق ..... في المادة 389  
«أعلاه.»  
«المادة 436- تخضع عمليات الائتمان..... تلك  
«العمليات.  
«يتم هذا الشهر ..... مؤسسة الائتمان  
«الإيجاري في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة.»  
«المادة 440- إذا لم تنجز إجراءات الشهر المنصوص عليها في المادة 436  
«أعلاه..... بالحقوق التي احتفظت بملكيتها.»  
«المادة 529- يمكن لكل ..... تسليم قائمة  
«لمؤسسة بنكية.  
«ينقل ..... ستسلمه للمحيل.  
«يحتج بحوالة الديون المهنية على سبيل الضمان في مواجهة الغير.  
«ابتداء من تاريخ تقييدها في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات  
«المنقولة.»  
«المادة 534- يسري مفعول الحوالة ..... على القائمة إذا كانت  
«على سبيل التفويت، وابتداء من تاريخ تقييدها في السجل الوطني  
«الإلكتروني للضمانات المنقولة في مواجهة الأعيان إذا قدمت على  
«سبيل الضمان.  
«ابتداء من التاريخ المدون في القائمة، لا يمكن للمحيل بدون موافقة  
«المحال له، أن يغير مدى الحقوق المرتبطة بالديون المعددة بالقائمة.»  
«المادة 538 (الفقرة الثانية). - ويجوز رهن القيم المنقولة أيضاً  
«..... إنشاء الرهن.»

«يمكن أن يتضمن عقد الرهن الإشارة إلى العناصر التي تمكن من تحديد الدين المرهون في كل وقت، ولاسيما مبلغ الدين أو قيمته، ومكان الوفاء به، وسبب الالتزام به، وهوية المدينين الجالين أو المستقبليين، حسب الحالة، وأصنافهم عند الاقتضاء، ونوعية العقد أو العقود التي نشأ الدين بموجبها.»

«المادة 2-392. - يجوز أن ينصب رهن الدين على جزء منه، ما لم يكن غير قابل للتجزئة.»

«يمتد الرهن إلى توابع الدين، ما لم يتفق الأطراف على خلاف ذلك.»

«المادة 3-392. - يصبح رهن الدين ساري المفعول بين الأطراف ابتداء من تاريخ العقد. ويحتج به في مواجهة الغير عن طريق التقييد في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، أيا كان تاريخ إنشاء الدين المرهون أو استحقاقه أو حلوله.»

«لا يجوز للراهن ابتداء من تاريخ إنشاء الرهن، تغيير نطاق الحقوق المرتبطة بالديون المرهونة دون موافقة الدائن المرتهن، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك.»

«يتعين على كل شخص توصل بأداء مبرئ من الدين المرهون، أن يسلم هذا الأداء للدائن المرتهن بمجرد أن يشعره هذا الأخير بذلك.»

«المادة 4-392. - عندما يتم رهن دين بمقتضى عقد خاضع لقانون أجنبي، لضمان دين أو عدة ديون أخرى، يحتج بهذا الرهن بالمغرب تجاه المدين الذي يقيم في المغرب بصفة اعتيادية، وفق الشروط المنصوص عليها في القانون الذي يسري على الدين موضوع الرهن، مع مراعاة أحكام الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالاعتراف المتبادل بالمساطر القانونية والقضائية والإدارية التي صادقت عليها المملكة المغربية أو انضمت إليها، وكذا المقتضيات التشريعية المتعلقة بالنظام العام.»

«المادة 5-392. - يجوز للدائن المرتهن، في أي وقت، أن يبلغ المدين برهن الدين. ويجوز له أيضا، في أي وقت، إذا اتفق الأطراف على ذلك، أن يطلب من الراهن القيام بهذا التبليغ.»

«ابتداء من تاريخ التوصل بهذا التبليغ، لا تبرأ ذمة المدين بكيفية صحيحة إلا في مواجهة الدائن المرتهن.»

«إذا تعلق الأمر بشخص اعتباري من أشخاص القانون العام، وجب أن يتم التبليغ المذكور للمحاسب العمومي لديه أو من يقوم مقامه.»

«يحق لأي من الدائنين المرتهنين، إذا استدعي باقي الدائنين بصفة قانونية، متابعة تحقيق الرهن.»

«المادة 539. - إذا سبق للدائن المرتهن أن حاز سندات القيم لسبب آخر غير الرهن، عد ..... إبرام عقد الرهن.»

«إذا كانت القيم المرهونة بيد الغير لسبب آخر غير الرهن، فلا يعد ..... عند أول طلب.»

(الباقى لا تغيير فيه.)

«المادة 541. - يعتبر الغير الذي عينه الطرفان لحياسة القيم المرهونة قد تنازل تجاه الدائن المرتهن عن حق حبس القيم المرهونة لصالحه ..... تسلم المرهون.»

«المادة 542. - يبقى الامتياز للدائن المرتهن قائما من ..... الناتج والمبالغ المؤداة من الدين ..... «وجه الرهن.»

### المادة 9

يتم على النحو الآتي القانون السالف الذكر رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة بالمواد 389 مكررة و 390 مكررة و 391 مكررة وبالفصول الثالث والرابع والخامس في الباب الثاني من القسم الأول من الكتاب الرابع وبالمادة 536 مكررة :

«المادة 389 مكررة. - يضع الراهن تحت تصرف الدائن المرتهن، بطلب منه، بيانا يتعلق بالمنتجات والمواد المرهونة، والتأمينات التي قد تنصب عليها وكذا المحاسبة المرتبطة بجميع العمليات المتعلقة بها. ويتعين عليه أن يحدد للدائن المرتهن، عند أول طلب، الأماكن التي يتم فيها الاحتفاظ بالمنتجات والمواد.»

«المادة 390 مكررة. - للطرفين أن يتفقا على أنه، في حالة انخفاض قيمة المنتجات والمواد المرهونة، يجوز للدائن المرتهن توجيه إنذار إلى الراهن من أجل تعويض الانخفاض الحاصل في القيمة الأصلية للمنتجات والمواد المرهونة في حدود قيمة الدين، أو سداد جزء من الدين المضمون بما يتناسب مع الانخفاض الملحوظ. وفي حالة عدم استجابة الراهن، يعتبر أجل الدين حالا، ويحق للدائن المطالبة بسداد ما تبقى من الدين المضمون كاملا.»

«المادة 391 مكررة. - يجوز للطرفين الاتفاق على خفض جزء من المنتجات والمواد المرهونة بما يتناسب مع ما تم سداده من الدين المضمون.»

### «الفصل الثالث

#### «رهن الديون»

«المادة 1-392. - يجوز رهن أي دين قائم حالا أو مستقبلا، سواء كان مبلغه ثابتا أو متغيرا، حتى لو كان ناتجا عن تصرف لاحق لم يحدد مبلغه بعد، سواء حددت هوية المدينين بهذا الدين أو لم تحدد.»

«ينتبي تجميد مبلغ الرهن من الحساب ابتداء من تاريخ توجيه الدائن المرتهن للمؤسسة البنكية ماسكة الحساب إشعارا بانتهاء التجميد، مع نسخة للراهن.

«المادة 11-392. - يجوز للدائن المرتهن، بعد استيفاء الإجراءات المنصوص عليها في الفصل 1219 من قانون الالتزامات والعقود، مطالبة المؤسسة البنكية ماسكة الحساب بدفع كل أو بعض الأموال المودعة في الرصيد الدائن للحساب المرهون، في حدود المبالغ غير المدفوعة برسم الدين المرهون.

«يظل رهن الحساب البنكي قائما ما لم يؤد الدين المرهون كاملا.

#### «الفصل الخامس

#### «رهن حسابات السندات

«المادة 12-392. - يجوز أن تكون السندات المسجلة في الحساب محل رهن حساب السندات.

«يتم هذا الرهن بواسطة عقد بين صاحب الحساب والدائن المرتهن يتضمن على الخصوص المعلومات التالية :

«- اسم المؤسسة البنكية الماسكة للحساب المرهون :

«- هوية صاحب الحساب المرهون ونوعية ورقم هذا الحساب :

«- مبلغ الدين المرهون، وفي حالة عدم تحديده، بيان العناصر التي تمكن من التعرف عليه؛

«- طبيعة وعدد السندات المسجلة مسبقا في الحساب المرهون.

«علاوة على تقييد رهن حساب السندات في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، لا يمكن الاحتجاج بهذا الرهن في مواجهة المؤسسة البنكية الماسكة للحساب المرهون، إذا لم يتم إشعارها به من قبل الدائن المرتهن، ما لم تكن طرفا في عقد الرهن.

«المادة 13-392. - يشمل وعاء الرهن، ضمانا للدين الأصلي،

«السندات المالية المسجلة بالحساب عند إنشاء الرهن، وغيرها من السندات المسجلة لاحقا بالحساب، كما يشمل الوعاء المذكور عائدات هذه السندات المودعة في الحساب الفرعي لحساب السندات إذا تم الاتفاق على ذلك.

«المادة 14-392. - يجوز للدائن المرتهن، بعد توجيه طلب إلى

«المؤسسة البنكية ماسكة الحساب، الحصول على شهادة رهن حساب «السندات، تتضمن جردا للسندات المالية وقيمتها النقدية بجميع العملات المسجلة في الحساب المرهون بتاريخ تسليم هذه الشهادة.

«المادة 6-392. - في حالة ما إذا دفع المدين مبالغ غير مستحقة من الدين المرهون إلى الدائن المرتهن، جاز لهما أن يتفقا على :

«- أن يخصم الجزء المدفوع من الدين المرهون ؛

«- أو أن يعيد الدائن المرتهن الجزء المدفوع إلى المدين ؛

«- أو أن يحتفظ به الدائن المرتهن على سبيل الضمان في حساب خاص يفتح لدى مؤسسة ائتمان مؤهلة لتلقي الأموال من الجمهور إلى حين حلول أجله. ولا تخضع المبالغ الواردة في رصيد الحساب المشار إليه لمساطر التنفيذ باستثناء تلك التي تخص الدائن المرتهن الذي فتح الحساب باسمه.

#### «الفصل الرابع

#### «رهن الحسابات البنكية

«المادة 7-392. - يعتبر رهن الحساب البنكي رهنا للدين، وفي هذه الحالة، يكون الدين المرهون هو الرصيد الدائن لهذا الحساب في تاريخ تحقيق الرهن.

«المادة 8-392. - يتضمن وصف الحساب المرهون المشار إليه في عقد الرهن، على الخصوص، المعلومات التالية :

«- اسم المؤسسة البنكية الماسكة للحساب المرهون ؛

«- هوية صاحب الحساب المرهون ونوعية ورقم هذا الحساب ؛

«- مبلغ الدين المرهون، وفي حالة عدم تحديده، بيان العناصر التي تمكن من التعرف عليه.

«علاوة على تقييد رهن الحساب البنكي في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، لا يمكن الاحتجاج بهذا الرهن في مواجهة المؤسسة البنكية الماسكة للحساب المرهون، إذا لم يتم إشعارها به من قبل الدائن المرتهن، ما لم تكن طرفا في عقد الرهن.

«المادة 9-392. - يستعمل الحساب المرهون بحرية من طرف الراهن، مع مراعاة مقتضيات المادة 10-392 بعده.

«لا يؤدي خصم جميع المبالغ الموجودة في الرصيد الدائن للحساب المرهون إلى انقضاء الرهن.

«المادة 10-392. - يجوز للدائن المرتهن أن يتقدم إلى المؤسسة البنكية ماسكة الحساب المرهون بطلب تجميد مبلغ الرهن من الرصيد الدائن للحساب، إذا كان عقد الرهن ينص على ذلك. وفي هذه الحالة يتعين عليه إشعار الراهن بذلك.

«تمنع أي عملية مدينة على المبلغ المرهون المجمد، ابتداء من تاريخ الإشعار المذكور وبعد تسوية العمليات الجارية، وتستثنى من عملية التجميد العمليات المدينة لفائدة الدائن المرتهن.

تم من خلال السجل الوطني معالجة المعطيات المتعلقة بالرهون السالفة الذكر، عن طريق تجميعها وحفظها وتأمينها، في إطار التقيد بأحكام القانون رقم 09.08 المتعلق بحماية الأشخاص الذاتيين تجاه معالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.09.15 بتاريخ 22 من صفر 1430 (18 فبراير 2009) والنصوص المتخذة لتطبيقه.

الاطلاع على السجل الوطني مفتوح للعموم.

#### المادة 13

تحدد كفاءات إظهار رهون بدون حيازة والضمانات المنقولة الأخرى بالسجل الوطني والتقييدات اللاحقة، وكذا التشطيبات المنصبة عليها بموجب نص تنظيمي.

كما يحدد هذا النص التنظيمي كفاءات الاطلاع على السجل الوطني.

#### المادة 14

تتم عملية إظهار الضمانة عن طريق تقييد إشعار في السجل الوطني بمبادرة من الراهن أو الدائن المرتهن أو من وكيل الضمانات المنصوص عليه في الباب الخامس من هذا القانون أو من أي شخص تم منحه الرهن بمقتضى المادة 24 من نفس القانون.

ويمكن أن يتم هذا التقييد أيضا وكذا التقييدات اللاحقة والتشطيبات من السجل الوطني لفائدة الأشخاص المشار إليهم أعلاه من قبل:

- الموثقين والعدول والمحامين والخبراء المحاسبين والمحاسبين المعتمدين؛

- الأشخاص الذين يتوفرون على وكالة خاصة من أجل القيام بالإجراء المذكور.

وفي جميع الحالات، تتم الإشارة إلى مراجع الوكالة من أجل القيام بإجراءات تقييد الضمانات المنقولة بالسجل المذكور بما فيها التقييدات اللاحقة والتشطيبات.

لا يتطلب إجراء التقييد المذكور في الفقرة الأولى أعلاه في السجل الوطني الإدلاء بأية وثيقة.

لا يتم التحقق من صحة المعلومات المصرح بها لدى السجل الوطني. وتبعاً لذلك، يعتبر الطرف الذي يقوم بتقييد أي ضمانة من الضمانات في السجل الوطني مسؤولاً مسؤولية قانونية عن صحة البيانات التي يدلي بها.

في حالة حدوث خطأ مادي في تقييد الرهن بدون حيازة في السجل الوطني، يجوز تصحيحه عن طريق إجراء تقييد تعديلي، غير أن هذا التصحيح لا يحتج به في مواجهة الأغيار إلا ابتداء من تاريخ القيام بالإجراء المذكور.

«المادة 15-392. - يجوز لصاحب حساب السندات المرهون التصرف في السندات المالية المسجلة وعائداتها المودعة في الحساب الفرعي لحساب السندات، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك.»

«المادة 536 مكرر. - عندما يتم إبرام حوالة لدين من الديون المهنية بمقتضى عقد خاضع لقانون أجنبي، بغرض التفويت أو لضمان دين أو عدة ديون، يحتج بحوالة الدين المني بالمغرب تجاه المدين الذي يقيم في المغرب بصفة اعتيادية، وفق الشروط المنصوص عليها في القانون الذي يسري على الدين موضوع الحوالة، مع مراعاة أحكام الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالاعتراف المتبادل بالمساطر القانونية والقضائية والإدارية التي صادقت عليها المملكة المغربية أو انضمت إليها، وكذا للمقتضيات التشريعية المتعلقة بالنظام العام.»

#### المادة 10

تنسخ المواد 132 و133 و134 و135 و138 و139 و140 و141 و142 و143 و144 و145 و146 و147 و148 و149 و150 و151 و152 و153 و154 و155 و156 و157 و158 و159 و160 و161 و162 و163 و164 و165 و166 و167 و168 و169 و170 و171 و172 و173 و174 و175 و176 و177 و178 و179 و180 و181 و182 و183 و184 و185 و186 و187 و188 و189 و190 و191 و192 و193 و194 و195 و196 و197 و198 و199 و200 و201 و202 و203 و204 و205 و206 و207 و208 و209 و210 و211 و212 و213 و214 و215 و216 و217 و218 و219 و220 و221 و222 و223 و224 و225 و226 و227 و228 و229 و230 و231 و232 و233 و234 و235 و236 و237 و238 و239 و240 و241 و242 و243 و244 و245 و246 و247 و248 و249 و250 و251 و252 و253 و254 و255 و256 و257 و258 و259 و260 و261 و262 و263 و264 و265 و266 و267 و268 و269 و270 و271 و272 و273 و274 و275 و276 و277 و278 و279 و280 و281 و282 و283 و284 و285 و286 و287 و288 و289 و290 و291 و292 و293 و294 و295 و296 و297 و298 و299 و300 و301 و302 و303 و304 و305 و306 و307 و308 و309 و310 و311 و312 و313 و314 و315 و316 و317 و318 و319 و320 و321 و322 و323 و324 و325 و326 و327 و328 و329 و330 و331 و332 و333 و334 و335 و336 و337 و338 و339 و340 و341 و342 و343 و344 و345 و346 و347 و348 و349 و350 و351 و352 و353 و354 و355 و356 و357 و358 و359 و360 و361 و362 و363 و364 و365 و366 و367 و368 و369 و370 و371 و372 و373 و374 و375 و376 و377 و378 و379 و380 و381 و382 و383 و384 و385 و386 و387 و388 و389 و390 و391 و392 و393 و394 و395 و396 و397 و398 و399 و400 و401 و402 و403 و404 و405 و406 و407 و408 و409 و410 و411 و412 و413 و414 و415 و416 و417 و418 و419 و420 و421 و422 و423 و424 و425 و426 و427 و428 و429 و430 و431 و432 و433 و434 و435 و436 و437 و438 و439 و440 و441 و442 و443 و444 و445 و446 و447 و448 و449 و450 و451 و452 و453 و454 و455 و456 و457 و458 و459 و460 و461 و462 و463 و464 و465 و466 و467 و468 و469 و470 و471 و472 و473 و474 و475 و476 و477 و478 و479 و480 و481 و482 و483 و484 و485 و486 و487 و488 و489 و490 و491 و492 و493 و494 و495 و496 و497 و498 و499 و500 و501 و502 و503 و504 و505 و506 و507 و508 و509 و510 و511 و512 و513 و514 و515 و516 و517 و518 و519 و520 و521 و522 و523 و524 و525 و526 و527 و528 و529 و530 و531 و532 و533 و534 و535 و536 و537 و538 و539 و540 و541 و542 و543 و544 و545 و546 و547 و548 و549 و550 و551 و552 و553 و554 و555 و556 و557 و558 و559 و560 و561 و562 و563 و564 و565 و566 و567 و568 و569 و570 و571 و572 و573 و574 و575 و576 و577 و578 و579 و580 و581 و582 و583 و584 و585 و586 و587 و588 و589 و590 و591 و592 و593 و594 و595 و596 و597 و598 و599 و600 و601 و602 و603 و604 و605 و606 و607 و608 و609 و610 و611 و612 و613 و614 و615 و616 و617 و618 و619 و620 و621 و622 و623 و624 و625 و626 و627 و628 و629 و630 و631 و632 و633 و634 و635 و636 و637 و638 و639 و640 و641 و642 و643 و644 و645 و646 و647 و648 و649 و650 و651 و652 و653 و654 و655 و656 و657 و658 و659 و660 و661 و662 و663 و664 و665 و666 و667 و668 و669 و670 و671 و672 و673 و674 و675 و676 و677 و678 و679 و680 و681 و682 و683 و684 و685 و686 و687 و688 و689 و690 و691 و692 و693 و694 و695 و696 و697 و698 و699 و700 و701 و702 و703 و704 و705 و706 و707 و708 و709 و710 و711 و712 و713 و714 و715 و716 و717 و718 و719 و720 و721 و722 و723 و724 و725 و726 و727 و728 و729 و730 و731 و732 و733 و734 و735 و736 و737 و738 و739 و740 و741 و742 و743 و744 و745 و746 و747 و748 و749 و750 و751 و752 و753 و754 و755 و756 و757 و758 و759 و760 و761 و762 و763 و764 و765 و766 و767 و768 و769 و770 و771 و772 و773 و774 و775 و776 و777 و778 و779 و780 و781 و782 و783 و784 و785 و786 و787 و788 و789 و790 و791 و792 و793 و794 و795 و796 و797 و798 و799 و800 و801 و802 و803 و804 و805 و806 و807 و808 و809 و810 و811 و812 و813 و814 و815 و816 و817 و818 و819 و820 و821 و822 و823 و824 و825 و826 و827 و828 و829 و830 و831 و832 و833 و834 و835 و836 و837 و838 و839 و840 و841 و842 و843 و844 و845 و846 و847 و848 و849 و850 و851 و852 و853 و854 و855 و856 و857 و858 و859 و860 و861 و862 و863 و864 و865 و866 و867 و868 و869 و870 و871 و872 و873 و874 و875 و876 و877 و878 و879 و880 و881 و882 و883 و884 و885 و886 و887 و888 و889 و890 و891 و892 و893 و894 و895 و896 و897 و898 و899 و900 و901 و902 و903 و904 و905 و906 و907 و908 و909 و910 و911 و912 و913 و914 و915 و916 و917 و918 و919 و920 و921 و922 و923 و924 و925 و926 و927 و928 و929 و930 و931 و932 و933 و934 و935 و936 و937 و938 و939 و940 و941 و942 و943 و944 و945 و946 و947 و948 و949 و950 و951 و952 و953 و954 و955 و956 و957 و958 و959 و960 و961 و962 و963 و964 و965 و966 و967 و968 و969 و970 و971 و972 و973 و974 و975 و976 و977 و978 و979 و980 و981 و982 و983 و984 و985 و986 و987 و988 و989 و990 و991 و992 و993 و994 و995 و996 و997 و998 و999 و1000

#### المادة 11

تعوض عبارتا «المنتجات» و«الرهن دون التخلي عن الحيازة» الواردة في القانون السالف الذكر رقم 15.95 على التوالي بعبارتي «المنتجات» و«الرهن بدون حيازة».

### الباب الرابع

#### السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة

#### المادة 12

يحدث سجل وطني إلكتروني للضمانات المنقولة يعهد بتدبيره إلى الإدارة، يشار إليه بعده بالسجل الوطني، تتم من خلاله عملية إظهار جميع أنواع الرهون بدون حيازة عن طريق تقييدها، وإجراء التقييدات اللاحقة، وكذا التشطيبات المنصبة عليها، باستثناء الرهون بدون حيازة التي تهم الآليات المنصوص عليها في المادة 376 من القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة.

كما تتم من خلال السجل الوطني كل عملية إظهار تهم أصنافاً أخرى من الضمانات المنقولة، طبقاً للمقتضيات التشريعية الخاصة بهذه الأصناف، وكذا العمليات الأخرى التي تدخل في حكمها.

ويقصد بالعمليات الأخرى التي تدخل في حكم الضمانات المنقولة العمليات المتعلقة بحوالة الحق أو الدين وبيع المنقول مع شرط الاحتفاظ بالملكية والائتمان الإيجاري وحوالة الديون المهنية وعمليات شراء الفاتورات.

الباب الخامس

وكيل الضمانات

المادة 19

يراد بوكيل الضمانات كل شخص ذاتي أو اعتباري يعمل باسم الدائنين ولحسابهم، بصفته وكيلاً عنهم، وذلك لاتخاذ التدابير المتعلقة بإنشاء الضمانات لصالحهم وتقييدها وإدارتها والاحتجاج بها في مواجهة الغير، وتحقيقها والقيام بجميع العمليات المرتبطة بها.

تسري على وكيل الضمانات جميع مقتضيات المتعلقة بالوكالة المنصوص عليها في الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود، مع مراعاة الأحكام المنصوص عليها في هذا الباب.

المادة 20

يتضمن عقد وكالة الضمانات، تحت طائلة البطلان، البيانات التالية:

- تسمية الوكيل بصفته «وكيلاً للضمانات»؛
- هوية وكيل الضمانات، وعند الاقتضاء، موطنه؛
- هوية الدائن أو الدائنين في تاريخ تعيين وكيل الضمانات؛
- مدة مهمة الوكيل ونطاق صلاحياته؛
- تحديد الدين أو الديون المضمونة، وعند الاقتضاء، المبلغ الأقصى لأصل الدين أو العناصر المحددة له.

المادة 21

استثناء من مقتضيات المنصوص عليها في الفصل 894 من قانون الالتزامات والعقود، يجوز لوكيل الضمانات، دون إذن صريح من الموكل:

- التقاضي باسم الدائنين؛
- إنشاء الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة؛
- التشطيب على الرهن بدون حيازة بعد انقضائه.

لا يجوز للدائنين الموكلين ممارسة صلاحيات وكيل الضمانات التي وكل للقيام بها باسمهم.

المادة 22

لا تؤثر الحوالة التي يقوم بها الدائن لكل أو جزء من حقوقه برسم الديون المضمونة على صلاحيات وكيل الضمانات. وفي هذه الحالة، يحل المحال له محل المحيل بصفته طرفاً في الوكالة.

تؤهل الإدارة المكلفة بتدبير السجل الوطني للقيام، عند الاقتضاء، بكل إجراء من شأنه إدخال أي تقييد تعديلي أو التشطيب عليه بناء على حكم قضائي نهائي.

المادة 15

يتضمن كل تقييد في السجل الوطني ما يلي:

- 1 - هوية الراهن؛
- 2 - هوية المرتهن، وعند الاقتضاء هوية وكيل الضمانات؛
- 3 - مبلغ الدين وعند الاقتضاء، المبلغ الأقصى للدين؛
- 4 - بيان المال المرهون؛
- 5 - تاريخ انقضاء الرهن.

يمكن لأي شخص استخراج شهادة إشعار من السجل الوطني المذكور تثبت إشهار التقييد والتقييدات اللاحقة والتشطيبات في هذا السجل.

المادة 16

يصبح أي تقييد لأي ضمان من الضمانات المنقولة والعمليات المعتمدة في حكمها، أنجز بصورة قانونية وفقاً لأحكام المادتين 13 و 14 من هذا القانون ساري المفعول ابتداء من تاريخ وساعة تقييده.

ويحتج بهذا التقييد في مواجهة الغير ابتداء من تاريخ سريان مفعوله إلى حين تاريخ انقضائه، وذلك خلال أجل أقصاه (5) خمس سنوات، ما لم يتم تجديد هذا التقييد قبل انصرام الأجل المذكور لمدة مماثلة عند الاقتضاء، على ألا تتجاوز هذه المدة في كل حالة (5) خمس سنوات. يجوز الإدلاء بشهادة الإشعار بالتقييد في السجل الوطني أمام القضاء لإثبات تاريخ نفاذ سريان التقييد.

المادة 17

يتعين على الطرف الذي قام بتقييد الضمانة أو أي عملية معتبرة في حكمها في السجل الوطني أن يقوم بالتشطيب عليها، وإلا كان مسؤولاً عن الضرر اللاحق بالطرف الآخر، وذلك داخل أجل خمسة عشر (15) يوماً بعد انتهاء أجل تقييدها، أو بعد الوفاء بالدين، أو في حالة فسخ العقد أو إبطاله أو بطلانه أو في أي حالة أخرى منصوص عليها في القانون.

المادة 18

يقيد الوعد بالرهن بدون حيازة في السجل الوطني وفق الكيفيات المشار إليها في المادة 14 من هذا القانون لمدة لا تتعدى ثلاثة أشهر.

يشطب تلقائياً على تقييد هذا الوعد، إذا لم يتم تقييد الرهن بدون حيازة موضوع الوعد قبل انقضاء هذه المدة.

وفي حالة تقييد الرهن بدون حيازة موضوع الوعد، يصبح للدائن المرتهن حق الأولوية ابتداء من تاريخ تقييد الوعد بالرهن.

يتعين على جميع الدائنين المرتهنين الذين قاموا بتقييدات ل ضمانات منقولة ملبقا للتشريع الجاري به العمل، قبل تاريخ الشروع الفعلي في العمل بالسجل الوطني الإلكتروني لل ضمانات المنقولة، أن يقوموا بنقل التقييدات المذكورة بما فيها التقييدات المعدلة واللاحقة إلى السجل الوطني، وذلك خلال أجل لا يتعدى (12) اثني عشر شهرا ابتداء من التاريخ المذكور، تحت طائلة فقدان حق الأولوية.

وتعتبر جميع التقييدات المنقولة إلى السجل الوطني منتجة لنفس الآثار القانونية التي اكتسبتها أثناء التقييد الأول، بما في ذلك ما تمنحه من حجية في مواجهة الغير وحق الأولوية مع مراعاة أحكام هذا القانون.

يتعين على الإدارة إخبار أصحاب التقييدات في السجل التجاري بتاريخ الشروع الفعلي في العمل بالسجل الوطني الإلكتروني لل ضمانات المنقولة بجميع الوسائل المتاحة.

#### المادة 27

تنسخ ابتداء من تاريخ الشروع الفعلي في العمل بالسجل الوطني الإلكتروني لل ضمانات المنقولة جميع الأحكام المخالفة لهذا القانون وكذا الأحكام التي تنظم نفس الموضوع والواردة على الخصوص في النصوص التالية:

- الظهير الشريف الصادر في 19 من ذي القعدة 1336 (27 أغسطس 1918) في ضبط رهن المحصولات الفلاحية كما تم تغييره وتتميمه؛

- الظهير الشريف الصادر في 17 من ذي القعدة 1341 (27 يونيو 1923) المتعلق بإنجاز الرهن في العقود الراجعة للرهن الفلاحي؛

- الظهير الشريف الصادر في 2 صفر 1352 (27 ماي 1933) في جعل ضابط رهن المحصولات التي في ملك الشركة الاتحادية للمستودعات والمطامر المغربية؛

- الظهير الشريف الصادر في 17 من رجب 1359 (21 أغسطس 1940) برهن المحصولات المعدنية.

#### المادة 23

تفيد في حساب مفتوح باسم وكيل الضمانات لدى مؤسسة بتكية، جميع الأداءات التي تلقاها لفائدة الدائنين، بما في ذلك الأداءات الناتجة عن تحقيق الضمانة.

لا تخضع لمسااطر التنفيذ المبالغ المقيدة في الحساب المشار إليه في الفقرة أعلاه، والتي تخصص لفائدة الدائنين الذين يمثلهم وكيل الضمانات وحدهم.

#### المادة 24

يجوز لكل هيئة أو شخص خاضع لقانون أجنبي، أبرم مع صاحب الضمانة عقدا خاضعا للقانون الأجنبي، إنشاء أي ضمانات من الضمانات المنقولة وتقييدها والاحتجاج بها وتحقيقها عند الاقتضاء، والقيام بجميع العمليات المرتبطة بها، بما فيها ممارسة حق التقاضي، وذلك طبقا للتشريع الجاري به العمل ولاسيما قانون الالتزامات والعقود والقانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة، وكذا أحكام هذا القانون.

#### الباب السادس

#### أحكام انتقالية وختامية

#### المادة 25

تعوض الإحالات إلى مقتضيات قانون الالتزامات والعقود والقانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة في النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل بالإحالات المطابقة لها في هذا القانون.

#### المادة 26

يدخل هذا القانون حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

غير أن الأحكام المتعلقة بالسجل الوطني الإلكتروني لل ضمانات المنقولة وكذا الأحكام المتعلقة بالعمليات المنجزة بواسطته لا تدخل حيز التنفيذ إلا ابتداء من تاريخ صدور النص التنظيمي المشار إليه في المادة 13 من هذا القانون، والشروع في العمل بالسجل المذكور.

نسخة مطابقة لأصل النص  
كما وافق عليه مجلس النواب



عرض السيد وزير العدل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



المملكة المغربية

وزارة العدل

الرباط

كلمة السيد وزير العدل بمناسبة تقديم مشروع  
القانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة أمام لجنة  
المالية والتخصيص والتنمية الاقتصادية بمجلس

المستشارين

03 أبريل 2019

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على أشرف المرسلين .

السيد رئيس لجنة المالية والتخطيط التنموية الاقتصادية المحترم ،

السيدات والسادة أعضاء اللجنة المحترمون ،

أتشرف اليوم بتقديم مشروع القانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة أمام لجننتكم

الموقرة ، وذلك بعد أن صادق عليه مجلس النواب بالإجماع في جلسته المنعقدة في إطار

الدورة الاستثنائية يوم فاتح ابريل 2019 ، وهو يأتي في ظرفية متميزة يشهد فيها الحقل

الاقتصادي المغربي تحولا كبيرا بفضل الأوراش الإصلاحية الكبرى المفتوحة من قبل

صاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله وأيده ، والتي جعلت من المغرب بلدا

جاذبا للإستثمار ، وقطبا اقتصاديا قادرا على مواجهة التحديات والرهانات المتزايدة .

واسمحولي السيد الرئيس المحترم أن أعبر لكم عن امتناني العميق وشكري الجزيل

لكم شخصيا ، ولكافة أعضاء لجننتكم الموقرة ، على تقديركم لحالة الاستعجال

التي يحظى بها هذا المشروع ، و تفاعلكم الإيجابي مع رغبة الحكومة لمناقشته

و التصويت عليه في أقرب الآجال الممكنة، تماما كما كان الحال خلال السنة

الماضية حينما عرضنا القانون رقم 73.17 المتعلق بنسخ وتعويض الكتاب الخامس

من مدونة التجارة المتعلق بصعوبات المقاوله على أنظار البرلمان في دورة استثنائية

تعبأت لها بشكل إيجابي كل الفرق البرلمانية بكلا المجلسين ، حيث تمت مناقشته

و المصادقة عليه في جو من التوافق و استحضر المصلحة العليا للوطن ، و هو القانون الذي مكن بلادنا من ربح عدد من النقاط في مؤشر مناخ الأعمال ، حيث أبرز التقرير السنوي الذي أصدره البنك الدولي يومه 31 أكتوبر 2018 حول مناخ الأعمال Doing Business لسنة 2019، التطور الذي عرفه ترتيب المملكة المغربية في هذا المجال حيث تمكنت المملكة من كسب 9 مراكز في ظرف سنة واحدة و انتقلت من الرتبة 69 إلى الرتبة 60 مقارنة مع سنة 2017 ، و ذلك من بين 190 دولة شملها التقرير. و أصبح المغرب يحتل المرتبة الثانية على مستوى دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بعد دولة الإمارات العربية المتحدة و الثالثة على مستوى القارة الإفريقية بعد كل من جزر الموريس ورواندا.

كما تمكن من ربح 63 مقعد على مستوى مؤشر "تسوية الإعسار" بالانتقال من الرتبة 134 إلى الرتبة 71 مقارنة مع السنة الماضية.

و إنني اليوم أمس نفس الحماس ، و نفس التعبئة لدى كل مكونات البرلمان للتعامل بكل إيجابية مع مشروع القانون المعروض على أنظار لجننتكم الموقرة و إخراجه إلى حيز الوجود ، باعتباره قانونا مكملا للكتاب الخامس من مدونة التجارة المتعلق بصعوبات المقاول ، و هذا ليس بغريب على السادة البرلمانيين ، الذين عودونا دائما على التعبئة في مثل هذه المناسبات لإنجاح كل المبادرات التي تهتم المصلحة العليا للوطن ، فتحية لكم حضرات السيدات و السادة المستشارون المحترمون ، و شكرا لكم

على تجاوبكم و تفاعلكم معنا لإنجاح تنزيل هذا الورش المهم ، ورش تحديث و تطوير  
الترسانة القانونية الوطنية المؤطرة لمجال المال و الأعمال و الاستثمار .

السيد الرئيس المحترم ، السيدات و السادة المستشارون المحترمون ؛

يشكل هذا الإصلاح لبنة أساسية في تحديث و تطوير المنظومة القانونية المؤطرة  
للمال و الأعمال ببلادنا على اعتبار أن نظام الضمانات المنقولة يمثل أهم ركائز  
النظام المالي الحديث وأداة مهمة في استراتيجية دعم القطاع الخاص، ولذلك فقد  
كان هذا الإصلاح محورا من محاور المذكرة الموجهة من طرف الاتحاد العام  
لمقاولات المغرب و المجموعة المهنية لبنوك المغرب و بنك المغرب إلى السيد رئيس  
الحكومة سنة 2016 .

ولكل هذه الاعتبارات تم إدراج مشروع هذا القانون في إطار برنامج العمل للجنة  
الوطنية لمناخ الأعمال نظرا لانعكاساته الإيجابية سواء على حصول المقاولات  
الصغرى و المتوسطة على التمويل أو تحسين مناخ الأعمال بالمغرب لفائدة المستثمرين  
المغاربة و الأجانب، و من المنتظر أن يساهم بعد المصادقة عليه و دخوله حيز التنفيذ في  
كسب المغرب لعدد من النقاط في مؤشر الأعمال Doing Business و الارتقاء في سلم  
الترتيب الدولي .

ولتوضيح الآثار المترتبة عن هذا الإصلاح ، اسمحولي ان أستعرض على حضراتكم  
يجدر التذكير أن نتائج الدراسة التي أنجزها البنك الدولي ، و شملت 73 دولة ،  
حيث أفضت الدراسة المذكورة إلى أن إصلاح نظام الضمانات المنقولة يؤدي إلى

ارتفاع فرص حصول مقاولات على التمويل ب + ثمان (08) نقاط مئوية وارتفاع  
فرص الحصول على القروض البنكية ب + سبع (07) نقاط مئوية كما أنه يؤدي  
إلى ارتفاع مستوى الرأسمال العامل بعشر (10) نقاط مئوية وارتفاع مستوى الأصول  
الثابتة الممولة من طرف البنوك بعشرين نقطة مئوية إضافة إلى انخفاض نسبة  
الفائدة بحوالي 3% ، وارتفاع فترة استحقاق القروض بأكثر من ستة أشهر بالنسبة  
للمقاولات التي تمتلك قروضا.

حضرات السيدات و السادة الافاضل ؛

لقد تم إعداد الصيغة النهائية لهذا المشروع بمشاركة فعالة للقطاعات الحكومية  
التالية:

- وزارة العدل؛
- وزارة الاقتصاد والمالية؛
- الأمانة العامة للحكومة؛
- وزارة الصناعة والاستثمار والتجارة والاقتصاد الرقمي؛
- وزارة الشؤون العامة والحكامة ؛
- المجموعة المهنية لبنوك المغرب ؛
- بنك المغرب؛
- رئاسة الحكومة في شخص ممثلين عن لجنة مناخ الأعمال.

ويهدف هذا المشروع بالأساس إلى تسهيل حصول المقاولات خاصة الصغرى والمتوسطة التي لا تمتلك إلا بعض الأموال المنقولة، على التمويل لإنجاز مشاريعها وهو بذلك يتبنى نظاما جديدا للضمانات المنقولة يمكن بلادنا من تطوير مستويات الائتمان وتخفيض تكلفته والتقليص من نسبة القروض المتعثرة.

وهو يتضمن مقتضيات مغيرة أو متممة أو ناسخة لقانونين أساسيين في الترسانة القانونية الوطنية هما قانون الإلتزامات والعقود ومدونة التجارة، إلى جانب مقتضيات خاصة تتعلق بإحداث السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة ووكيل الضمانات.

ويمكن تلخيص المحاور الكبرى لهذا المشروع كما يلي :

#### 1- تجميع المقتضيات القانونية المتعلقة بالضمانات المنقولة في قانون واحد :

عوض تركها مجزأة بين قانونين اثنين هما قانون الإلتزامات و العقود و مدونة التجارة ، و ذلك من اجل إعطاء رؤية واضحة حول نظام الضمانات المنقولة ببلادنا سواء للمستثمرين المغاربة او الأجانب ، و ضمنا لتسهيل القراءة القانونية .

#### 2- توسيع مجال اعمال الضمانات المنقولة:

كما هو معلوم فإن المنظومة القانونية الحالية تتميز بتنظيم الرهن الحيازي في قانون الإلتزامات والعقود ، وإلى جانب هذا النوع من الرهون هناك نصوص قانونية أخرى تعالج بعض صور الرهن بدون حيازة في المجال التجاري من خلال مدونة التجارة .

و في إطار تثمين أصول المقاوله وتوظيفها في عملية التمويل، حرص مشروع هذا القانون على توسيع مجال الرهن بدون حيازة، ليشمل كافة أنواع المنقولات ، ودون حصره في المجال التجاري والمهني، في إطار تنظيم متكامل لهذا النوع من الرهون بحيث أصبح من حق المقاوله أن ترهن أي منقول في ملكها مهما كانت طبيعته ، و في هذا الإطار ، نظم هذا المشروع رهن الديون، ورهن الحسابات البنكية، ورهن حسابات السندات، ووضع لها أحكاما خاصة، ودائما في إطار الرهن بدون حيازة.

و في نفس السياق تمت إضافة فرع خامس لقانون الالتزامات والعقود تحت عنوان "في البيع مع شرط الاحتفاظ بالملكية"، وهو شكل جديد من أشكال تمويل المقاوله يتيح للممولين إمكانية منح تسهيلات في أداء قيمة المنقولات وتعزيز ضماناتهم في الأداء، عن طريق وقف نقل ملكية الشيء المبوع إلى حين الأداء الكامل للثمن.

وهكذا أصبحت الضمانات المنقولة التي تخضع للتسجيل في السجل الوطني للضمانات تشمل، من جهة أولى، الرهن بدون حيازة، سواء في الميدان التجاري أو المدني أو المهني، ورهن الحسابات البنكية، ورهن حساب السندات، ورهن القيم المنقولة، ومن جهة ثانية، العمليات التي في حكمها كحوالة الحق على سبيل الضمان، والبيع مع شرط الاحتفاظ بالملكية، والائتمان الإيجاري، وحوالة الديون المهنية، وشراء الفاتورات على سبيل الضمان.



### 3 - تسهيل إنشاء الضمانات المنقولة:

بهدف تسريع المعاملات الائتمانية مع ضمان الحماية اللازمة للدائنين والمدينين ، تم

العمل على تبسيط قواعد إنشاء الضمانات المنقولة، وذلك من خلال:

✓ تمكين المدينين من إنشاء الضمانات على جميع أموالهم المنقولة؛

✓ جواز رهن الأموال المستقبلية؛

✓ السماح بإنشاء ضمانات منقولة لضمان الديون غير المحددة المبلغ، أو

الديون التي يمكن أن تتغير مبالغها مع مرور الزمن، شريطة إمكانية

تحديد المبلغ الأقصى لهذه الديون؛

✓ حصر عدد البيانات الإلزامية في العقد المنشئ للرهن؛

✓ جواز الاتفاق على إمكانية استبدال الأموال المرهونة كلياً أو جزئياً؛

✓ إمكانية رفع اليد جزئياً عن الأموال المرهونة؛

✓ جواز تقييد الوعد بالرهن.

### 4 - إحداث السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة:

سيتمكن هذا السجل من:

✓ تسهيل عملية إشهار الضمانات المنقولة وإخبار الأغيار بوجودها، خاصة

الدائنين المحتملين؛

✓ إثبات حجية الضمانات في مواجهة الغير لتفادي النزاعات؛

✓ تحديد ترتيب أولوية الدائنين استنادا إلى تاريخ وساعة إجراء التقييد؛

✓ إشهار جميع أنواع الرهون بدون حيازة، وباقي الضمانات المنقولة

والعمليات التي في حكمها، وإشهار التقييدات المعدلة والتشطيبات؛

✓ إخضاع رهن الأصل التجاري ورهن أدوات ومعدات التجهيز لشكليات

الإشهار بالسجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة عوض تقييده

بالسجل التجاري؛

✓ تنظيم عملية التقييد في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات، ومنح

الأطراف أو وكلائهم صلاحية إجراء هذا التقييد؛

✓ تحميل الطرف الذي يقوم بعملية التقييد المسؤولية القانونية، عن صحة

البيانات المدلى بها، ومنح الإدارة إمكانية إدخال أي تقييد تعديلي أو

تشطيب عليه بناء على حكم قضائي.

#### 5- تعزيز الحرية التعاقدية في مجال الضمانات المنقولة، من خلال:

✓ جواز التعاقد لضمان جميع الديون الحالية والمستقبلية، سواء كان

مبلغها ثابتا أو متغيرا، وجواز ضمان التزام محدد أو احتمالي أو موقوف

على شرط؛

✓ جواز وصف المال المرهون بكيفية عامة من خلال مواصفات تمكن، حسب

طبيعة المال، من التعرف عليه دون تحديده تحديدا دقيقا وجامدا؛

✓ وضع قواعد لاستبدال المال المرهون، كليا أو جزئيا، لضمان مرونة أكبر

في تدبير الضمانات من قبل المقاوله الراهنه بما يستجيب لحاجياتها

التمويلية؛

✓ إمكانية أن يكون الرهن بدون حيازة محل وعد بالرهن يجوز تقييده في

السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة لمدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر،

وفي حالة تقييد العقد النهائي للرهن يصبح للدائن المرتهن الموعد له حق

الأولوية ابتداء من تاريخ تقييد الوعد بالرهن.

#### 6- التأسيس القانوني لمبدأ التناسبية بين الدين والمال المخصص لضمانه:

وذلك بالتنصيص على ما يلي:

✓ جواز الاتفاق بين الأطراف على الانقضاء الجزئي للرهن، وخفض جزء

من الأموال المرهونة بما يتناسب مع نسبة تنفيذ الالتزام، وذلك لخلق

نوع من التوازن والإنصاف.

✓ السداد الجزئي لثمن المنقولات القابلة للاستهلاك، يؤدي إلى الانقضاء

الجزئي لشرط الاحتفاظ بالملكية بالتناسب؛

✓ جواز التحقيق الجزئي للرهن كلما كان ذلك ممكنا، وفي هذه الحالة،

يظل الرهن قائما فقط بالنسبة للأموال المتبقية التي لم يشملها

التحقيق الجزئي على الأداء الكلي للدين المضمون؛

✓ إضافة مقتضيات بالنسبة لرهن المنتوجات والمواد، تعزز ضمانات الدائن

المرتهن كجواز الاتفاق على أنه في حالة انخفاض قيمة المال المرهون، على

المدين تعويض هذا الانخفاض أو سداد جزء من الدين بما يتناسب مع

هذا الانخفاض، وفي حالة عدم الاستجابة يعتبر أجل الدين حالا، ويحق

للدائن المطالبة بسداده كاملا.

#### 7. إحداث مهمة وكيل الضمانات:

لضمان استقرار المعاملات وتعزيز تمثيلية الدائنين، تم إحداث مهمة وكيل

الضمانات، والذي سيعمل باسم الدائنين ولمصلحتهم، بموجب عقد وكالة، للقيام

بعمليات إنشاء وتحقيق الضمانات، وجميع العمليات المرتبطة بها، ولهذه الغاية، قام

مشروع القانون:

✓ بتنظيم مهمة وكيل الضمانات، وتحديد نطاقها على أساس تعاقدية؛

✓ بتوسيع صلاحياته، وذلك بالسماح له بالتقاضي باسم الدائنين، ومنع

موكله من مباشرة حقوقهم بعد تكليفه لتفادي التداخل والاضطراب في

مهمته، وجعل الأداءات التي يتلقاها لفائدة الدائنين، والمودعة في حساب

بنكي، تخصص لفائدتهم ولا تخضع لمساطر التنفيذ؛

✓ بالتنصيص على عدم تأثير حوالة الحق من طرف أحد الدائنين لدائن

جديد على صلاحيات ممثل الدائنين أو الضمانات الممنوحة لضمان

الديون المحالة.

#### 8. تسهيل تحقيق الضمانات المنقولة:

بالنظر إلى بعض الصعوبات العملية، والمدة التي قد يستغرقها تحقيق الضمانة

حاليا، في إطار مسطرة البيع بالمزاد العلني تحت إشراف القضاء، والتي قد يترتب

عنها مصاريف باهظة قد لا تتناسب مع قيمة المال المضمون، تم التنصيص على

آليات جديدة تسمح بعملية التحقيق في وقت وجيز وبأقل التكاليف، مما سيحفز

الدائنين على منح القروض والتمويلات الضرورية للمقاومات، ولهذا الغرض تم:

◀ توسيع طرق تحقيق الضمانات من خلال اعتماد آليات تعاقدية لا تتطلب اللجوء

إلى القضاء، منها تملك الدائن المرتهن للمال المرهون رضائيا عند عدم وفاء المدين

الراهن بالدين، وذلك بالاتفاق في العقد المنشئ للرهن على استعمال شرط التملك

عند عدم الوفاء بالدين؛ وإقرار آلية البيع غير القضائي للمال المرهون، وذلك عن

طريق الاتفاق إما على بيع الشيء المرهون بالتراضي بين طرفي الرهن، أو على بيعه

عن طريق مزاد يشرف عليه شخص من أشخاص القانون الخاص، مع مراعاة بعض

الضوابط التي تسمح بحماية مصالح الراهن عبر تقييم المال المرهون من طرف  
خبير؛

◀ الترخيص للدائن المرتهن بالتملك القضائي للمال المرهون، وذلك بالتنصيص  
في القانون على إمكانية لجوء الدائن المذكور إلى قاضي الأمور المستعجلة لاستصدار  
أمر بتملكه المال المرهون بعد معاينة واقعة عدم الأداء، وذلك بقيمة توافق قيمة هذا  
المال في السوق، وليس قيمة الدين المرهون.

تلكم السيد الرئيس المحترم ، السيدات و السادة أعضاء اللجنة المحترمون ، نظرة  
موجزة عن مشروع القانون المتعلق بالضمانات المنقولة ، و الذي يشكل بكل تأكيد  
محطة أخرى في ورش تطوير و تحديث المنظومة القانونية الوطنية المرتبطة بمجال  
التجارة و المال و الأعمال ، و سيكون بإذن الله بعد المصادقة عليه و دخوله حيز  
التنفيذ عاملا رئيسيا لجلب الإستثمار و تحسين مناخ الأعمال و دعم المقاولات  
الصغرى و المتوسطة و تشجيع دورة الإنتاج و توجيه الادخار العام نحو تمويل المقاولات،  
و سيؤدي إلى تحسين التصنيف العالمي لبلادنا في مؤشر "Doing Business" ، وذلك في  
أفق بلوغ المملكة المغربية دائرة الدول الخمسين المتقدمة اقتصاديا في العالم./.  
و السلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته .

ورقة إثبات

حضور السادة المستشارين



## ورقة إثبات حضور السادة المستشارين

تاريخ انعقاد الاجتماع: الأربعاء 3 ابريل 2019 على الساعة العاشرة صباحا  
موضوع الاجتماع: دراسة مشروع قانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة

عدد الحاضرين غير أعضاء اللجنة : 1  
عدد المعتذرين : 3  
المدة الزمنية : 30 دقيقة

الساعة : من 10h00 إلى 12:00  
عدد الحاضرين في اللجنة : 11  
عدد الحاضرين أعضاء اللجنة : 11

الولاية التشريعية : 2015 - 2021  
السنة التشريعية : 2018 - 2019  
الفترة الفاصلة بين دورة أكتوبر 2018  
ودورة ابريل 2019  
اجتماع رقم : .....

### السادة المستشارون أعضاء مكتب اللجنة

المهمة	الاسم	الفريق أو المجموعة البرلمانية	التوقيع
رئيس اللجنة	السيد رحال المكاوي	الفريق الاستقلالي للوحدة والتعادلية	
الخليفة الأول	السيد محمد الحمامي	فريق الأصالة والمعاصرة	
الخليفة الثاني	السيد مولاي ادريس العلوي الحسني	الفريق الحركي	
الخليفة الثالث	السيد محمد البكوري	فريق التجمع الوطني للأحرار	
الخليفة الرابع	السيد يوسف محيي	فريق الاتحاد العام لمقاولات المغرب	
الخليفة الخامس	السيد عبد الحميد فاتحي	الفريق الاشتراكي	
الخليفة السادس	السيد جمال بن ربيعة	الفريق الاستقلالي للوحدة والتعادلية	
الأمين	السيد عزالدين زكري	فريق الاتحاد المغربي للشغل	
مساعد الأمين	السيد عدال محمد	الفريق الدستوري الديمقراطي الاجتماعي	
المقرر	السيد عبد الصمد مربي	فريق العدالة والتنمية	
مساعد المقرر	السيد عبد الحق حيسان	مجموعة الكونفدرالية الديمقراطية للشغل	





## ورقة إثبات حضور السادة المستشارين

تاريخ انعقاد الاجتماع: الأربعاء 3 أبريل 2019 على الساعة العاشرة صباحا  
موضوع الاجتماع: دراسة مشروع قانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة

### السادة المستشارون أعضاء اللجنة

التوقيع	الفريق أو المجموعة البرلمانية	الاسم
	فريق الأصالة والمعاصرة	السيد عبد العزيز بنعزوز
	" " " "	السيد عبد الرحيم الكميلى
	" " " "	السيد الحو المربوح
	" " " "	السيدة فاطمة آيت موسى
	الفريق الاستقلالي للوحدة والتعادلية	السيد عبد السلام اللبار
	" " " "	السيد فؤاد قديري
	فريق العدالة والتنمية	السيد علي العسري
	" " " "	السيد سعيد السعدوني
	الفريق الحركي	السيد المهدي عثمان
	فريق التجمع الوطني للأحرار	السيد عبد القادر سلامة
	فريق الاتحاد العام لمقاومات المغرب	السيد عبد الحميد الصويري



ملحق: جدول يتعلق بمشروع القانون رقم  
21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة

جدول يتعلق بمشروع القانون رقم 21.18 المتعلق بالضمانات المنقولة

النص الحالي	مواد المشروع
	<b>الباب الأول: أحكام عامة</b>
	<p><b>المادة الأولى:</b></p> <p>يهدف هذا القانون إلى مراجعة النظام القانوني للضمانات المنقولة من أجل تحقيق الأهداف التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تسهيل ولوج المفاوضين إلى مختلف مصادر التمويل المتاحة، عبر تقديم الضمانات المنقولة المتوفرة لديها؛</li> <li>- تحسين شروط تنافسية المفاوضين عبر تأمين عمليات تمويل الاستثمار؛</li> <li>- ترسيخ مبادئ وقواعد الشفافية في المعاملات المتعلقة بالضمانات المنقولة، وترتيب الآثار القانونية عليها؛</li> <li>- تعزيز الحرية التعاقدية في مجال الضمانات المنقولة مع الحرص على تحقيق الأمن القانوني التعاقدية، وذلك من خلال ما يلي:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تسهيل إنشاء الضمانات المنقولة، وبصفة خاصة الرهون بدون حياة، وتبسيط المساطر المتعلقة بها، وإقرار حجبتها، وتقليص آجالها، وحفظ حقوق أطرافها؛</li> <li>- توسيع مجال إعمال الضمانات المنقولة لاسيما من خلال سن قواعد خاصة بالرهون بدون حياة، وإقرار شرط الاحتفاظ بالملكية على سبيل الضمان في البيوعات، وإحداث أصناف جديدة من الرهون، منها بصفة خاصة رهن حساب السندات والحسابات البنكية، ورهن الديون؛</li> <li>- وضع قواعد إشهار مختلف أنواع الضمانات المنقولة والعمليات التي تدخل في حكمها في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، باستثناء الرهون الحيازية؛</li> <li>- تعزيز الضمانات المنقولة لفائدة الدائنين المرتهنين، وكذا تعزيز تمثيلهم من خلال إحداث مهمة وكيل الضمانات وتنظيمها، وتحديد نطاقها على أساس تعاقدية؛</li> <li>- ترتيب نفس الآثار القانونية للرهون الحيازية على الرهون بدون حياة؛</li> <li>- توسيع طرق تحقيق الضمانات من خلال إتاحة إمكانية تملك المال المرهون تملكاً فضائياً أو تعاقدياً، وإمكانية بيعه بعبء رضائياً.</li> </ul>

1

النص الحالي	مواد المشروع
	<b>الباب الثاني</b> <b>أحكام تفضي بتغيير وتهم الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود بشأن الضمانات المنقولة</b>
	<b>المادة 2</b> تنسخ وتؤوض على النحو التالي أحكام الفصول 200 و342 و1170 و1171 و1175 و1176 و1177 و1178 و1186 و1188 و1190 و1191 و1192 و1194 و1198 و1200 و1201 و1204 و1206 والفرع الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني والفصل 1249، من الظهير الشريف الصادر في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) بمثابة قانون الالتزامات والعقود:
<b>الفصل 200:</b> حوالة الحق تشمل توابعه المئمة له، كالاتيازات، مع استثناء ما كان منها متعلقاً بشخص المحيل. وهي لا تشمل الرهون الحيازية على المنقولات والرهون الرسمية والكفالات، إلا بشرط صريح. وتشمل الحوالة دعاوى البطلان أو الإبطال التي كانت للمحيل، ويفترض فيها أنها تشمل كذلك الفوائد التي حلت ولم تدفع، ما لم يشترط غير ذلك أو تفضي العادة بخلافه، ولا يطبق هذا الحكم الأخير على المسلمين. والكفالة المقدمة ضماناً للالتزام لا يمكن حوالتها إذا لم يحول هذا الأخير.	<b>الفصل 200:</b> حوالة الحق تشمل توابعه المئمة له بما فيها: "1. الاتيازات باستثناء ما كان متعلقاً منها بشخص المحيل؛ "2. الرهون الرسمية بشرط صريح؛ "3. باقي الضمانات الأخرى بما فيها الكفالة، مالم يشترط غير ذلك، دون الحاجة للقيام "بأي إجراء بالنسبة للكفالة المقدمة لأغراض تجارية؛ "4. دعاوى البطلان والإبطال أو الأداء التي كانت للمحيل. " لا يمكن حوالة أي ضمانة مقدمة ضماناً للالتزام، إذا لم يحول هذا الأخير.
<b>الفصل 342:</b> إرجاع الدائن الشيء المقدم على سبيل الرهن لا يكفي لافتراض حصول الإبراء من الدين.	<b>الفصل 342:</b> إرجاع الدائن المرتهن المال المرهون رهناً حيازياً لا يكفي لافتراض حصول الإبراء من "الدين".
<b>الفصل 1170:</b> الرهن إما أن يكون حيازياً أو بدون حياة. وهو يتعلق بشيء، سواء كان منقولاً أو عقارياً أو حقاً معنوياً. وهو يمنح الدائن حق استيفاء دينه من هذا الشيء، بالأولوية على جميع الدائنين الآخرين، إذا لم يف له به الدائن. أما الرهن الحيازي فهو عقد بمقتضاه يخصص المدين أو أحد من الغير يعمل لمصلحته "شيئاً لضمان التزام، والذي يقتضي التخلي عن حياة الشيء محل الرهن الحيازي. وأما الرهن بدون حياة فهو عقد بمقتضاه يخصص المدين أو أحد من الغير يعمل لمصلحته شيئاً لضمان التزام،	<b>الفصل 1170:</b> الرهن إما أن يكون حيازياً أو بدون حياة. وهو يتعلق بشيء، سواء كان منقولاً أو عقارياً أو حقاً معنوياً. وهو يمنح الدائن حق استيفاء دينه من هذا الشيء، بالأولوية على جميع الدائنين الآخرين، إذا لم يف له به الدائن. أما الرهن الحيازي فهو عقد بمقتضاه يخصص المدين أو أحد من الغير يعمل لمصلحته "شيئاً لضمان التزام، والذي يقتضي التخلي عن حياة الشيء محل الرهن الحيازي. وأما الرهن بدون حياة فهو عقد بمقتضاه يخصص المدين أو أحد من الغير يعمل لمصلحته شيئاً لضمان التزام،

2

النص الحالي	مواد المشروع
	والذي لا يستلزم تحلي الراهن عن حيازة الشيء.
<b>الفصل 1171</b> لإنشاء الرهن الحيازي، يلزم توفر أهلية التصرف بعوض في الشيء المرهون.	<b>الفصل 1171:</b> لإنشاء الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، يلزم توفر أهلية "التصرف بعوض في الشيء المرهون".
<b>الفصل 1175</b> يجوز إجراء الرهن الحيازي ضامنا لاعتماد مفتوح أو لمجرد فتح حساب جار أو لالتزام مستقبل، أو احتمالي، أو موقوف على شرط، على أن يكون مقدار الدين المضمون أو الحد الأقصى الذي يجوز وصوله إليه معيناً في العقد المنشئ للرهن.	<b>الفصل 1175:</b> يجوز إنشاء رهن حيازي أو رهن بدون حيازة لضمان الدين الحالية "أو المستقبلية، سواء كان مبلغها ثابتاً أو متغيراً، حسب الحالة، أو لضمان التزام "احتمالي أو موقوف على شرط. "يحدد مبلغ الدين المضمون وعند الاقتضاء حده الأقصى في العقد المنشئ للضمان، "وإذا تعذر ذلك، أمكن وصف عناصر الدين والالتزامات المنشئة له بكيفية عامة. "كما يجوز أن يكون الشيء المرهون، محل إما مجموعة من الرهون الحيازية وإما مجموعة "من الرهون بدون حيازة، مع مراعاة رتبة كل دائن.
<b>الفصل 1176</b> يصح أن ينشأ الرهن ابتداء من تاريخ معين أو إلى تاريخ معين أو بشرط واقف أو فاسخ.	<b>الفصل 1176:</b> يصح أن ينشأ الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة ابتداء من تاريخ "معين أو إلى حدود تاريخ معين أو بشرط واقف أو فاسخ.
<b>الفصل 1177</b> من رهن شيئاً لا يفقد الحق في تفويته، إلا أن كل تفويت يجريه المدين أو الغير مالك الشيء المرهون يتوقف نفاذه على شرط وفاء الدين المضمون من أصل وتوابع، ما لم يرتض الدائن إقرار التفويت.	<b>الفصل 1177:</b> للدائن المرتهن رهنا حيازياً أو رهناً بدون حيازة حق تتبع الشيء المرهون حيثما وجد، مع مراعاة أحكام هذا الباب.
<b>الفصل 1178</b> في الحالة المنصوص عليها في الفصل السابق، ينتقل الرهن على الثمن إذا كان أجل الدين لم يجل بعد. فإن كان هذا الأجل قد حل، حق للدائن مباشرة امتياز على الثمن، وذلك دون إخلال بحقه في الرجوع على المدين بما تبقى من دينه إذا لم يكف ثمن المرهون لاستيفائه.	<b>الفصل 1178:</b> من رهن شيئاً لا يفقد الحق في تفويته، إلا أن كل تفويت يجريه المدين أو الغير مالك الشيء المرهون يتوقف نفاذه على شرط استيفاء الدين المضمون من أصل وتوابع، ما لم يرتض الدائن إقرار التفويت. وفي حالة إقرار التفويت، ينتقل الرهن على الثمن إذا كان أجل الدين لم يجل بعد. فإن كان هذا الأجل قد حل، حق للدائن مباشرة امتياز على الثمن، وذلك دون الإخلال بحقه في الرجوع على المدين بما تبقى من دين إذا لم يكف ثمن المرهون "لاستيفائه.

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 1186:</b> يصح رهن النقود، والسندات، والأشياء المتأثرة، بشرط أن تسلم داخل ظرف مغلق. وإذا سلمت النقود من غير أن يعلق عليها طبقت عليها، على سبيل القياس أحكام القرض. بيد أنه إذا سلمت السندات لحاملها مفتوحة لم يكن للدائن أن يصرف فيها، ما لم يؤذن له في ذلك صراحة بالكتابة.	<b>الفصل 1186:</b> يصح رهن النقود، والسندات، والأشياء المتأثرة.
<b>الفصل 1188</b> يتم الرهن الحيازي: أولاً - بتراضي طرفيه على إنشاء الرهن؛ ثانياً - وزيادة على ذلك بتسليم الشيء المرهون فعلياً إلى الدائن أو إلى أحد من الغير يتفق عليه المتعاقدون. وإذا كان الشيء موجوداً بالفعل وقت الرهن في يد الدائن كان رضى الطرفين وحده متطلباً، وإذا وجد الشيء في يد أحد من الغير وكان يجوز له حساب المدين كفى أن يقوم هذا الأخير بإخطار حائز الشيء بإنشاء الرهن. وابتداء من هذا الإخطار، يعتبر الأجنبي الحائز أنه أصبح حائزاً للشيء لحساب الدائن ولو لم يكن قد التزم مباشرة تجاهه.	<b>الفصل 1188:</b> ينشأ الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة كتابة في محرر رسمي أو عرفي. "يجب أن يتضمن العقد الإشارة إلى هوية كل من الراهن والدائن المرتهن، ومبلغ "الدين المضمون كما هو منصوص عليه في الفصل 1175 أعلاه، والعقد المنشئ للدين "موضوع الرهن، ووصف الشيء موضوع الرهن وفق أحكام الفصل 1190 من هذا القانون. "غير أنه لا يصح الرهن الحيازي إلا بالتسليم الفعلي للشيء المرهون إلى الدائن أو "أحد من الأعيان يتفق عليه أطراف العقد. "إذا وجد الشيء المرهون في يد الغير، وكان يجوز له حساب المدين، يصح هذا الغير "حائزاً له لفائدة الدائن بمجرد إشعاره بإنشاء الرهن.
<b>الفصل 1190</b> للمدين دائماً الحق في أن يطلب من دائته توصيلاً مؤرخاً موقفاً عليه منه، ومتضمناً نوع وطبيعة الأشياء المرهونة وصفها، ووزنها، وقياسها وعلاماتها المميزة. وإذا كان المرهون سندات لحاملها وجب أيضاً أن يتضمن التوصيل أرقامها وقيمتها الاسمية.	<b>الفصل 1190:</b> يتم وصف الشيء محل الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة في العقد "المنشئ له، من خلال التخصيص فيه بكيفية عامة على نوعية هذا الشيء أو صفه، "ومستوى جودته وكميته عند الاقتضاء، وعلى كل المواصفات الأخرى الممكنة الإشارة "إليها حسب طبيعة الشيء محل الرهن، وذلك حتى يتسنى التعرف عليه.

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 1191:</b> ومع ذلك فبالنسبة للغير، لا يتقرر الامتياز إلا إذا وجدت حجة مكتوبة وثابتة التاريخ، تتضمن بياناً عن المبلغ المستحق، ووقت حلول الأجل وثبوت الاستحقاق ونوع وطبيعة الأشياء المرهونة، وصفها ووزنها وقياسها على وجه يمكن معه التعرف عليها بدقة. ويسوغ ذكر هذا البيان في عقد الرهن نفسه، أو في رسم يلحق به.	<b>الفصل 1191:</b> يتحجج بالرهن الحيازي في مواجهة الغير بالتسليم الفعلي للشيء محل "الرهن إلى اللابن المرتين أو إلى أحد من الأغير المتفق عليه من قبل الأطراف، مع "مراعاة أحكام النصلين 1228 و1229 بعده. "ويتحجج بالرهن بدون حياة في مواجهة الغير عن طريق التسجيل في السجل الوطني "الالكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل.
<b>الفصل 1192:</b> ولا تلزم الحجة المكتوبة إذا كانت قيمة كل من المرهون والدين المضمون، على حدة لا تتجاوز 200 درهم.	<b>الفصل 1192:</b> يجوز للابن المرتين رهنا حيازيا أو اللابن المرتين رهنا بدون حياة "أن يتفق مع المدين في أي وقت من الأوقات على استبدال كل أو جزء من الشيء "المرهون. "يعتبر الشيء المرهون موضوع الاستبدال ضمن وعاء الرهن الحيازي أو الرهن بدون "حياة، وذلك ابتداء من تاريخ إنشاء الرهن، شريطة ألا تتجاوز قيمة هذا الشيء "عند" تاريخ الاستبدال قيمته الأصلية مضافا إليها العشر، وألا يكون محل ضمانة لفائدة "دائن أو عدة دائنين آخرين.
<b>الفصل 1194:</b> يعتبر اللابن حائزا للأشياء المرهونة، إذا كانت هذه الأشياء موضوعة تحت تصرفه، في مخازنه وسفنه أو في مخازن وسفن وكيله بالعمولة أو عميله (فكتور) أو في الجرك، أو في مستودع عام، أو إذا كانت هذه الأشياء في الطريق لم تصل بعد وسلمت إليه تذكرة شحنها، أو بوليصة نقلها، مظهرة باسم اللابن أو لأمره.	<b>الفصل 1194:</b> يعتبر اللابن حائزا للأشياء المرهونة، إذا كانت هذه الأشياء موضوعة "تحت تصرفه، سواء كانت مودعة لديه في مخازنه أو في سفنه أو في مخازن أو سفن "وكيله بالعمولة أو في الجرك، أو في مستودع عام، أو كان بيده، قبل وصول هذه "الأشياء، سند شحنها أو أي سند آخر للنقل.
<b>الفصل 1198:</b> إذا تم الاتفاق على إيداع الشيء المرهون في يد الغير دون تعيينه، ولم "يشمل هذا الاتفاق من يباشر هذه المهمة، تولى رئيس المحكمة المختصة اختياره من "بين الأشخاص الذين يقرهم الأطراف. "في حالة موت المودع عنده يودع الشيء المرهون حيازيا لدى شخص آخر يختاره "الأطراف، وعند تعذر ذلك، يتم تعيينه من طرف رئيس المحكمة. ويسري نفس الحكم "على الرهون المتتابعة.	<b>الفصل 1198:</b> إذا تم الاتفاق على إيداع الشيء المرهون في يد الغير دون تعيينه، ولم "يشمل هذا الاتفاق من يباشر هذه المهمة، تولى رئيس المحكمة المختصة اختياره من "بين الأشخاص الذين يقرهم الأطراف. "في حالة موت المودع عنده يودع الشيء المرهون حيازيا لدى شخص آخر يختاره "الأطراف، وعند تعذر ذلك، يتم تعيينه من طرف رئيس المحكمة. ويسري نفس الحكم "على الرهون المتتابعة.
<b>الفصل 1200:</b> يمتد الرهن بقوة القانون إلى الثمار والتوابع التي تلحق الشيء المرهون في الفترة التي يكون خلالها في يد اللابن، بمعنى أنه يثبت لهذا الأخير الحق في أن يجسبها مع الشيء الأصلي ضمانا للوفاء بالالتزام. وإذا ورد الرهن على سندات لحاملها أو على أوراق مالية صناعية اعتبر اللابن مأذونا في قبض الفوائد والأرباح الناتجة عنها، وفي جسها كما يجسب الشيء المرهون نفسه.	<b>الفصل 1200:</b> تدخل ثمار وعائدات وتوابع الأشياء، محل الرهن الحيازي أو الرهن "بدون حياة، في وعاء كل واحد منها، وتعتبر مشمولة ضمن الوعاء المذكور ابتداء من "تاريخ إنشائها، وذلك ما لم "يم الاتفاق على خلاف ذلك. "في حالة استبدال كل الأشياء المرهونة بمجازة أو بدون حياة أو جزء منها، تعتبر ثمار "وعائدات "وتوابع الأشياء الجديدة مشمولة ضمن وعاء الرهن ابتداء من تاريخ إنشائها.
<b>الفصل 1201:</b> لا يلتزم اللابن برد الشيء المرهون للمدين أو للغير المالك له، إلا بعد تنفيذ الالتزام، تنفيذاً كاملاً، ولو كان ذلك الشيء قابلاً للتجزئة، وكل ذلك ما لم يتفق الطرفان على خلافه. غير أنه إذا رهن عدة أشياء منفصلة بعضها عن بعض، بحيث يكون كل واحد منها ضامناً لجزء من الدين حق للمدين، عندما يدفع جزءاً من الدين أن يسترد الشيء المرهون المقابل لهذا الجزء.	<b>الفصل 1201:</b> يمكن للابن المرتين أن يتفق مع الراهن على رفع اليد كلياً أو جزئياً، "أخذاً بعين الاعتبار نسبة تنفيذ الالتزام، مع مراعاة مبدأ التناسب بين قيمة الشيء "المرهون وما تم تنفيذه، سواء تعلق الأمر بالرهن الحيازي أو الرهن بدون حياة. "وإذا كانت الأشياء المرهونة منفصلة بعضها عن بعض، بحيث يكون كل جزء منها "ضامناً لجزء من الدين، حق للراهن عند الوفاء بجزء من الدين، أن يسترد الشيء "المرهون المقابل لهذا الجزء.
<b>الفصل 1204:</b> يلتزم اللابن بأن يسهر على حراسة الشيء أو الحق المرهون، وعلى المحافظة عليه بنفس العناية التي يحافظ بها على الأشياء التي يملكها.	<b>الفصل 1204:</b> يجب أن يسهر اللابن المرتين رهنا حيازيا أو الغير الحائز بناء على "اتفاق الأطراف، على حراسة وحفظ الشيء المرهون الذي يوجد بمجوزته، بنفس "العناية التي يحفظ بها أمواله "الشخصية. "على الراهن أن يؤدي للابن أو للغير الحائز المصاريف الضرورية التي أنفقها لحفظ "الشيء المرهون "رهنا حيازيا.
<b>الفصل 1206:</b> إذا كان الشيء المرهون أو ثماره تنذر بالتعب أو الهلاك، وجب على اللابن أن يحظر المدين بذلك فوراً، وللمدين هنا أن يسترد المرهون وأن يستبدل به شيئاً آخر يساويه في القيمة. وإذا كان هناك خطر في التأخير، وجب على اللابن أن يستحصل من السلطة القضائية المحلية على الإذن ببيع المرهون، بعد أن يعمد إلى إجراء إثبات حالته وتقدير قيمته بواسطة من يعين لذلك من أهل الخبرة، وتأمّر المحكمة بما تراه لازماً من الإجراءات الأخرى للمحافظة على مصالح الطرفين.	<b>الفصل 1206:</b> إذا كانت الأشياء المرهونة أو ثمارها مهددة بالتعب أو الهلاك، وجب "على اللابن المرتين أن يشعر الراهن بذلك فوراً. ولهذا الأخير أن يسترد الأشياء "المرهونة، وأن يستبدلها بأشياء أخرى تساويها في القيمة. "وإذا تأخر الراهن عن ذلك، وجب على اللابن المرتين أن يستصدر أمراً من "رئيس المحكمة المختصة بصفته قاضياً للأمر المستعجلة ببيع الأشياء المرهونة "المهددة "بالتعب أو الهلاك، بعد إثبات الحالة وتقدير القيمة بواسطة خبرة. ولهذا الأخير أن "يأمر باتخاذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على مصالح الطرفين. "ويحل المبلغ المحصل عليه من البيع محل الأشياء المرهونة التي كانت مهددة "بالتعب أو الهلاك. غير أنه يجوز للراهن أن يطلب إيداع هذا المبلغ بصندوق "المحكمة، أو أن يحتفظ به مقابل تسلم أشياء أخرى للابن المرتين، شريطة أن "تساوي قيمتها مبلغ الأشياء المرهونة في الأصل."
<b>الفصل 1206:</b> وإذا كان الشيء المرهون أو ثماره تنذر بالتعب أو الهلاك، وجب على اللابن أن يحظر المدين بذلك فوراً، وللمدين هنا أن يسترد المرهون وأن يستبدل به شيئاً آخر يساويه في القيمة. وإذا كان هناك خطر في التأخير، وجب على اللابن أن يستحصل من السلطة القضائية المحلية على الإذن ببيع المرهون، بعد أن يعمد إلى إجراء إثبات حالته وتقدير قيمته بواسطة من يعين لذلك من أهل الخبرة، وتأمّر المحكمة بما تراه لازماً من الإجراءات الأخرى للمحافظة على مصالح الطرفين.	<b>الفصل 1206:</b> وإذا تأخر الراهن عن ذلك، وجب على اللابن المرتين أن يستصدر أمراً من "رئيس المحكمة المختصة بصفته قاضياً للأمر المستعجلة ببيع الأشياء المرهونة "المهددة "بالتعب أو الهلاك، بعد إثبات الحالة وتقدير القيمة بواسطة خبرة. ولهذا الأخير أن "يأمر باتخاذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على مصالح الطرفين. "ويحل المبلغ المحصل عليه من البيع محل الأشياء المرهونة التي كانت مهددة "بالتعب أو الهلاك. غير أنه يجوز للراهن أن يطلب إيداع هذا المبلغ بصندوق "المحكمة، أو أن يحتفظ به مقابل تسلم أشياء أخرى للابن المرتين، شريطة أن "تساوي قيمتها مبلغ الأشياء المرهونة في الأصل."

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 1201:</b> لا يلتزم اللابن برد الشيء المرهون للمدين أو للغير المالك له، إلا بعد تنفيذ الالتزام، تنفيذاً كاملاً، ولو كان ذلك الشيء قابلاً للتجزئة، وكل ذلك ما لم يتفق الطرفان على خلافه. غير أنه إذا رهن عدة أشياء منفصلة بعضها عن بعض، بحيث يكون كل واحد منها ضامناً لجزء من الدين حق للمدين، عندما يدفع جزءاً من الدين أن يسترد الشيء المرهون المقابل لهذا الجزء.	<b>الفصل 1201:</b> يمكن للابن المرتين أن يتفق مع الراهن على رفع اليد كلياً أو جزئياً، "أخذاً بعين الاعتبار نسبة تنفيذ الالتزام، مع مراعاة مبدأ التناسب بين قيمة الشيء "المرهون وما تم تنفيذه، سواء تعلق الأمر بالرهن الحيازي أو الرهن بدون حياة. "وإذا كانت الأشياء المرهونة منفصلة بعضها عن بعض، بحيث يكون كل جزء منها "ضامناً لجزء من الدين، حق للراهن عند الوفاء بجزء من الدين، أن يسترد الشيء "المرهون المقابل لهذا الجزء.
<b>الفصل 1204:</b> يلتزم اللابن بأن يسهر على حراسة الشيء أو الحق المرهون، وعلى المحافظة عليه بنفس العناية التي يحافظ بها على الأشياء التي يملكها.	<b>الفصل 1204:</b> يجب أن يسهر اللابن المرتين رهنا حيازيا أو الغير الحائز بناء على "اتفاق الأطراف، على حراسة وحفظ الشيء المرهون الذي يوجد بمجوزته، بنفس "العناية التي يحفظ بها أمواله "الشخصية. "على الراهن أن يؤدي للابن أو للغير الحائز المصاريف الضرورية التي أنفقها لحفظ "الشيء المرهون "رهنا حيازيا.
<b>الفصل 1206:</b> إذا كان الشيء المرهون أو ثماره تنذر بالتعب أو الهلاك، وجب على اللابن أن يحظر المدين بذلك فوراً، وللمدين هنا أن يسترد المرهون وأن يستبدل به شيئاً آخر يساويه في القيمة. وإذا كان هناك خطر في التأخير، وجب على اللابن أن يستحصل من السلطة القضائية المحلية على الإذن ببيع المرهون، بعد أن يعمد إلى إجراء إثبات حالته وتقدير قيمته بواسطة من يعين لذلك من أهل الخبرة، وتأمّر المحكمة بما تراه لازماً من الإجراءات الأخرى للمحافظة على مصالح الطرفين.	<b>الفصل 1206:</b> إذا كانت الأشياء المرهونة أو ثمارها مهددة بالتعب أو الهلاك، وجب "على اللابن المرتين أن يشعر الراهن بذلك فوراً. ولهذا الأخير أن يسترد الأشياء "المرهونة، وأن يستبدلها بأشياء أخرى تساويها في القيمة. "وإذا تأخر الراهن عن ذلك، وجب على اللابن المرتين أن يستصدر أمراً من "رئيس المحكمة المختصة بصفته قاضياً للأمر المستعجلة ببيع الأشياء المرهونة "المهددة "بالتعب أو الهلاك، بعد إثبات الحالة وتقدير القيمة بواسطة خبرة. ولهذا الأخير أن "يأمر باتخاذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على مصالح الطرفين. "ويحل المبلغ المحصل عليه من البيع محل الأشياء المرهونة التي كانت مهددة "بالتعب أو الهلاك. غير أنه يجوز للراهن أن يطلب إيداع هذا المبلغ بصندوق "المحكمة، أو أن يحتفظ به مقابل تسلم أشياء أخرى للابن المرتين، شريطة أن "تساوي قيمتها مبلغ الأشياء المرهونة في الأصل."

النص الحالي	مواد المشروع
<p><b>الفرع الرابع: تصفية الرهن الحيازي</b></p> <p><b>الفصل 1218:</b> عند عدم الوفاء بالالتزام، ولو جزئياً، يثبت للدائن الذي استحق دينه بعد مضي سبعة أيام من مجرد الإعلام الرسمي الحاصل للمدين، وللغير المالك للمرهون إن وجد، الحق في أن يلجأ إلى بيع الأشياء المرهونة بيعاً علنياً.</p> <p>ويحق للمدين وللغير المالك للمرهون التعرض خلال الأجل السابق باستدعاء الدائن للحضور إلى جلسة معينة التاريخ. والتعرض يوقف البيع.</p> <p>وإذا كان المدين لا يقيم في نفس المكان الذي يوجد فيه الدائن أو لم يكن له فيه موطن، زيد في أجل التعرض بسبب المسافة، وفقاً لما يقضي به قانون المسطرة.</p> <p>وإذا فات الأجل، ولم يقع تعرض أو وقع ثم رفض كان للدائن أن يطلب بيع الأشياء المرهونة قسائياً.</p> <p><b>الفصل 1219:</b> يجوز للطرفين أن يمددا الأجل الذي يجب أن يقضي بين الإعلام الرسمي وبين البيع، ولكن لا يجوز لها تصديره إلى أقل من الأيام السبعة المقررة في الفصل السابق.</p> <p><b>الفصل 1220:</b> للغير المالك للمرهون أن يمتسك في مواجهة الدائن بكل الدفع الثابتة للمدين، حتى لو عارض المدين في تمسكه بها، أو تنازل عن الاستفادة منها، وذلك فيما عدا الدفع المتعلقة بشخص المدين خاصة.</p> <p><b>الفصل 1221:</b> إذا ورد الرهن على عدة أشياء متميزة بعضها عن بعض، ساع للدائن أن يطلب بيع الشيء أو الأشياء التي يختارها المدين، بشرط أن تكون كافية للوفاء بالدين. فإن لم يختار المدين ما يبدأ ببيعه، أو اختار أشياء لا تكفي للوفاء بالدين، وجب على الدائن أن يبدأ بالعمل على بيع الأشياء التي تتطلب مصروفات لصيانتها، ثم الأشياء التي تكون فائدتها للمدين أقل، ثم الأشياء الأخرى في حدود ما يقتضيه الوفاء بالدين. وليس للدائن أن يطلب إلا بيع ما هو لازم للوفاء بالدين، فإن تجاوز هذا الحد، بطل البيع بالنسبة إلى ما تجاوزه فضلاً عن الحق في التعويض.</p> <p><b>الفصل 1222:</b> على الدائن، بمجرد حصول البيع، أن يخبره المدين والغير المالك للمرهون إن وجد.</p> <p><b>الفصل 1223:</b> المتحصل من البيع يكون للدائن بقوة القانون في حدود ما هو مستحق له. وله أن يرجع بما تبقى من دينه على المدين، إن لم يكف المتحصل من البيع للوفاء به.</p> <p>وإذا كان هناك فائض، وجب على الدائن أن يسلمه للمدين، أو الغير المالك للمرهون، مع عدم الإخلال</p>	<p><b>"الفرع الرابع: تحقيق الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة"</b></p> <p><b>"الفصل 1218:</b> يجوز للدائن في حالة عدم أداء الدين المضمون، وبعد استيفاء "الإجراءات المشار إليها في الفصل 1219 بعده، القيام بما يلي:</p> <p>1- "تملك الشيء المرهون رهناً حيازياً أو الشيء المرهون بدون حيازة عن طريق "الاتفاق طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفصل 1221 أدناه؛</p> <p>2- "أو بيع الشيء المرهون رهناً حيازياً أو الشيء المرهون بدون حيازة بيعاً بالتراضي "أو "عن طريق مزاد يشرف عليه شخص من أشخاص القانون الخاص طبقاً للكيفيات "المنصوص عليها في الفصل 1222 أدناه؛</p> <p>3- "أو بيع الشيء المرهون رهناً حيازياً أو الشيء المرهون بدون حيازة بيعاً قسائياً "طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفصل 1223 أدناه؛</p> <p>4- "أو استصدار أمر قضائي يقضي للدائن بتملك الشيء المرهون رهناً حيازياً أو الشيء "المرهون بدون حيازة طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفصل 1224 أدناه.</p> <p>"باستثناء الإجراءات المنصوص عليها في البندين 3 و4 من هذا الفصل، يتعين أن "يكون تملك الشيء المرهون أو بيعه، مضمناً في عقد الرهن المبرم بين الدائن المرتهن "والراهن.</p> <p>"وفي جميع الحالات المشار إليها أعلاه، إذا تعدد الدائنون المرتهنون، فإن عملية تحقيق "الرهن تتم أخذاً بعين الاعتبار حق الدائن المرتهن صاحب الرتبة العليا في "اختيار "طريقة من طرق التحقيق المذكورة.</p> <p><b>"الفصل 1219:</b> يوجه الدائن المرتهن إلى الراهن، وإلى المدين حسب الحالة، إنذاراً "يطلب بموجبه أداء المبالغ المستحقة. ويمكن أن يتضمن هذا الإنذار التصييص على "سقوط أجل باقي الأقساط في حالة عدم الأداء، وكذا إمكانية تحقيق الضمانة تبعاً "لذلك.</p> <p>"يحدد الإنذار المذكور أجلاً يجب ألا يقل عن (15) يوماً من تاريخ تبليغه، من أجل "تمكين المدين من الوفاء بالمبالغ المستحقة. وفي حالة عدم الأداء وانقضاء الأجل، أمكن "للدائن مباشرة إجراءات "تحقيق الضمانة.</p> <p>"يجب أن يقوم الدائن المرتهن بعد انقضاء الأجل المذكور، بتقييد الإنذار الموجه من "قبله، في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة الذي يشعر فوراً باقي الدائنين "المرتهنين المسجلين.</p> <p>"وفي حالة ما إذا تعلق الأمر برهن حيازي، وجب على الدائن المرتهن إشعار الدائنين "المرتهنين الآخرين، إن وجدوا، بنيتي في تحقيق الرهن، كلياً كان ذلك متاحاً.</p>

النص الحالي	مواد المشروع
<p>يحقق الدائنين المرتهنين التالية في المرتبة.</p> <p>وعلى الدائن، في جميع الحالات، أن يقدم للمدين حساباً عن تصفية الرهن، وأن يقدم له المستندات المؤيدة وهو مسؤول عن تدليسه وعن خطأه الجسم.</p> <p><b>الفصل 1224:</b> إذا كان المرهون نقوداً أو سندات لحاملها تقوم مقام النقود، كان للدائن أن يستوفي دينه منها، إن كان من نفس النوع. وليس عليه أن يسلم للمدين إلا ما فضل من دينه.</p> <p><b>الفصل 1225:</b> إذا كان المرهون ديناً على أحد من الغير جاز للدائن ما لم يمنعه الاتفاق من ذلك، أن يستوفي الدين المرهون، في حدود ما هو مستحق له، وأن يقاضي عند اللزوم هذا الغير مباشرة. ولا تبرا ذمة الغير إلا إذا دفع الدين المرهون للدائن المرتهن. والوفاء الحاصل منه يكون له نفس أثر الوفاء الحاصل من المدين الأصلي.</p> <p>وإذا تعدد المرتهنون حيازياً، ثبت حق استيفاء الدين المرهون للسابق منهم في التاريخ، وعلى هذا الأخير أن يخبر المدين الأصلي فوراً باستيفاء الدين أو بالمطالبة القضائية التي يباشرها.</p> <p><b>الفصل 1226:</b> كل شرط، من شأنه أن يسمح للدائن عند عدم الوفاء له بدينه في أن يملك المرهون أو أن يتصرف فيه بدون اتباع الإجراءات التي يقضي بها القانون، يكون باطلاً ولو جاء بعد العقد.</p> <p>ويطال أيضاً كل شرط، ولو جاء بعد العقد، يكون من شأنه أن يسمح للأمين، عند عدم وفاء المدين بالدين، بأن يصفي المرهون وأن يدفع للدائن دينه، بغير اتباع الإجراءات التي يقضي بها القانون.</p> <p><b>الفصل 1227:</b> مصروفات بيع المرهون تقع على عاتق المدين.</p> <p>والمصروفات التي يرجع إنفاقها إلى خطأ الدائن أو إلى تدليسه تقع عليه.</p>	<p>"ويتعين على الراهن أو الغير الحازر، حسب الحالة، الامتناع عن التصرف في "الأشياء "المرهونة، أو القيام بأي تدبير من شأنه إنقاص قيمتها، دون موافقة الدائن، "وذلك تحت "طائلة تجمله المسؤولية عن ذلك.</p> <p><b>"الفصل 1220:</b> للراهن حق التعرض خلال الأجل المنصوص عليه في الفصل 1219 "أعلاه أمام رئيس المحكمة المختصة بصفته قاضياً للأمر المستعجلة.</p> <p>"التعرض يوقف إجراءات تحقيق الشيء المرهون، غير أنه يمكن لقاضي الأمور "المستعجلة، بطلب من الدائن المرتهن، أن يأمر بمواصلة إجراءات التحقيق متى تبين "له عدم جدية التعرض. وينفذ "هذا الأمر على الأصل.</p> <p>"للدائن المرتهن إذا انقضى الأجل المذكور، ولم يقع تعرض أو وقع ولم يقبل أو رفض، "أن "يستمر في "إجراءات تحقيق الأشياء المرهونة.</p> <p><b>"الفصل 1221:</b> يجوز أن يتفق الدائن المرتهن رهناً حيازياً أو الدائن المرتهن رهناً بدون "حيازة مع الراهن، عند إنشاء الرهن، على أنه في حالة عدم أداء الدين المضمون، يصبح الدائن مالكا للشيء "المرهون.</p> <p>"في حالة الرهن الحيازي، يبقى الشيء المرهون بيد الدائن المرتهن، ويملكه بمجرد ثبوت "عدم الأداء.</p> <p>"وفي حالة الرهن بدون حيازة، يملك الدائن المرتهن الشيء المرهون بمجرد ثبوت عدم "الأداء، ويتعين إثر ذلك على الراهن تسليم الشيء المرهون إلى الدائن المرتهن تحت "طائلة اللجوء إلى قاضي الأمور المستعجلة من أجل ذلك.</p> <p>"تحدد قيمة الشيء المرهون في تاريخ التملك باتفاق بين الدائن المرتهن والراهن.</p> <p>"إذا كان الرهن يتكون من عدة عناصر وجب تحديد قيمة كل عنصر على حدة.</p> <p>"وفي حالة عدم الاتفاق بينهما على القيمة، يتم تعيين خبير لهذه الغاية بالتراضي بينهما.</p> <p>"وإذا تعذر ذلك، يتم اللجوء إلى قاضي الأمور المستعجلة لاستصدار أمر من أجل "تعيينه قصد تحديد القيمة.</p> <p>"عندما يكون الشيء المرهون مدرجاً في سوق مقننة، تحدد قيمة هذا الشيء في تاريخ "التملك على أساس سعر الإغلاق الأخير في هذه السوق.</p> <p>"وعندما تنفق القيمة المحددة مبلغ الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق "بينها، مع مراعاة "أحكام الفصل 1-1227 أدناه.</p> <p><b>"الفصل 1222:</b> يجوز للدائن المرتهن والراهن، في حالة ثبوت واقعة عدم أداء الدين "المضمون، الاتفاق على بيع الشيء المرهون بالتراضي بينهما، أو الاتفاق على بيعه عن "طريق مزاد يشرف عليه شخص من أشخاص القانون</p>

النص الحالي	مواد المشروع
	<p>الخاص.</p> <p>"تحدد قيمة الشيء المرهون في تاريخ البيع باتفاق بين الدائن المرتهن والراهن.</p> <p>"إذا كان الرهن يتكون من عدة عناصر وجب تحديد قيمة كل عنصر على حدة.</p> <p>"وفي حالة عدم الاتفاق بينها على القيمة، يتم تعيين خبير لهذه الغاية بالتراضي بينهما.</p> <p>"وإذا تعذر ذلك، يتم اللجوء إلى قاضي الأمور المستعجلة لاستصدار أمر من أجل "تعيينه قصد تحديد القيمة.</p> <p>"وعندما يكون الشيء المرهون مدرجا في سوق مقننة، تحدد قيمة هذا الشيء يوم "تنفيذ عملية التحقيق على أساس سعر الإغلاق الأخير في هذه السوق.</p> <p>"عندما تفوق القيمة المحددة مبلغ الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق، مع "مراعاة أحكام الفصل 1-1227 أدناه.</p>
	<p><b>الفصل 1223:</b> يجوز للدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الدائن المرتهن رهنا بدون حيازة "بيع الشيء المرهون يباع قضائيا عن طريق المزاد العلني بعد ثبوت واقعة عدم الأداء.</p> <p>"في حالة الرهن الحيازي، يباشر المكلف بالتنفيذ بالحكمة الموجود مقرها موطن الدائن "المرتهن أو موطن الغير الحائز للشيء المرهون إجراءات بيعه.</p> <p>"وفي حالة الرهن بدون حيازة، يتقدم الدائن المرتهن بمقال إلى قاضي الأمور المستعجلة "المختص، لمعانة واقعة عدم الأداء والأمر ببيع الشيء المرهون بالمزاد العلني.</p> <p>"يتم البيع وفق قانون المسطرة المدنية والمقتضيات الواردة بعده.</p> <p>"يقوم المكلف بالتنفيذ بالتحقق من نوعية ومواصفات الأشياء المرهونة قبل البيع، ويحضر محضرا بذلك، يشير فيه عند الاقتضاء إلى الأموال الناقصة أو تلك التي "تضررت.</p> <p>"عندما يفوق مبلغ رهن المزداد قيمة الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق، مع "مراعاة أحكام الفصل 1227 أدناه.</p>
	<p><b>الفصل 1224:</b> يجوز للدائن المرتهن رهنا حيازيا أو الدائن المرتهن بدون حيازة، "استصدار أمر من قاضي الأمور المستعجلة بتملك المال المرهون بعد معانة واقعة "عدم الأداء وتحديد قيمة المال المرهون من قبل خبير يعين لهذه الغاية.</p> <p>"إذا كان الرهن يتكون من عدة عناصر وجب تحديد قيمة كل عنصر على حدة.</p>

9

النص الحالي	مواد المشروع
	<p>"وعندما يكون المال المرهون مدرجا في سوق مقننة، تحدد قيمة هذا المال يوم تنفيذ "عملية التحقيق على أساس سعر الإغلاق الأخير في هذه السوق.</p> <p>"عندما تفوق القيمة المحددة مبلغ الدين المضمون، يؤدي للراهن مبلغ يساوي الفرق "بينها، مع مراعاة أحكام الفصل 1227 أدناه.</p>
	<p><b>الفصل 1225:</b> إذا تعلق الرهن بعدة أشياء متميزة بعضها عن بعض، أو كان الدين "مضمونا بعدة ضمانات منقولة، جاز للدائن المرتهن والراهن أو المدين حسب الحالة، "الاتفاق، سواء في عقد الرهن أو في عقد لاحق، على بيع الأشياء المرهونة طبقا "لأحكام الفصولين 1222 و1223 أعلاه، وفق الترتيب الذي يحدده.</p> <p>"وفي حالة عدم وجود اتفاق بينها على الترتيب:</p> <p>"- يتم بيع الأشياء التي يختارها الراهن، شريطة أن تكون كافية للوفاء بالدين؛</p> <p>"- إذا لم يختار الراهن ما يبدأ ببيعه، أو اختار أشياء لا تكفي للوفاء بالدين، "وجب على الدائن المرتهن البدء ببيع الأشياء التي تتطلب مصروفات لصيانتها، ثم "الأشياء التي تكون فائدتها للراهن "أقل، ثم الأشياء الأخرى في حدود ما يقتضيه "الوفاء بالدين، ولا تباع إلا الأشياء اللازمة للوفاء بالدين، فإن تجاوز البيع هذا الحد، بطل ما تم تجاوزه، "فضلا عن حق الراهن في المطالبة "بالتعويض.</p>
	<p><b>الفصل 1226:</b> إذا تعلق الرهن بعدة أشياء متميزة بعضها عن بعض، أو كان "الدين مضمونا بعدة ضمانات منقولة، جاز للدائن المرتهن والراهن أو المدين حسب "الحالة، الاتفاق على تملك الدائن المرتهن للأشياء المرهون طبقا لأحكام الفصولين "1221 و1224 أعلاه، وذلك وفق الترتيب الذي يحدده.</p> <p>"وفي حالة عدم وجود اتفاق بينها على الترتيب، للدائن المرتهن حق تملك "الأشياء التي يختارها، شريطة ألا تتجاوز حدود الوفاء بالدين.</p>
	<p><b>الفصل 1227:</b> على الدائن، بمجرد حصول البيع، أن يشعر المدين والغير المالك "للمرهون إن وجد، بنتائج عملية البيع.</p> <p>"إذا تعلق الأمر بتحقيق الرهن عن طريق البيع القضائي أو التملك القضائي وتعدد "الدائنين واختلقت رتبهم، تطبق القواعد المنصوص عليها في قانون المسطرة المدنية في "مجال التنفيذ، مع مراعاة المقتضيات المنصوص عليها في هذا القانون.</p> <p>"يعود المبلغ الناتج عن البيع للدائن بقوة القانون في حدود المستحق له. وله أن يطالب "المدين بما تبقى له من الدين</p>

10



النص الحالي	مواد المشروع
	إذا كان ناتج البيع لا يكفي للوفاء بالدين. "وعلى الدائن، في جميع الحالات أن يقدم للمدين حساباً عن تحقيق الرهن، مرفقاً "بالوثائق المثبتة لذلك. وهو مسؤول عن تدليسه وعن خطئه الجسمي.
	<b>الفصل 1-1227:</b> عندما يحقق الرهن الحيازي أو الرهن بدون حياة تطبيقاً لمقتضيات "البندين 1 و2 من الفصل 1218 أعلاه، وفي حالة تعدد الدائنين، يتم فتح حساب "الذي مؤسسة ائتمان مؤهلة لتلقي الأموال من الجمهور، من قبل الدائن الذي يحقق الضمانة، يودع فيه حسب كل حالة على حدة، المبلغ الناتج عن عملية التحقيق أو الفرق بين مبلغ الدين وقيمة الشيء المرهون، وذلك مع مراعاة "أحكام الفقرات التالية "بعده. "يقوم الدائن المرتهن الذي يحقق الضمانة بسداد ديون الدائنين حسب رتبهم، عن "طريق اقتطاعها من الأموال المودعة في حدود المبالغ المستحقة. "بعد الأداء الكامل للديون المضمونة للدائنين ذوي الرتب العليا إن وجدوا، يجب أن "تحول المبالغ المتبقية في الرصيد الدائن في الحساب، إلى الدائن المرتهن الذي حقق "الرهن في حدود دينه المستحق. "يتم بعد ذلك سداد ديون الدائنين ذوي الرتب الدنيا إن وجدوا، حسب رتبهم عن "طريق اقتطاعها من الأموال المودعة في حدود المبالغ المستحقة. "يرد الرصيد المتبقي في الحساب إلى الراهن، سواء كان مديناً أو كان غيراً مالكا "للمرهون، بعد أداء كافة الديون المضمونة لجميع الدائنين. "تخصص المبالغ المودعة في الرصيد الدائن في الحساب للدائنين المرتهنين وحدهم دون "غيرهم.
	<b>الفصل 2-1227:</b> يجوز التحقيق الجزئي للرهن الحيازي أو للرهن بدون حياة، كلما "كان ذلك ممكناً. "يخضع التحقيق الجزئي لنفس الأحكام المنصوص عليها في هذا الفرع. "يظل الرهن الحيازي أو الرهن بدون حياة، المحقق جزئياً قائماً فقط بالنسبة للأشياء "المتبقية، إلى حين الأداء الكلي للدين المضمون.
	<b>الفصل 3-1227:</b> إذا كان الشيء المرهون رهناً حيازياً نقوداً أو سندات تقوم مقام "النقود، كان للدائن الحق في استيفاء دينه منها إن كان من نفس النوع. وفي هذه الحالة "يتعين عليه أن يسلم للمدين ما تبقى بعد استيفاء مبلغ الدين. <b>الفصل 4-1227:</b> إذا كان الشيء المرهون رهناً بدون حياة ديناً على أحد من "الأغيار، جاز للدائن المرتهن، ما

11

النص الحالي	مواد المشروع
	لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك، استيفاء دينه في "حدود ما هو مستحق مباشرة من هذا الغير. "ولا تبرأ ذمة الغير إلا إذا دفع الدين المرهون للدائن المرتهن. وفي هذه الحالة، يكون "وفاؤه بالدين كما لو حصل من المدين الأصلي. "وإذا تعدد المرتهنون، ثبت حق استيفاء الدين المرهون للسابق منهم في التاريخ، وعلى "هذا الأخير أن يشعر المدين الأصلي فوراً باستيفاء الدين وعند الاقتضاء أن يشعره "بالمطالبة القضائية التي يباشرها. <b>الفصل 5-1227:</b> تقع مصروفات تحقيق الضمانة على عاتق الراهن. "وتقع على الدائن المرتهن المصروفات التي يرجع إنفاقها إلى خطئه أو تدليسه. <b>الفصل 6-1227:</b> يكون باطلاً كل شرط يميز للدائن المرتهن رهناً حيازياً أو للدائن "المرتهن رهناً بدون حياة، تحقيق الرهن دون التقيد بالإجراءات المنصوص عليها في "هذا القانون.
<b>الفصل 1249:</b> الدائن المرتهن رهناً حيازياً لمنقول مقدم على غيره في المتحصل من الشيء المرهون.	<b>الفصل 1249:</b> الدائن المرتهن رهناً حيازياً أو الدائن المرتهن رهناً بدون حياة لمنقول "مقدم على غيره في المتحصل من الشيء المرهون.
	<b>المادة 3</b> تغير أو تتم على النحو التالي أحكام الفصول 11 (الفقرة الثانية) و194 و196 و197 و214 و283 و304 و377 و480 و481 و609 (الفقرة الأولى) و823 و839 و894 و973 و1073 و1136 (الفقرة الثانية) و1141 (الفقرة الأولى) و1172 و1173 (الفقرة الأولى) و1174 و1181 و1184 و1193 (الفقرة الأولى) و1199 (الفقرة الأولى) و1202 و1207 (الفقرة الأولى) و1213 و1214 و1228 و1233 و1234 و1235 و1236 و1237 و1238 و1239 و1240 من الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود:
<b>الفصل 11:</b> الأب الذي يدير أموال ابنه القاصر أو ناقص الأهلية، والوصي والمقدم ويوجه عام كل من يعينه القانون لإدارة أموال غيره، لا يجوز لهم إجراء أي عمل من أعمال التصرف على الأموال التي يتولون إدارتها، إلا بعد الحصول على إذن خاص بذلك من القاضي المختص، ولا يمنح هذا الإذن إلا في حالة الضرورة أو في حالة النفع البين لناقص الأهلية. ويعتبر من أعمال التصرف في معنى هذا الفصل البيع والمعاوضة والكرأ لمدة تزيد على ثلاث سنوات والشركة والقسمة وإبرام الرهن وغير ذلك من الأعمال التي يحددها القانون صراحة.	<b>الفصل 11 (الفقرة الثانية):</b> ويعتبر من أعمال التصرف ..... وإبرام "الرهن الحيازي والرهن بدون حياة والرهن الرسمي وغير ذلك من الأعمال التي "يحددها القانون صراحة.

12

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 194 :</b> الحوالة التعاقدية لدين أو لحق أو لدعوى تصير تامة برضى الطرفين، ويحل المحال له محل المحيل في حقوقه ابتداء من وقت هذا التراضي.	<b>"الفصل 194:</b> الحوالة التعاقدية ..... بوقت هذا "التراضي". "تنقل حوالة الحق أو الدين للمحال له ملكية الحق أو الدين المحال، سواء مقابل "تسبيق كلي أو جزئي أو ضمانا لدين، وذلك بتراضي الطرفين.
<b>الفصل 196 :</b> حوالة عقود الكراء أو الأكرية المتعلقة بالعقارات وغيرها من الأشياء القابلة للرهن الرسمي أو حوالة الإيرادات البورصة المبرمة عليها عندما تقرر لفترة تزيد على سنة، لا يكون لها أثر بالنسبة للغير إلا إذا وردت في محرر ثابت التاريخ.	<b>"الفصل 196:</b> حوالة عقود الكراء ..... ثابت التاريخ. "وتطبق على حوالة عقود الأكرية وحوالة الإيرادات البورصة المشار إليها في الفقرة "السابقة أحكام الفصل 195 مكرر أعلاه إذا قدمت على سبيل الضمان.
<b>الفصل 197 :</b> إذا حول نفس الدين لشخصين فضل منها من بلغ حوالتة للمدين المحال عليه قبل الآخر، ولو كانت حوالتة متأخرة في التاريخ.	<b>"الفصل 197:</b> إذا حول نفس ..... متأخرة "في التاريخ. "وإذا قدمت حوالة هذا الدين على سبيل الضمان، وجب من أجل إثبات حق "الأفضلية بين المحال لهم، تسجيلها في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة.
<b>الفصل 214 :</b> الحلول بمقتضى القانون يقع في الحالات الآتية: 1 - لفائدة الدائن، الذي يفي بدين دائن آخر، ولو كان لاحقا في التاريخ إذا كان هذا الدائن مقدا عليه، بسبب امتياز أو رهن رسمي أو رهن حيازي لمنقولات سواء كان ذلك الدائن الذي في مرتبتها رهنا رسميا أو مرتبتها رهنا حيازي أو مجرد دائن عادي؛ 2 - لفائدة مكتسب العقار، في حدود ثمن اكتسابه، إذا كان هذا الثمن قد استخدم في الوفاء بدين الدائنين المرتبطين للعقار رهنا رسميا؛ 3 - لفائدة من وفي دين كان ملتزما به مع المدين أو عنه، كدائن متضامن أو كميل يفي عن المدين أو كميل يفي عن غيره من الكفلاء، أو وكيل بالعمولة؛ 4 - لفائدة من له مصلحة في انقضاء الدين من غير أن يكون ملتزما به شخصيا وعلى سبيل المثال، لمن قدم الرهن الحيازي لمنقول أو الرهن الرسمي.	<b>"الفصل 214 :</b> يقع الحلول بمقتضى القانون في الحالات الآتية: "1- لفائدة الدائن الذي يفي بدين دائن ..... رهن رسمي أو رهن حيازي "أو رهن بدون حيازة، سواء كان ذلك الدائن الذي يفي مرتبتها رهنا رسميا أو مرتبتها "رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة أو مجرد دائن عادي ؛ "2- ..... ؛ "3- ..... ؛ "4- لفائدة من له مصلحة في انقضاء الدين ..... لمن قدم الرهن الحيازي "أو الرهن بدون حيازة أو الرهن الرسمي.
<b>الفصل 283 :</b> ابتداء من يوم الإيداع، يتحمل الدائن هلاك الشيء المودع، كما أنه ينتفع بثاره. والفوائد حينما تكون واجبة تنفق عن السريان، وتنقضي رهون الحيازية على المنقولات والرهون الرسمية. وتبرأ ذمة المدينين المشتركين في الالتزام وذمة الكفلاء.	<b>"الفصل 283:</b> ابتداء من يوم الإيداع، ..... بفار. والفوائد "..... وتنقضي الرهن الحيازية والرهون بدون حيازة والرهون "الرسمية" ..... وذمة الكفلاء.
<b>الفصل 304 :</b> يسوغ للدائن، عند عدم الوفاء بما يستحق، وبعد أن يوجه للمدين إنذار، أن يستحصل من المحكمة على الإذن في بيع الأشياء التي يجوزها وفي أن يستعمل المبلغ الناتج من البيع في استيفاء حقه،	<b>"الفصل 304:</b> يسوغ للدائن، عند عدم الوفاء بما يستحق، وبعد توجيه إنذار للمدين، "أن يستصدر من المحكمة إذا يبيع الأموال التي يجوزها وباستعمال المبلغ الناتج عن "البيع في استيفاء حقه، "..... لكل

13

النص الحالي	مواد المشروع
بالامتياز على الدائنين الآخرين. ويخضع الدائن، فيما يتعلق بتصنيفه الشيء المحبوس وتواجه، لكل التزامات المرتبطين الحيازي.	التزامات المرتبطين رهنا حيازيا.
<b>الفصل 377 :</b> لا محل للتقدم إذا كان الالتزام مضمونا برهن حيازي على المنقول أو برهن رسمي.	<b>"الفصل 377:</b> لا محل للتقدم ..... برهن حيازي أو برهن بدون "حيازة أو برهن "رسمي.
<b>الفصل 480 :</b> متصرفو البلديات والمؤسسات العامة، والأوصياء، والمساعدون القضائيون أو المقدمون والآباء الذين يديرون أموال أبنائهم، وأمناء التفيضة (السنادكة)، ومصفو الشركات، لا يسوغ لهم اكتساب أموال من يتوبون عنهم إلا إذا كانوا يشاركونهم على الشيوخ في ملكية الأموال التي هي موضوع التصرف. كما أنه لا يجوز لهؤلاء الأشخاص أن يجعلوا من أنفسهم محالا لهم بالديون التي على من يتولون إدارة أموالهم. وليس لهؤلاء الأشخاص كذلك أن يأخذوا أموال من يتوبون عنهم على سبيل المعاوضة أو الرهن. إلا أنه يمكن إجازة الحوالة أو البيع أو المعاوضة أو الرهن من حصل التصرف لصالحه، إذا كانت له أهلية التفويت، أو من المحكمة أو من أي سلطة مختصة أخرى مع مراعاة الأحكام المتعلقة بذلك والواردة في ظهير المسطرة المدنية.	<b>"الفصل 480 :</b> متصرفو ..... على سبيل المعاوضة أو الرهن رهنا "حيازيا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميا. "إلا أنه يمكن إجازة الحوالة أو البيع أو المعاوضة أو الرهن رهنا حيازيا أو رهنا بدون "حيازة أو رهنا رسميا من حصل التصرف لصالحه. .... "المسطرة المدنية.
<b>الفصل 481 :</b> لا يسوغ للساسة ولا للخبراء أن يشتروا، لا بأنفسهم ولا بوساطة عنهم، الأموال المنقولة أو العقارية التي يناط بهم بيعها أو تقويمها كما أنه لا يسوغ لهم أن يأخذوا هذه الأموال على سبيل المعاوضة أو الرهن. ويترتب على مخالفة هذا الفصل الحكم بالبطلان والتعويضات.	<b>"الفصل 481 :</b> لا يسوغ ..... سبيل المعاوضة أو "الرهن رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميا. ويترتب ..... وبالتعويضات.
<b>الفصل 609 :</b> يفقد المشتري الحق في رفض مشتراه، إذا صدر منه أي فعل يدل على رغبته في اعتبار نفسه مالكا إياه وعلى الخصوص: أ - إذا تصرف في الشيء بمقتضى رهن أو بيع أو كراء أو استعمله لنفسه؛ ب - إذا عبث الشيء باختياره؛ ج - إذا حول الشيء إلى شيء آخر. وعلى العكس من ذلك إذا صدرت الأفعال المذكورة في الأحوال السابقة من طرف البائع افترض أنه اختار نقض البيع، ويفقد بذلك طلب تنفيذه.	<b>"الفصل 609 (الفترة الأولى):</b> يفقد المشتري ..... وعلى الخصوص: "أ- إذا تصرف في الشيء بمقتضى رهن حيازي أو رهن بدون حيازة أو بيع أو كراء أو "استعمله لنفسه؛ "ب- ..... (الباقى لا تغيير فيه)

14

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 823:</b> إذا كانت الأشياء المطلوبة في بيع الشيء المرهون "رهنا حيازيًا، وتقع الحراسة على الثمن.	<b>الفصل 823:</b> إذا كانت الأشياء المطلوبة في بيع الشيء المرهون "رهنا حيازيًا، وتقع الحراسة على الثمن.
<b>الفصل 839:</b> ليس للمستعير ..... ولا أن يرهنه رهنا حيازيًا أو رهنا "بدون حيازة ولا أن يفوته بغير إذن المعير.	<b>الفصل 839:</b> ليس للمستعير ..... ولا أن يرهنه رهنا حيازيًا أو رهنا "بدون حيازة ولا أن يفوته بغير إذن المعير.
<b>الفصل 973:</b> لكل مالك ..... وأن يتنازل عنها، وأن يرهنها "رهنا حيازيًا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميًا، وأن يحل غيره "..... ما لم يكن الحق متعلقًا "بشخصه فقط.	<b>الفصل 973:</b> لكل مالك ..... وأن يتنازل عنها، وأن يرهنها "رهنا حيازيًا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميًا، وأن يحل غيره "..... ما لم يكن الحق متعلقًا "بشخصه فقط.
<b>الفصل 1073:</b> للمصفي ..... وأن يقبلها، وأن يرهن أموال "الشركة رهنا حيازيًا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميًا، وكل ذلك "..... التصفية فقط.	<b>الفصل 1073:</b> للمصفي ..... وأن يقبلها، وأن يرهن أموال "الشركة رهنا حيازيًا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميًا، وكل ذلك "..... التصفية فقط.
<b>الفصل 1136 (الفقرة الثانية):</b> وعندئذ، تتوقف مطالبة "الكفيل..... وإذا كان للدائن حق الرهن الحيازي أو الرهن بدون "حيازة أو حق الحبس على منقول..... للوفاء بها جميعها.	<b>الفصل 1136 (الفقرة الثانية):</b> وعندئذ، تتوقف مطالبة "الكفيل..... وإذا كان للدائن حق الرهن الحيازي أو الرهن بدون "حيازة أو حق الحبس على منقول..... للوفاء بها جميعها.
<b>الفصل 1141 (الفقرة الأولى):</b> للكفيل مقاضاة المدين ..... من التزامه: "أولاً: ..... "ثانياً: إذا كان المدين ..... أن يدفع الدين أو أن يعطي "الكفيل رهنا "حيازيًا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميًا أو ضمانة أخرى كافية؛ (الباقى لا تغيير فيه)	<b>الفصل 1141 (الفقرة الأولى):</b> للكفيل مقاضاة المدين ..... من التزامه: "أولاً: ..... "ثانياً: إذا كان المدين ..... أن يدفع الدين أو أن يعطي "الكفيل رهنا "حيازيًا أو رهنا بدون حيازة أو رهنا رسميًا أو ضمانة أخرى كافية؛ (الباقى لا تغيير فيه)
<b>الفصل 1141:</b> للكفيل مقاضاة المدين الأصلي للحصول على إبراء ذمته من التزامه: أولاً: إذا وقعت عليه الدعوى قضاء من أجل الوفاء بالدين أو حتى قبل أن توجه إليه أي مطالبة، إذا كان المدين في حالة مَظَل في تنفيذ الالتزام؛ ثانياً: إذا كان المدين قد التزم بأن يقدم للكفيل إبراء ذمته من الدائن خلال أجل محدد، ثم حل هذا الأجل. وإذا لم يتمكن المدين من تقديم إبراء الذمة من طرف الدائن، وجب عليه أن يدفع الدين أو أن يعطي الكفيل رهنا أو ضمانة أخرى كافية؛	<b>الفصل 1141:</b> للكفيل مقاضاة المدين الأصلي للحصول على إبراء ذمته من التزامه: أولاً: إذا وقعت عليه الدعوى قضاء من أجل الوفاء بالدين أو حتى قبل أن توجه إليه أي مطالبة، إذا كان المدين في حالة مَظَل في تنفيذ الالتزام؛ ثانياً: إذا كان المدين قد التزم بأن يقدم للكفيل إبراء ذمته من الدائن خلال أجل محدد، ثم حل هذا الأجل. وإذا لم يتمكن المدين من تقديم إبراء الذمة من طرف الدائن، وجب عليه أن يدفع الدين أو أن يعطي الكفيل رهنا أو ضمانة أخرى كافية؛

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 894:</b> لا يجوز للوكيل، أيًا ما كان مدى صلاحياته، بغير إذن صريح من الموكل توجيه اليمين الحاسمة، ولا إجراء الإقرار القضائي، ولا الدفاع أمام القضاء في جوهر الدعوى، ولا قبول الحكم أو التنازل عنه، ولا قبول التحكيم أو إجراء الصلح، ولا الإبراء من الدين، ولا تفويت عقار أو حق عقاري ولا إنشاء الرهن رسميًا كان أم حيازيًا، ولا شطب الرهن أو التنازل عن الضمان ما لم يكن ذلك في مقابل الوفاء بالدين، ولا إجراء التبرعات ولا شراء أو تفويت لأصل تجاري أو تصفيته. ولا التعاقد على إنشاء شركة أو شياخ، وكل ذلك ماعدا الحالات التي يستثنىها القانون صراحة.	<b>الفصل 894:</b> لا يجوز للوكيل ..... حق عقاري ولا إنشاء الرهن رسميًا كان أم حيازيًا أو بدون حيازة، ولا شطب أي رهن من الرهون الرسمية أو الرهون بدون حيازة أو التنازل ..... القانون صراحة.

مواد المشروع	النص الحالي
	ثالثا: إذا صعبت مطالبة المدين إلى حد كبير، نتيجة تحويل محل إقامته أو موطنه أو مركز صناعته. وليس للكفيل الذي يوجد في إحدى الحالات المنصوص عليها في الفصل 1147 أن يتسكك بمقتضيات الأحكام السابقة.
"الفصل 1172: من ليس له على الشيء إلا حق..... عليه إلا "رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة معلقا على نفس الشرط، أو معرضا لنفس الإبطال.	الفصل 1172: من ليس له على الشيء إلا حق قابل للفسخ أو معلق على شرط أو قابل للإبطال لا يحق له أن يجري عليه إلا رهنا معلقا على نفس الشرط أو معرضا لنفس الإبطال.
"الفصل 1173 (الفترة الأولى): رهن ملك الغير رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة "صحيح: "ثانيا: ملكية المرهون.	الفصل 1173: رهن ملك الغير صحيح: أولا: إذا ارتضاء مالك الشيء أو أقره. وعندما يكون الشيء موقفا بحق للغير، تجب موافقة هذا الغير أيضا؛ ثانيا: إذا اكتسب الراهن في تاريخ لاحق ملكية المرهون. وإذا لم يرتض مالك الشيء الرهن إلا في حدود مبلغ معين، أو تحت شروط خاصة فإن الرهن لا يكون إلا في حدود ذلك المبلغ أو مع مراعاة التحفظات التي صرح بها المالك. ولا يكون للرهن أي أثر إذا رفض مالك الشيء إقراره.
"الفصل 1174: كل ما يجوز بيعه يباع صحيحا يجوز رهنه رهنا حيازيا أو رهنا بدون "حيازة. "يجوز إنشاء الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة على الشيء المستقبل أو غير المحقق "أو الذي لم تقع حيازته بعد. وإذا تعلق الأمر برهن حيازي لا يتحول..... تسليما يمكنها. "يستمر الرهن بدون حيازة على المال المتقول المادي إذا صار عقارا بال تخصيص. وفي "هذه الحالة لا تطبق بشأنه أحكام القانون رقم 39.08 المتعلق بمدونة الحقوق العينية "في ما يخص الرهن العقاري.	الفصل 1174: كل ما يجوز بيعه يباع صحيحا يجوز رهنه. ومع ذلك يقع صحيحا رهن الشيء المستقبل أو غير المحقق أو الذي لم تقع حيازته بعد. ولكن هذا الرهن، لا يتحول للبائن إلا الحق في أن يطلب تسلم الأشياء محل العقد حينما يصبح تسليما يمكنها.
"الفصل 1181: يمتد الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة بقوة القانون إلى التعويضات المستحقة على الغير بسبب هلاك المرهون أو تعيبه أو بسبب نزاع ملكيته للمنفعة العامة. وللبائن أن يتخذ كل الإجراءات التحفظية لحفظ حقه في مقدار التعويضات.	الفصل 1181: يمتد الرهن الحيازي بقوة القانون إلى التعويضات المستحقة على الغير بسبب هلاك المرهون أو تعيبه أو بسبب نزاع ملكيته للمنفعة العامة. وللبائن أن يتخذ كل الإجراءات التحفظية لحفظ حقه في مقدار التعويضات.
"الفصل 1184: الرهن الحيازي للمتقول ..... الوفاء بالدين، وأن يحققه عند "عدم الوفاء به "طبقا لأحكام الفرع الرابع من هذا الباب.	الفصل 1184: الرهن الحيازي للمتقول يتحول للبائن الحق في أن يجبس الشيء المرهون إلى تمام الوفاء بالدين، وأن يبيعه عند عدم الوفاء به وأن يستوفي دينه من ثمن المرهون عند بيعه وذلك بالامتياز والأسبقية على أي دائن آخر.

16

مواد المشروع	النص الحالي
"الفصل 1193 (الفترة الأولى): الاتفاق الذي يلتزم شخص بمقتضاه، بأن يرهن رهنا "حيازيا شيئا معيناً، يتحول الحق في طلب تسلم المرهون، وعند عدم تسليم المرهون إليه يكون له الحق في التعويض.	الفصل 1193: الاتفاق الذي يلتزم شخص بمقتضاه، بأن يرهن شيئا معيناً يتحول للبائن الحق في طلب تسلم المرهون، وعند عدم تسليم المرهون إليه يكون له الحق في التعويض. ويسري هذا الحكم، ولو فقد المدين أهلية التفويت قبل تسليم المرهون للبائن. وحينئذ يلتزم النائب القانوني لناقص الأهلية بإجراء هذا التسليم، مع عدم الإخلال بمجالات الإبطال المقررة بمقتضى القانون.
"الفصل 1199 (الفترة الأولى): يضمن الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة "بالإضافة إلى أصل الدين : "أولا - ..... "ثانيا - ..... "ثالثا - المصروفات الضرورية لتحقيق الرهن.	الفصل 1199: لا يضمن الرهن الحيازي أصل الدين فحسب وإنما يضمن أيضا: أولا - توابع الدين، إن كانت مستحقة؛ ثانيا - المصروفات الضرورية التي أنفقت من أجل المحافظة على المرهون في الحدود المقررة في الفصل 1216؛ ثالثا - المصروفات الضرورية لاستنضاض الرهن. التعويضات التي قد تستحق للبائن، ومصروفات المطالبة القضائية الموجهة ضد المدين، تكون التزاما شخصيا على هذا الأخير وللبائن أن يرجع بها عليه على نحو ما يقرره له القانون.
"الفصل 1202: لا يحق للمدين ..... يطلب استرداد نصيبه من "الشيء المرهون رهنا حيازيا أو رهنا بدون حيازة، ما دام الدين لم يدفع بتمامه. "ولا يحق كذلك للبائن ..... أن يرد الشيء المرهون إضرارا "بباقي البائنين أو "الورثة الذين لم يستوفوا حقوقهم بعد.	الفصل 1202: لا يحق للمدين المتضامن أو للوارث الذي دفع حصته من الدين المشترك أن يطلب استرداد نصيبه من الشيء، مادام الدين لم يدفع بتمامه. وكذلك لا يحق للبائن المتضامن أو للوارث الذي قبض حصته من الدين أن يرد المرهون إضرارا بباقي البائنين أو الورثة الذين لم يستوفوا حقوقهم بعد.
"الفصل 1207 (الفترة الأولى): لا يجوز للبائن أن يستعمل الشيء المرهون رهنا "حيازيا، أو أن يرهنه..... لمصلحته الشخصية، ما لم يتفق "أطراف عقد الرهن على خلاف ذلك، أو ما لم يأذن له الراهن في ذلك صراحة.	الفصل 1207: لا يجوز للبائن أن يستعمل الشيء المرهون رهنا "حيازيا، أو أن يرهنه بطريقة أخرى لمصلحة نفسه، ما لم يؤذن في ذلك صراحة. وعند الإخلال بهذا الالتزام يسأل البائن حتى عن نتيجة الحادث الفجائي مع حفظ حق المدين أو الغير المالك للمرهون في التعويض.
"الفصل 1213: إذا وفي المدين ..... إلا باعتباره مجرد مودع لديه.	الفصل 1213: إذا وفي المدين وضع البائن الشيء المرهون تحت تصرفه فلم يتسلمه وصار في حالة قفل في تسليمه، أو إذا طلب من البائن أن يبقى محتفظا بالمرهون سقطت مسؤولية البائن. وفي هاتين الحالتين، لا يسأل البائن إلا باعتباره مجرد أمين.
"الفصل 1214: إذا سلم المرهون إلى الغير المتفق عليه بين "الطرفين،..... هذا "الأخير في الرجوع على هذا الغير المودع "لديه وفق ما يقضي به القانون.	الفصل 1214: إذا سلم المرهون إلى أمين متفق عليه بين الطرفين، تحمل المدين تبعه هلاك المرهون، مع حفظ حق هذا الأخير في الرجوع على الأمين وفق ما يقضي به القانون.

17

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 1228 :</b> يجوز لمن رهن شيئاً أن ينشئ عليه رهناً آخر ذا مرتبة ثانية، وفي هذه الحالة يحجز المرتهن الحيازي الأول الشيء المرهون لحساب المرتهن الثاني كما يحجزه لحساب نفسه وذلك ابتداء من الوقت الذي يحظر فيه بطريقة قانونية من المدين، أو من المرتهن الثاني إن كان يعمل بإذن المدين، بوجود الرهن الثاني. وموافقة المرتهن الأول غير لازمة لصحة الرهن الثاني. ويطبق هذا الحكم أيضاً في الحالة التي يكون المرهون فيها قد سلم إلى أمين.	"الفصل 1228: ... ويطبق هذا الحكم ..... قد سلم إلى الشخص المودع لديه. "وفي حالة تعدد رهون الحيازية، وجب على الراهن أن يشعر البائنين المرتهنين بكل إنشاء رهن حيازي من الرتبة الثانية وما يليها، وأن يتم التنصيص على هذا الالتزام في كل عقد لإنشاء الرهن."
<b>الفصل 1233 :</b> بطلان الالتزام الأصلي يؤدي إلى بطلان الرهن. الأسباب التي توجب إبطال الالتزام الأصلي أو انقضاءه توجب إبطال الرهن أو إنقضاءه. تخضع آثار تقادم الالتزام لمقتضيات الفصل 377.	"الفصل 1233: بطلان الالتزام ..... الرهن، سواء كان رهناً حيازياً أو "رهناً بدون حيازة". "الأسباب التي توجب ..... الرهن أو انقضاءه، سواء كان "الرهن رهناً حيازياً" أو رهناً بدون حيازة. (الباقى لا تغيير فيه.)
<b>الفصل 1234 :</b> وينتضي الرهن بقطع النظر عن انقضاء الالتزام الأصلي: أولاً - بتنازل المرتهن عن الرهن؛ ثانياً - هلاك الشيء المرهون هلاكاً كلياً؛ ثالثاً - بائعاً الرهن؛ رابعاً - بفسخ حق الطرف الذي أنشأ الرهن؛ خامساً - بانقضاء الأجل الذي عقد الرهن إلى نهايته، أو بتحقق الشرط الفاسخ الذي علق الرهن عليه؛ سادساً - في حالة حوالة الدين بدون اشتراط الرهن؛ سابعاً - بيع المرهون بيعاً صحيحاً بناء على طلب دائن سابق في التاريخ.	"الفصل 1234: ينتضي الرهن، سواء كان رهناً حيازياً أو رهناً بدون حيازة، بقطع النظر عن انقضاء الالتزام الأصلي: "أولاً - بتنازل الدائن المرتهن عن الرهن؛ "ثانياً - هلاك الشيء المرهون هلاكاً كلياً؛ ..... ....." "خامساً - بانقضاء أجل الرهن، أو بتحقق الشرط الفاسخ الذي علق الرهن عليه؛ "سادساً - إذا اشترط عدم انتقال الرهن مع حوالة الحق؛ "سابعاً - بتحقيق الرهن سواء كان رهناً حيازياً أو رهناً بدون حيازة، بناء على طلب دائن مرتهن له الأولوية في الترتيب.
<b>الفصل 1235 :</b> يمكن أن يكون تنازل الدائن ضمناً، ويستتج تنازل الضمني من كل فعل يتخلل به الدائن باختياره عن حيازة المرهون إما للمدين أو للغير المالك للمرهون، أو إلى شخص من الغير يعينه المدين. غير أن تسليم المرهون مؤقتاً للمدين، من أجل تمكينه من القيام بعمل معين تقتضيه مصلحة الطرفين، لا يكفي لافتراض تنازل الدائن عن الرهن.	"الفصل 1235: يمكن أن يكون ..... به الدائن المرتهن باختياره "عن حيازة الشيء المرهون، إما للراهن أو للغير المالك للمرهون، أو لأحد من الأغيار "يعينه المدين. "غير أن تسليم الشيء المرهون ..... تنازل الدائن المرتهن عن الرهن.

18

النص الحالي	مواد المشروع
<b>الفصل 1236 :</b> ينتضي الرهن بفقد الشيء أو هلاكه، مع حفظ حقوق الدائن على ما يتبقى من الشيء المرهون أو من توابعه، وعلى التعويضات التي قد تستحق على الغير بسبب هذا الفقد أو الهلاك.	"الفصل 1236: ينتضي الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة بفقد الشيء المرهون أو "هلاكه، مع حفظ حقوق الدائن المرتهن على ما يتبقى من الشيء المرهون أو من "..... أو الهلاك.
<b>الفصل 1237 :</b> ينتضي الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة إذا اجتمع حق الرهن "الحيازي أو حق الرهن بدون حيازة، حسب الحالة، وحق الملكية لشخص واحد. "غير أنه لا ينتضي بذلك، ويحتفظ الدائن المرتهن الذي أصبح مالكا للشيء المرهون "بحق الأولوية عليه، إذا تزامم ..... ديونهم من الشيء المرهون. "وإذا لم يملك الدائن المرتهن سوى جزء من الشيء المرهون، يستمر الرهن على "الباقى، ضماناً لكل الدين."	"الفصل 1237: ينتضي الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة إذا اجتمع حق الرهن "الحيازي أو حق الرهن بدون حيازة، حسب الحالة، وحق الملكية لشخص واحد. "غير أنه لا ينتضي بذلك، ويحتفظ الدائن المرتهن الذي أصبح مالكا للشيء المرهون "بحق الأولوية عليه، إذا تزامم ..... ديونهم من الشيء المرهون. "وإذا لم يملك الدائن المرتهن سوى جزء من الشيء المرهون، يستمر الرهن على "الباقى، ضماناً لكل الدين."
<b>الفصل 1238 :</b> الرهن المنشأ ممن لا يملك على الشيء المرهون رهناً حيازياً أو رهناً "بدون حيازة إلا حقاً ..... حق الراهن. "غير أن تخلي الراهن باختياره إما عن الحق أو عن الشيء الذي كان له عليه حق قابل للمسح لا يضر المرتهنين حيازياً.	"الفصل 1238: الرهن المنشأ ممن لا يملك على الشيء المرهون رهناً حيازياً أو رهناً "بدون حيازة إلا حقاً ..... حق الراهن. "غير أن تخلي الراهن باختياره إما عن الحق أو عن الشيء المرهون الذي "..... لا يضر بالمرتهنين المرتهنين.
<b>الفصل 1239 :</b> يعود الرهن مع الدين في جميع الحالات التي يتقرر فيها بطلان الوفاء الحاصل للدائن مع عدم الإخلال بالحقوق المكتسبة، على وجه قانوني صحيح للغير حسني النية، في الفترة الواقعة ما بين حصول الوفاء وبطلانه.	"الفصل 1239: يعود الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة مع الدين في جميع الحالات "التي يتقرر فيها بطلان الوفاء الحاصل للدائن المرتهن، دون الإخلال "..... الوفاء وبطلانه.
<b>الفصل 1240 :</b> بيع المرهون الحاصل على وجه قانوني صحيح من الدائن السابق في التاريخ ينهي حقوق الرهن المنشأة عليه لصالح دائنين آخرين، مع عدم الإخلال بحق هؤلاء على المتحصل من البيع، إذا بقي منه فائض.	"الفصل 1240: تحقيق الرهن سواء كان رهناً حيازياً أو رهناً بدون حيازة، الحاصل "على وجه قانوني صحيح من الدائن المرتهن صاحب الأولوية في الرتبة، ينهي "..... دائنين مرتبين آخرين، دون الإخلال ..... المتحصل من "التحقيق، إذا بقي منه فائض.
	<b>المادة 4</b> يتم على النحو التالي الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود بالفصل 195 مكرر وبفرض خامس في الباب الثالث من القسم الأول من الكتاب الثاني وبالوصول 1171 مكرر و1175 مكرر و1176 مكرر و1203 مكرر:
	"الفصل 195 مكرر: إذا قدمت حوالة الحق أو الدين على سبيل الضمان، لا يجتج بها "في مواجهة الغير إلا بعد تقييدها في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة "المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل."

19

النص الحالي	مواد المشروع
	"الفرع الخامس: في بيع المنقول مع شرط الاحتفاظ بالملكية
	"الفصل 21-618: يمكن الاتفاق على وقف نقل ملكية الشيء المبيع، بموجب شرط الاحتفاظ "بالملكية، إلى حين الأداء الكامل للثمن. "يجب أن يتم الاتفاق على شرط الاحتفاظ بالملكية كتابة. "يحتج بالبيع مع شرط الاحتفاظ بالملكية في مواجهة الغير عن طريق التقييد في "السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل.
	"الفصل 22-618: يترتب عن الأداء الجزئي لثمن بيع الأشياء القابلة للاستهلاك، الاقتضاء الجزئي "لشرط الاحتفاظ بملكية هذه الأشياء، وذلك في حدود الثمن المودى، ما لم يشترط غير ذلك.
	"الفصل 23-618: لا يحول إدماج الأشياء المنقولة الخاضعة لشرط الاحتفاظ بملكيتها، مع أشياء "أخرى، دون تمتع الدائن بحق الملكية، شريطة إمكانية فصل هذه الأشياء دون إحداث ضرر بها.
	"الفصل 24-618: إذا لم يتم أداء الثمن كاملاً عند الاستحقاق، يجوز للبائع استرجاع الشيء "المنقول. "يمكن استرجاع الشيء المنقول وفق الشروط المتفق عليها بين الطرفين، وعند تعذر ذلك، للبائع أن "يستصدر أمراً قضائياً بإرجاع هذا الشيء". "يختص رئيس المحكمة، بصفته قاضياً للأمر المستعجلة، بإصدار الأمر بإرجاع الشيء المنقول بعد "معاناة واقعة عدم الأداء.
	"الفصل 25-618: في حالة قيام المشتري ببيع الشيء المنقول، تصح حقوق البائع الأول في استيفاء "ما تبقى من دينه قائمة في ثمن البيع، أو في التعويض الذي ستؤديه شركة التأمين للمشتري، عند "الاقتضاء.
	"الفصل 26-618: يمارس حق ملكية الأشياء القابلة للاستهلاك، في حدود الدين الذي لا يزال "مستحقاً، على الأشياء التي تجوزة المشتري أو لحسابه والتي تكون من نفس النوعية ونفس الجودة.
	"الفصل 1171 مكرر: يمكن أن يكون الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة محل وعد بالرهن من "قبل الراهن المدين.
	"الفصل 1175 مكرر: يجوز إنشاء رهن حيازي أو رهن بدون حيازة على المنقول لفائدة دائن أو "مجموعة من الدائنين المشايين عند الاقتضاء بوكيل للضمانات يتم تعيينه وفق التشريع الجاري به العمل.

20

النص الحالي	مواد المشروع
	"يجوز التنصيص في العقد المنشئ للرهن على استفاضة دائن مستقبلي أو مجموعة من "الدائنين المستقبليين من الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، إلى جانب الدائن أو "الدائنين الحاليين، شريطة التمكن من تحديد الدائنين المستقبليين المذكورين وكذا تحديد ديونهم المضمونة. "لا يستفيد الدائنون المستقبليون من الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة المنشأ "لفائدتهم إلا من تاريخ إنشاء ديونهم المضمونة، شريطة أن يقوموا بتبليغ هويتهم إلى "الدائنين السابقين.
	"الفصل 1176 مكرر: يمكن للدائن المرتهن والراهن في حالة الرهن بدون حيازة، أن يتفقا على أن "يتسلم الدائن الشيء المرهون، دون أن يترتب على ذلك أي تغيير في الطبيعة القانونية للرهن بدون "حيازة، أو أي تأثير على ترتيب الدائنين بخصوص استيفاء دينهم. "وفي هذه الحالة، تقع على عاتق الدائن المرتهن رهنا بدون حيازة جميع الالتزامات "الواقعة على الدائن المرتهن رهنا حيازياً. ولا يجوز الاتفاق في أي حال من الأحوال "على أن يتصرف هذا الدائن المرتهن في الشيء الذي تسلمه، أو أن يستعمله أو أن "يخفي ثماره لحسابه الخاص.
	"الفصل 1203 مكرر: إذا لم يكن الراهن هو المدين: "1- لا يكون للدائن المرتهن رهنا حيازياً أو الدائن المرتهن رهنا بدون حيازة، في "مواجهة الراهن، الحق إلا على المال محل الضمان؛ "2- للراهن، في حالة تحقيق الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، الحق في متابعة "المدين، ويحل محل الدائن في كافة الحقوق التي كانت له في مواجهة المدين؛ "3- يجوز للراهن، حتى قبل تحقيق الرهن الحيازي أو الرهن بدون حيازة، متابعة المدين من أجل "إيداع الأموال الضرورية لتغطية الدين، متى كانت له مبررات جدية تجعله يخشى إعسار المدين؛ "4- للراهن أن يتسكك في مواجهة الدائن بكل الدفع الثابتة للمدين، ولو عارض المدين في "تمسكه "بها، أو تنازل عنها، باستثناء الدفع المتعلقة بشخص المدين؛ "5- ينتضي الرهن الحيازي عندما يفقد الراهن إمكانية الحلول في حقوق الدائن المرتهن بسبب فعل "هذا الدائن أو خطئه، مع مراعاة أحكام الفصولين 77 و78 من هذا القانون. ويعتبر كل شرط "مخالف كان لم يكن؛ "6- لا يلزم الراهن بتحديد أجل الدين المضمون الممنوح من طرف الدائن للمدين، ما لم يكن الراهن قد وافق عليه".

21

النص الحالي	مواد المشروع
	<b>المادة 5</b> يغير على النحو التالي عنوان القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود وعنوان الباب الثاني من هذا القسم وعنوان الفرعين الثاني والسادس من الباب الثاني المذكور: "القسم الحادي عشر: الرهن الحيازي والرهن بدون حياة" "الباب الثاني: الرهن الحيازي والرهن بدون حياة للمنتقل" "الفرع الثاني: آثار الرهن الحيازي والرهن بدون حياة" "الفرع السادس: بطلان الرهن الحيازي والرهن بدون حياة وانقضاؤها"
<b>الفصل 1180</b> : الرهن بطبيعته لا يتجزأ فكل جزء من الشيء المرهون رهنا حيازيا أو رسميا ضمن كل الدين. <b>الفصل 1185</b> : يخضع الرهن الحيازي للمنتقل للأحكام العامة المتعلقة بالرهن الحيازي الواردة في الباب السابق، مع مراعاة الأحكام الآتية:	<b>المادة 6</b> ينسخ الفصلان 1180 و1185 من الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود.
	<b>الباب الثالث</b> <b>أحكام تنضي بتغيير وتتم القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة</b>
	<b>المادة 7</b> تنسخ وتعوض على النحو التالي أحكام المواد 106 و107 و108 و109 و110 و131 و137 و340 و357 و361 و364 و376 و386 و392 و431 و434 من القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.96.83 بتاريخ 15 من ربيع الأول 1417 (فانح أغسطس 1996): "المادة 106: يجوز رهن الأصل التجاري وفقا للشروط والإجراءات المنصوص عليها في هذا الباب.
<b>المادة 106</b> : يجوز رهن الأصل التجاري وفقا للشروط والإجراءات المنصوص عليها في هذا الباب دون غيرها. لا يتحول رهن الأصل التجاري للباين المرتهن الحق في الحصول على الأصل مقابل ما له من ديون وحسب نسبتها.	

22

النص الحالي	مواد المشروع
<b>المادة 107</b> : لا يجوز أن يشمل رهن الأصل التجاري سوى العناصر المحددة في المادة 80 باستثناء البضائع. إذا شمل الرهن براءة الاختراع فإن الشهادة الإضافية المنطبقة عليها والناشئة بعده، تكون مشمولة أيضا بالرهن كالبراءة الأصلية. إذا لم يبين العقد محتوى الرهن بصفة صريحة ودقيقة فإن الرهن لا يشمل إلا الاسم التجاري والشعار والحق في الكراء والزبناء والسمعة التجارية. إذا شمل الرهن الأصل التجاري وفروعه وجب تعيين الفروع ببيان مقارنها على وجه الدقة.	"المادة 107: ينشأ رهن الأصل التجاري كتابة بمحرر رسمي أو عرفي. "يتضمن عقد الرهن هوية الأطراف وموطنهم وتعيين الفروع ومقارنها التي قد يشملها الرهن.
<b>المادة 108</b> : بعد التسجيل، يثبت الرهن بعقد يجرى ويقيّد كعقد البيع وفقا للقواعد المنصوص عليها في الفترتين الأولى والثانية للمادة 83. يتضمن المستخرج تاريخ العقد والأسماء الشخصية والعائلية لمالك الأصل وللداين وموطنها وبيان الفروع ومقارنها التي قد يشملها الرهن. لا يخضع هذا التقييد للنشر في الجرائد.	"المادة 108: لا يجوز أن يشمل رهن الأصل التجاري سوى العناصر المحددة في المادة 80 من هذا القانون باستثناء البضائع. "إذا شمل الرهن براءة الاختراع فإن الشهادة الإضافية المنطبقة عليها والناشئة بعده، تكون مشمولة "أيضا بالرهن كالبراءة الأصلية. "إذا لم يبين العقد محتوى الرهن بصفة صريحة ودقيقة، فإن الرهن لا يشمل إلا الاسم التجاري "والشعار والحق في الكراء والزبناء والسمعة التجارية.
<b>المادة 109</b> : ينشأ امتياز المرتب عن الرهن، تحت طائلة البطلان، بمجرد قيده في السجل التجاري، بطلب من الباين المرتهن داخل أجل خمسة عشر يوما تتبدئ من تاريخ العقد المنشئ. يجب القيام بالإجراء نفسه لدى كتابة ضبط كل محكمة يوجد بدايتها فرع يشمل الرهن.	"المادة 109: يحجج برهن الأصل التجاري، في مواجهة الغير، ابتداء من تاريخ تقييده في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل.
<b>المادة 110</b> : تحدد مرتبة الباينين المرتهنين فيما بينهم حسب تاريخ تقييدهم في السجل التجاري. يكون للباينين المرتهنين المتقيدين في يوم واحد نفس الرتبة.	"المادة 110: تحدد مرتبة الباينين المرتهنين فيما بينهم حسب تاريخ تقييدهم في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة.
<b>المادة 131</b> : يجب على الباين أو الباين المرتهن لإجراء تقييد امتياز أن يدلي شخصيا أو بواسطة الغير لكتابة ضبط المحكمة بنسخة من عقد البيع أو العقد المنشئ للرهن إذا كان عرفيا أو بنظير منه إذا كان رسميا. ويرفق كل منها بمجدولين محررين على ورق عادي موقعين من طرفه يمكن تضمين أحدهما بنسخة العقد أو بنظيره.	"المادة 131: يجب على الباين أو الباين المرتهن أن يجري تقييدا في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة لضمان امتيازها.
<b>المادة 137</b> : يحفظ التقييد الامتياز لمدة خمس سنوات من تاريخه ويعتبر التقييد لاغيا إذا لم يجدد قبل انقضاء هذه المدة؛ ويقوم كاتب الضبط بالتشطيب تلقائيا على التقييد إذا لم يقع تجديده.	"المادة 137: يضمن التقييد بنفس المرتبة التي للباين الأصلي، فوائد سنة واحدة فقط "والسنة الجارية شريطة أن ينتج الحق في الفوائد من العقد وأن يكون سعر الفائدة "مقيدا في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة".

23

النص الحالي	مواد المشروع
يضمن التقييد بنفس المرتبة التي للدين الأصلي، فوائد سنة واحدة فقط والسنة الجارية شريطة أن ينتج الحق في الفوائد من المقدم وأن يكون مقيدا وأن يشار إلى سعره في سند التقييد.	
<b>المادة 340:</b> في حالة عدم الوفاء في تاريخ الاستحقاق، يمكن للباين تحقيق الرهن الحيازي التجاري "وفق مقتضيات الفرع الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من الظهير الشريف الصادر في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود.	
<b>المادة 357:</b> يتم تقييد رهن أدوات ومعدات التجهيز في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع الجاري به العمل "ويثبت الامتياز الناتج عن الرهن بمجرد تقييده في السجل المذكور.	
<b>المادة 357:</b> يجب، تحت طائلة البطلان، أن يقيد الرهن خلال أجل قدره عشرين يوما من تاريخ المحرر المنشئ. ويثبت الامتياز الناتج عنه من مجرد التقييد في سجيل خاص تمسكه كتابة ضبط المحكمة التي تستغل الأدوات المرهونة بدائرتها. إذا كان المشتري مقيدا في السجل التجاري بصفته ممارسا لنشاط صناعي أو تجاري، وجب أن يقيد هذا الرهن كذلك في السجل التجاري الذي تمسكه المحكمة المقيدة فيه مقاولته.	

24

النص الحالي	مواد المشروع
<b>المادة 361:</b> كل حوالة أو حلول اتفاقي بالانتفاع بالرهن يجب أن يذكر بطرة التقييد أو التقييدات إذا كان المشتري تاجرا، خلال العشرين يوما من تاريخ المحرر الرسمي أو العرفي المثبت لذلك عند تسليم نظير من المحرر المذكور أو نسخة منه إلى كتابة الضبط. تسوى المنازعات التي يمكن أن تنشأ بين أصحاب التقييدات المتابعة طبقا للفصل 215 من الظهير الشريف المتعلق بالالتزامات والعقود.	<b>المادة 361:</b> كل حوالة أو حلول اتفاقي بالانتفاع بالرهن يجب تقييده في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة ليحتج به في مواجهة الغير.
<b>المادة 364:</b> يستمر امتياز الباين المرهون على المال المنقول المادي إذا صار عقارا بالتخصيص. لا يطبق على الأموال المرهونة الفصل 159 من الظهير الشريف الصادر في 19 من رجب 1333 (2 يونيو 1915) المتعلق بالمقارنات المحفظة.	<b>المادة 364:</b> يستمر امتياز الباين المرهون على المال المنقول المادي إذا صار عقارا بالتخصيص. "وفي هذه الحالة لا تطبق بشأنه أحكام القانون رقم 39.08 المتعلق بمدونة الحقوق العينية في ما يخص الرهن العقاري.
<b>المادة 376:</b> لا تطبق أحكام هذا الباب على المركبات ذات محرك التي يتم تمويل اقتنائها بواسطة "قرض أو عن طريق عقد من عقود التمويل التشاركي، وعلى السفن والطائرات.	<b>المادة 376:</b> لا تطبق أحكام هذا الباب على المركبات ذات محرك التي يتم تمويل اقتنائها بواسطة "قرض أو عن طريق عقد من عقود التمويل التشاركي، وعلى السفن والطائرات.
<b>المادة 386:</b> يجوز للمقرض، في حالة عدم الوفاء بالدين، تحقيق الرهن وفق الإجراءات المنصوص عليها في الفصول 1218 وما بعدها من الظهير الشريف بمثابة قانون الالتزامات والعقود.	<b>المادة 386:</b> يجوز للمقرض، في حالة عدم الوفاء بالدين، تحقيق الرهن وفق الإجراءات المنصوص عليها في الفصول 1218 وما بعدها من الظهير الشريف بمثابة قانون الالتزامات والعقود.
<b>المادة 386:</b> يجوز للمقرض، في حالة عدم الوفاء بالدين داخل أجل عشرة أيام من تاريخ الاستحقاق، أن يرفع بذلك مقالا لرئيس المحكمة. ويصدر الرئيس أمرا بعد انتهاء أجل خمسة عشر يوما من يوم رفعه يحدد فيه اليوم والمكان والساعة التي ستبايع فيها عموميا السلع المرهونة. ويأذن الأمر علاوة على ذلك بهذا البيع في الحالة التي لا يتوفر فيها الباين على سند تنفيذي. يحاط المدين علما بأمر رئيس المحكمة برسالة مضمونة قبل تاريخ البيع بخمسة عشر يوما على الأقل، كما يحاط العموم علما بهذا الأمر عن طريق ملصقات تعلق في الأماكن التي يعينها الرئيس ويجوز له أيضا أن يأمر بنشر الأمر في الجرائد. ويعاين الشهر بالإشارة إليه في محضر البيع. يشار في هذا المحضر أيضا إلى حضور المدين أو غيابه.	

25



مواد المشروع	النص الحالي
	تطبق مقتضيات قانون المسطرة المدنية المتعلقة ببيع بالمراد العلني.
"المادة 392: يتم تقييد رهون المتعلقة بالمنتجات والمواد في السجل الوطني "الإلكتروني للضمانات المنقولة.	المادة 392: يقوم كتاب الضبط فوراً بالإجراءات موضوع المادة 142 ويخضعون للمسؤوليات المنصوص عليها فيها.
"المادة 431: يعد عقد ائتمان إيجاري كل عقد يكون موضوعه إحدى العمليات "المصنوع عليها في المادة 4 من القانون رقم 103.12 المتعلق بمؤسسات الائتمان والهيئات المعتمدة في حكمها، الصادر "بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.14.193 بتاريخ فاتح ربيع الأول 1436 (24 ديسمبر 2014).	المادة 431: يعد عقد ائتمان إيجاري وفق مقتضيات المادة 8 من الظهير الشريف رقم 1-93-147 الصادر في 15 من محرم 1414 (6 يوليو 1993) المعبر بمثابة قانون يتعلق بنشاط مؤسسات الائتمان ومراقبتها: 1. كل عملية إكراه للسلع التجهيزية أو المعدات أو الآلات التي تمكن المكتري كيفما كان تكييف تلك العمليات من أن يمتلك في تاريخ يحدده مع المالك كل أو بعض السلع المكراة لقاء ثمن متفق عليه يراعى فيه جزء على الأقل من المبالغ المدفوعة على سبيل الكراء (الائتمان الإيجاري للمنقول); 2. كل عملية إكراه للعقارات المدة لفرض محني، تم شراؤها من طرف المالك أو بناها لحسابه، إذا كان من شأن هذه العملية كيفما كان تكييفها أن تمكن المكتري من أن يصير مالكا لكل أو بعض الأموال المكراة على أبعد تقدير عند انصرام أجل الكراء (الائتمان الإيجاري العقاري).
"المادة 434: لا تطبق على عقد الائتمان الإيجاري العقاري مقتضيات القانون رقم 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري والمكثري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني "الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.13.111 بتاريخ "15 من محرم 1435 (19 نوفمبر 2013)، "ومقتضيات القانون رقم 49.16 المتعلق بكراء العقارات أو المحلات المخصصة للاستعمال التجاري أو "الصناعي أو الحرفي الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.16.99 بتاريخ 13 من شوال 1437 (18 يوليو 2016)، ومقتضيات القانون رقم 07.03 المتعلق بكيفية مراجعة أثمان المحلات "المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني أو التجاري أو الصناعي أو الحرفي، الصادر "بتنفيذه الظهير الشريف رقم " 1.07.134 بتاريخ 19 من ذي القعدة 1428 (30 نوفمبر 2007).	المادة 434: لا تطبق على عقد الائتمان الإيجاري العقاري مقتضيات الظهير الشريف المؤرخ في 18 من ربيع الآخر 1372 (5 يناير 1953) المتعلق بالمراجعة البورية للسومة الكرائية للمحلات المعدة للتجارة أو الصناعة أو الحرف ومقتضيات الظهير الشريف المؤرخ في 2 شوال 1374 (24 ماي 1955) المتعلق بأكرية المحلات المعدة للتجارة والصناعة والحرف وكذا مقتضيات القانون رقم 6.79 المنظم للعلاقات التعاقدية بين المكريين والمكثرين لمحلات السكنى أو المعدة للاستعمال المهني، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.80.315 بتاريخ 17 من صفر 1401 (25 ديسمبر 1980).
<b>المادة 8</b>	<b>المادة 8</b>
تغير أو تتم على النحو التالي أحكام المواد 43 و 44 (الفقرة الثانية) و 77 و 91 وعنوان الفصل الأول من الباب الرابع من القسم الثاني من الكتاب الثاني والمواد 111 (الفقرة الثانية) و 114 (الفقرة الأولى) و 120 و 122 و 142 (الفقرة الأولى) و 337 (الفقرة الأولى) و 362 وعنوان الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من الكتاب الرابع والمواد 366 و 370 و 371 و 372 و 373 (الفقرة الأولى) و 378 (الفقرة الأولى) و 379	تغير أو تتم على النحو التالي أحكام المواد 43 و 44 (الفقرة الثانية) و 77 و 91 وعنوان الفصل الأول من الباب الرابع من القسم الثاني من الكتاب الثاني والمواد 111 (الفقرة الثانية) و 114 (الفقرة الأولى) و 120 و 122 و 142 (الفقرة الأولى) و 337 (الفقرة الأولى) و 362 وعنوان الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من الكتاب الرابع والمواد 366 و 370 و 371 و 372 و 373 (الفقرة الأولى) و 378 (الفقرة الأولى) و 379

26

مواد المشروع	النص الحالي
388 (الفقرة الأولى) و 390 و 436 و 440 و 529 و 534 و 538 (الفقرة الثانية) و 539 و 541 و 542، من القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة:	388 (الفقرة الأولى) و 390 و 436 و 440 و 529 و 534 و 538 (الفقرة الثانية) و 539 و 541 و 542، من القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة:

27

مواد المشروع	النص الحالي
"المادة 43: يجب التصريح أيضا ..... بما يلي: "1- (ينسخ)؛ "2- براءات الاختراع.....التاجر؛ (الباقى لا تغيير فيه)	المادة 43: يجب التصريح أيضا من أجل التقييد في السجل التجاري بما يلي: 1. رهن الأصل التجاري وتجديد وشطب تقييد امتياز الدائن المرتين؛ 2. براءات الاختراع المستغلة وعلامات الصنع والتجارة والخدمات المودعة من طرف التاجر؛ 3. تفويت الأصل التجاري؛ 4. المقررات القضائية بتحجير التاجر وكذا القاضية برفع اليد؛ 5. المقررات القضائية المتعلقة بالتسوية أو التصفية القضائية؛ 6. المقررات القضائية والمحرمات التي تمس النظام المالي للزوجين بالنسبة للتاجر الأجنبي؛ 7. جميع ما عد في هذه المادة المتعلق بالتجار الذين ليس لهم مركز رئيسي بالمغرب، ولكن لهم فرع أو وكالة وكذلك المقررات القضائية الصادرة على هؤلاء التجار بالخارج والمذيلة بالصيغة التنفيذية من طرف محكمة مغربية.
"المادة 44 (الفترة الثانية): تباشر التقييدات تلقائيا إذا صدر الحكم عن المحكمة التي "يوجد السجل التجاري بكتابة الضبط بها. المادة 44: تباشر التقييدات المشار إليها في المادة السابقة: 1. بطلب من التاجر في الحالتين المنصوص عليهما في الفقرتين 2 و3 من المادة السابقة؛ 2. بطلب من كاتب ضبط المحكمة التي أصدرت الأحكام في الحالات المنصوص عليها في البنود من 4 إلى 7 من المادة السابقة؛ ويتم تبليغها برسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصل إلى كاتب ضبط المحكمة المسوك بها السجل التجاري. تباشر تلقائيا إذا صدر الحكم عن المحكمة التي يوجد السجل التجاري بكتابة ضبطها أو عندما يتعلق الأمر بما أشير إليه في البند الأول من المادة السابقة.	
"المادة 77: يجب ألا تشير..... السجل التجاري إلى: "1..... "2. الأحكام الصادرة..... في حالة رفعها."	المادة 77: يجب أن لا تشير النسخ أو المستخرجات من السجل التجاري إلى: 1. الأحكام المشهورة للتسوية أو التصفية القضائية في حالة رد الاعتبار؛ 2. الأحكام الصادرة بفقدان الأهلية أو التحجير في حالة رفعها؛ 3. رهون الأصل التجاري في حالة شطب تقييد امتياز الدائن المرتين أو في حالة بطلان التقييد لعدم تجديده في أجل خمس سنوات.
"المادة 91: يخضع امتياز البائع للتقييد في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة "طبقا للمادة 131 بعده، ولا يخضع هذا التقييد للنشر في الجرائد.	المادة 91: يخضع امتياز البائع للشروط الآتية بعده: - يقيد الامتياز في السجل التجاري؛

28

مواد المشروع	النص الحالي
"لا يترتب..... والسمعة التجارية. (الباقى لا تغيير فيه)	- يقع التقييد في كتابة ضبط كل محكمة يوجد في دائرتها فرع يشمله بيع الأصل. لا تخضع هذه التقييدات للنشر في الجرائد. لا يترتب الامتياز إلا على عناصر الأصل التجاري المبينة في عقد البيع وفي التقييد، فإذا لم يعين ذلك على وجه الدقة شمل الاسم التجاري والشعار والحق في الكراء والزبناء والسمعة التجارية. توضع أثمان مميزة بالنسبة لعناصر الأصل التجاري المعنوية وللبضائع والمعدات. يمارس امتياز البائع الذي يضمن هذه الأثمان أو ما تبقى منها بتميز على الأثمان الخاصة بإعادة بيع البضائع والمعدات وعناصر الأصل المعنوية. بالرغم من كل اتفاق يخالف فإن الأدعاء الجزئية غير الناجزة نقدا تحصم أولا من ثمن البضائع ثم من ثمن المعدات. يتعين تجزئة ثمن إعادة البيع المعروض على التوزيع إذا كان ينطبق على عنصر أو عدة عناصر لم يتضمنها البيع الأول.

29

مواد المشروع	النص الحالي
"الفصل الأول: تحقيق الرهن"	
"المادة 111 (الفقرة الثانية): يجب على البائع..... "بالنقل أن يقوم بتقييد تعديلي في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة بمحدد "فيه المقر الجديد الذي "انتقل إليه الأصل التجاري.	المادة 111 : في حالة نقل الأصل التجاري، تصبح الديون المقيدة مستحقة الأداء بحكم القانون إذا لم يتم مالك الأصل التجاري خلال خمسة عشر يوماً على الأقل قبل النقل بإعلام الدائنين المرتبطين برغبته في نقل الأصل التجاري والمقر الجديد الذي يريد أن يستغله فيه. يجب على البائع أو الدائن المرتبطين خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره أو الثلاثين يوماً التالية لعلمه بالنقل أن يطلب التنصيص بهامش التقييد الموجود على المقر الجديد الذي انتقل إليه الأصل التجاري، ويجب عليه أيضاً إذا تم نقله إلى دائرة محكمة أخرى أن يطلب إعادة تقييده الأول في تاريخه الأصلي بسجل المحكمة التي نقل إليها مع بيان مقره الجديد. وفي حالة إغفال الإجراءات المنصوص عليها بالفقرة السابقة يمكن أن يسقط حق امتياز الدائن المقيد إذا ثبت أنه تسبب بتقصيره في إلحاق الضرر بالأغيار الذين وقع تغليبهم بشأن الوضعية القانونية للأصل التجاري. إذا نقل الأصل التجاري بدون موافقة البائع أو الدائن المرتبطين وسبب النقل نقصاً في قيمة الأصل التجاري، أمكن أن تصبح بذلك الديون المترتبة لها مستحقة الأداء. ويمكن أن ينتج كذلك عن تقييد رهن، استحقاق الديون السابقة له إذا كانت مترتبة عن استغلال الأصل التجاري. تخضع الدعاوي الرامية إلى سقوط الأجل، المقامة أمام المحكمة طبقاً للفتاوى السابقتين لقواعد المسطرة المنصوص عليها بالفقرة الأخيرة من المادة 113.
"المادة 114 (الفقرة الأولى): علاوة على طرق التحقيق المنصوص عليها في البنود 1 و2 و4 من "الفصل 1218 من قانون الالتزامات والعقود، يجوز للبائع "..... ما لها من ديون، وذلك بعد استيفاء "الإجراءات المنصوص عليها في الفصل 1219 من قانون الالتزامات والعقود.	المادة 114 : يجوز للبائع وللدائن المقيد دينها على الأصل التجاري أن يحصل أيضاً على الأمر ببيع الأصل التجاري الذي يضمن ما لها من ديون وذلك بعد ثمانية أيام من إنذار بالدفع بقي بدون جدوى بعد توجيهه للمدين أو لحائز الأصل عند الاقتضاء. يرفع الطلب إلى المحكمة التي يستغل بدائرتها الأصل التجاري والتي تبت طبقاً لمقتضيات الفترتين الأخيرتين من المادة السابقة.
"المادة 120 (الفقرة الأولى): علاوة على البيع بالتراضي المنصوص عليه في البند 2 من "الفصل 1218 من قانون الالتزامات والعقود، يجوز بيع واحد أو أكثر "..... ما عدا الحق في "الكراء.	المادة 120 : لا يجوز بيع واحد أو أكثر من العناصر التي يتكون منها الأصل التجاري المثقل بتقييدات، كلا على حدة، متى كان البيع بموجب حجز تنفيذي أو بمقتضى هذا الباب، إلا بعد عشرة أيام على الأقل، من

30

مواد المشروع	النص الحالي
"المادة 122: يتبع امتياز..... حيثما وجد. "إذا تم بيع الأصل التجاري خارج مساطر تحقيق الرهن المتعلق به، تعين على المشتري "..... للبيانات الآتية: (الباقي لا تغيير فيه)	تاريخ إخطار الدائنين الذين أجروا تقييدهم قبل الإخطار المذكور بخمسة عشر يوماً على الأقل في الموطن المختار في تقييدهم، ما عدا الحق في الكراء. ويجوز في أجل العشرة أيام المذكورة لكل دائن مقيد، حل أجل دينه أو لم يحل، أن يرفع دعوى ضد المعنيين بالأمر أمام المحكمة التي يستغل الأصل التجاري بدائرتها، ترمي إلى بيع الأصل بجميع عناصره بطلب منه أو من طالب البيع طبق أحكام المواد من 113 إلى 117. يتم بيع المعدات والبضائع مع الأصل التجاري في وقت واحد إما بتعيين ثمن افتتحي لكل منها أو بثمن متنازعة إذا كان الحكم القاضي بالبيع يلزم الراسي عليه المزايد بتسليم العناصر بالثمن الذي يقدره الخبير. يجب تجزئة الثمن على مختلف عناصر الأصل التجاري التي لم يترتب عليها تقييد بامتياز كلا على حدة.
	المادة 122 : يتبع امتياز البائع أو الدائن المرتبطين الأصل التجاري حيثما وجد. إذا لم يتم بيع الأصل التجاري قضائياً بالمزاد العلني تعين على المشتري الذي يرغب في تفادي مطالبة الدائنين المقيد، أن يحضر، تحت طائلة سقوط حقه، جميع الدائنين المقيد في المحل المختار لكل منهم في تقييده قبل المطالبة أو داخل الثلاثين يوماً من إخطاره بالدفع وعلى أكثر تقدير داخل سنة بتدبير من تاريخ الاقتناء، على أن يكون هذا الإخطار شاملاً للبيانات الآتية: 1. اسم البائع الشخصي والعائلي وموطنه، بيان الأصل التجاري بدقة، الثمن باستثناء المعدات والبضائع أو ذكر القيمة المقدرة للأصل في حالة انتقال ملكيته بدون عوض عن طريق مقايضة أو استرجاع بدون تحديد للثمن، التحملات والمصاريف والتكاليف المشروعة التي بذلها المشتري؛ 2. جدول من ثلاثة أعمدة يبين في: العمود الأول: تاريخ البيوع أو الرهون السابقة والتقييدات المتخذة؛ العمود الثاني: أسماء الدائنين المقيد ومواطنهم؛ العمود الثالث: مبلغ الديون المقيدة مع اختيار موطن في دائرة المحكمة التي يقع بها الأصل التجاري مع تصريح المشتري باستعداده للوفاء الفوري للديون المقيدة في حدود الثمن الذي قدمه دون تمييز بين الديون الحالية وغير الحالية. يتمتع المشتري بالأجال والمهل الممنوحة إلى المدين الأصلي كما يراعي تلك التي التزم بها هذا الأخير

31

النص الحالي	مواد المشروع
ما لم تنص سندات الدين على خلاف ذلك. إذا شمل عقد الشراء الجديد عناصر مختلفة لأصل تجاري واحد بعضها منقل بتقديرات وبعضها خلو منها وكانت موجودة بذات محكمة واحدة أو خارجها ووقع تقويتها جملة بثمن واحد أو بأثمان متمايزة وجب ذكر ثمن كل عنصر منها في التبليغ وإن اقتضى الحال تجزئته ضمن الثمن الإجمالي المنصوص عليه بالعقد.	

32

النص الحالي	مواد المشروع
<b>المادة 337 :</b> يخضع الرهن الحيازي للمنتقل المنشأ من تاجر أو غيره بمناسبة عمل تجاري للمقتضيات العامة الواردة في الفصول من 1184 إلى 1230 من الظهير الشريف المؤرخ في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) المتعلق بالالتزامات والعقود وكذا للمقتضيات الخاصة بموضوع الفصل الأول من هذا الباب. يمكن أن يكتسي الرهن التجاري الشكل الخاص بالإيداع في مخزن عمومي، طبق مقتضيات الفصل الثاني من هذا الباب.	<b>"المادة 337 (الفترة الأولى) :</b> يخضع الرهن الحيازي للمنتقل المنشأ من تاجر أو غيره "بمناسبة عمل تجاري للمقتضيات العامة الواردة في القسم الحادي عشر من الكتاب "الثاني من الظهير الشريف المؤرخ في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) "المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود وكذا للمقتضيات الخاصة بموضوع الفصل الأول من هذا "الباب.
<b>المادة 366 :</b> يحل بقوة القانون أجل الديون المقيدة إذا تم نقل المعدات المرهونة المشار إلى صفحتها الثابتة بمقتضى المادة 356 ما لم يقر المدين بإعلام البائنين المقيد قبل خمسة عشر يوما على الأقل ببنته على نقل المعدات والعنوان الجديد الذي يعتمد استقلالها فيه. ويجب على البائنين المرتهنين أن يقوموا خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الإعلام المبلغ إليهم أو خلال الخمسة عشر يوما الموالية لليوم الذي انتهى فيه إلى علمهم هذا النقل بتقيد العنوان الجديد على هامش التقيد الموجود. وإذا كانت المعدات تستغل في دائرة محكمة أخرى يتعين عليهم أن يعيدوا التقيد الأولي إلى تاريخه مع الإشارة إلى العنوان الجديد في سجل هذه المحكمة. علاوة على ما سبق، تطبق أحكام المادة 111 فيما يخص البائنين المقيدين بالسجل التجاري.	<b>"المادة 366 :</b> يحل بقوة القانون..... يعتمد استقلالها "فيه. وللبائنين المرتهنين أن يقوموا بتقيد تعديلي في السجل الوطني الإلكتروني "للضمانات المنقولة يتضمن الإشارة "إلى العنوان الجديد. "علاوة على ما سبق..... المقيدين بالسجل المذكور.
<b>المادة 370 :</b> إذا منح ..... أمكن للبايع أو للمقرض أن يحتق "الرهن عند عدم الأداء ..... على خلاف ذلك، وذلك وفق الفرع "الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من قانون الالتزامات والعقود. "لا يمكن لصاحب الامتياز الذي يقوم بتحقيق الرهن أن يقيم دعوى "..... إلا بعد "إثبات عدم استيفائه كامل حقوقه على ثمن الأموال "المرهونة. "إذا لم يكف ..... تحسب من تاريخ تحقيق الرهن ليقم "دعوى ضد "المقرض أو المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين.	<b>"المادة 370 :</b> إذا منح ..... أمكن للبايع أو للمقرض أن يحتق "الرهن عند عدم الأداء ..... على خلاف ذلك، وذلك وفق الفرع "الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من الكتاب الثاني من قانون الالتزامات والعقود. "لا يمكن لصاحب الامتياز الذي يقوم بتحقيق الرهن أن يقيم دعوى "..... إلا بعد "إثبات عدم استيفائه كامل حقوقه على ثمن الأموال "المرهونة. "إذا لم يكف ..... تحسب من تاريخ تحقيق الرهن ليقم "دعوى ضد "المقرض أو المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين.
لهذه الغاية، يمكنه أن يرفع دعوى إلى قاضي المستعجلات الذي يصدر أمرا يعاين فيه عدم تنفيذ المدين لالتزاماته ويأذن ببيع الأموال المرهونة عن طريق المزاد العلني. يستوفي البائنين المرتهنين حقوقه مباشرة من محصول البيع بعد خصم صوائر البيع، وإذا كان محصول البيع يفوق المبالغ الواجبة، يودع الفرق بكتابة ضبط المحكمة لفائدة كل من له الحق في ذلك. وفي حالة العكس، يبقى المشتري مدينا بالباقي. لا يمكن لصاحب الامتياز الذي يقوم بإجراء البيع أن يقيم دعوى ضد المقرض أو المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين إلا بعد إثبات حقوقه على ثمن الأموال المرهونة. إذا لم يكف الثمن لتسديد دينه منح أجل ثلاثين يوما تحسب من تاريخ إنجاز البيع ليقم دعوى ضد المقرض أو المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين.	

33

النص الحالي	مواد المشروع
<p><b>المادة 362:</b> إذا أنشئت أوراق قابلة للتداول في مقابل الدين المضمون، انتقلت منافع الرهن بقوة القانون إلى الحملة المتابعين شريطة أن يكون إنشاء هذه الأوراق منصوصا عليه في محرر الرهن ومقيدا في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة.</p> <p>إذا أنشئت ..... لمجموع الدين.</p> <p>يجب على الحملة المتابعين، إن تعذر ذلك، أن يقوموا بالإجراءات المنصوص عليها في المادة السابقة.</p> <p>إذا أنشئت عدة أوراق في مقابل الدين يمارس المتابع الأول الامتياز المتعلق بهذا الدين لحساب جميع الدائنين وبالنسبة لمجموع الدين.</p>	<p><b>المادة 362:</b> إذا أنشئت أوراق قابلة للتداول في مقابل الدين المضمون، انتقلت منافع الرهن بقوة القانون إلى الحملة المتابعين شريطة أن يكون إنشاء هذه الأوراق منصوصا عليه في محرر الرهن ومقيدا في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة.</p> <p>إذا أنشئت ..... لمجموع الدين.</p>

النص الحالي	مواد المشروع
<p><b>المادة 371:</b> إذا منح القرض لشراء معدات أو أدوات مخصصة لاستعمال فلاحي، أمكن للبائع أو المقرض في حالة عدم الوفاء في تاريخ الاستحقاق أو عند حلول الدين، أن يعان بأمر استعجالي عدم تنفيذ المدين للالتزامات ولو نصت العقود على خلاف ذلك.</p> <p>يأمر القاضي باسترجاع المعدات المرهونة ويعين خيرا أو عدة خيرا ليحددوا قيمتها بتاريخ استردادها.</p> <p>إذا لم يقبل أحد الأطراف المبلغ الذي حدده الخبير أو الخبراء يباشر تحقيق رهن "المعدات، وذلك وفق الفرع الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من "الكتاب الثاني من قانون الالتزامات والعقود.</p> <p>"إذا قام صاحب الامتياز بتحقيق الرهن فلا يمكنه ..... إلا بعد إثبات عدم "استيفائه كامل "حقوقه على ثمن الأموال المرهونة.</p> <p>لم يتعرض دائن آخر على الدفع، وفي حالة العكس، يبقى المشتري مدينا بالباقي.</p> <p>إذا قام صاحب الامتياز بإجراء البيع فلا يمكنه أن يمارس دعوى ضد المقرض أو المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين إلا بعد إثبات حقوقه على ثمن الأموال المرهونة.</p>	<p><b>"المادة 371:</b> إذا منح القرض ..... على خلاف ذلك.</p> <p>"يأمر القاضي ..... قيمتها بتاريخ استردادها.</p> <p>"إذا لم يقبل أحد الأطراف المبلغ الذي حدده الخبير أو الخبراء يباشر تحقيق رهن "المعدات، وذلك وفق الفرع الرابع من الباب الثاني من القسم الحادي عشر من "الكتاب الثاني من قانون الالتزامات والعقود.</p> <p>"إذا قام صاحب الامتياز بتحقيق الرهن فلا يمكنه ..... إلا بعد إثبات عدم "استيفائه كامل "حقوقه على ثمن الأموال المرهونة.</p>
<p><b>المادة 372:</b> إن الأموال المتقلة بموجب هذا الباب والمطلوب بيعها مع عناصر أخرى للأصل التجاري، يعين لها ثمن خاص عند افتتاح المزاد أو ثمن خاص إذا أزم دفتر التحملات المشتري بأخذ تلك الأموال بعد تقدير الخبراء.</p> <p>يجب أن يبلغ البيع إلى صاحب الامتياز في موطنه المعين في التقييد خلال الخمسة عشر يوما المنصوص عليها في المادة 369 حيث يمكنه أن يطلب إخراج تلك الأموال لإقامة دعوى الفسخ إذا تعلق الأمر بالبائع أو صاحب الامتياز أو من حل محلهم، وأما في جميع الحالات فلصاحب الامتياز أن يتابع إجراء البيع طبقا لأحكام المادتين 370 و371.</p> <p>إذا لم يطلب إخراج الأموال تخصص المبالغ المحصلة من بيعها قبل كل توزيع للمستفيدين من التقييدات في حدود مبلغ أصل الدين والمصاريف والقوائد التي تضمنها التقييدات.</p> <p>يسلم توصيل بذلك من طرف الدائن المنتفع من الامتياز.</p>	<p><b>"المادة 372:</b> إن الأموال المرهونة طبقا لأحكام هذا الباب والمطلوب تحقيقها مع "عناصر أخرى "للأصل التجاري، يعين لها ثمن خاص عند مباشرة أي مسطرة من "مساطر تحقيقها.</p> <p>"يجب أن يبلغ كل تحقيق للامتهون إلى صاحب الامتياز ..... "فلصاحب الامتياز أن يتابع إجراء التحقيق طبقا لأحكام المادتين 370 و371 أعلاه.</p> <p>"إذا لم يطلب صاحب الامتياز إخراج الأموال المرهونة، تخصص المبالغ المحصلة من "التحقيق قبل كل توزيع ..... التقييدات.</p> <p>"(الباقي لا تغيير فيه)</p>
<p><b>المادة 373:</b> يجوز للدائن المرتهن، في أي وقت وعلى نفقته، إثبات "حالة الأدوات والمعدات المرهونة. كما يجوز له في أي وقت أن يطلب إصدار أمر "من رئيس المحكمة، الذي يوجد "في دائرة اختصاصها المحل الذي تستغل فيه المعدات "قصد معاينة حالة المعدات "المرهونة.....جاء للدائن أن "يقم دعوى أمام قاضي الأمور المستعجلة "ليصدر أمرا بالاستحقاق الفوري للدين.</p> <p>يصرح دائما بهذا الاستحقاق بصرف النظر عن العقوبات المنصوص عليها في المادة 377.</p>	<p><b>"المادة 373 (الفقرة الأولى):</b> يجوز للدائن المرتهن، في أي وقت وعلى نفقته، إثبات "حالة الأدوات والمعدات المرهونة. كما يجوز له في أي وقت أن يطلب إصدار أمر "من رئيس المحكمة، الذي يوجد "في دائرة اختصاصها المحل الذي تستغل فيه المعدات "قصد معاينة حالة المعدات "المرهونة.....جاء للدائن أن "يقم دعوى أمام قاضي الأمور المستعجلة "ليصدر أمرا بالاستحقاق الفوري للدين.</p>

النص الحالي	مواد المشروع
	"الفصل الثاني: رهن المنتجات والمواد
المادة 378: يجوز لمالك المنتجات والمواد المبنية في قائمة تضعها الإدارة أن يرهنها وفق الشروط المحددة في هذا الباب من غير أن تنتقل حيازتها إلى المالكين. يمكن بقاء هذه المنتجات والمواد إما بين يدي المقرض الذي يصبح حارسا لها وإما أن تسلم للغير قصد حراستها بموجب اتفاق صريح. لا يلزم الحارس بفصل المنتجات المرهونة ماديا عن المنتجات الأخرى الماثلة لها والتي هي ملك للمقرض.	"المادة 378 (الفقرة الأولى): يجوز لمالك المنتجات والمواد أن يرهنها وفق الشروط "المحددة في هذا الباب.
المادة 379: يجب أن يثبت الرهن بمحرر رسمي أو عرفي يبين فيه اتفاق المتعاقدين على اتباع مقتضيات المنصوص عليها في هذا الباب. يبين المحرر الأسماء الشخصية والعائلية وصفة وموطن كل من المقرض والمقرض ومبلغ ومدة القرض وسعر الفائدة المنفق عليه ونوعية ومواصفة ومقدار وقيمة المنتجات المرهونة والتحديد الدقيق لمكان إيداعها وكذا اسم وعنوان المؤمن في حالة ما إذا كان المنتج مؤمنا عليه. يتعين على المقرض أن يبين في المحرر ذاته الرهن السابقة التي ترتبت على ذات المنتجات والمواد.	"المادة 379: يجب أن يثبت ..... في هذا الباب. "يبين المحرر هوية وصفة وموطن ..... مؤمنا عليه. "يتعين على المقرض ..... ذات المنتجات والمواد.
المادة 388: إذا تم البيع طبقا للمادة 386، فلا يبقى للمقرض الرجوع على المقرض والمظهرين أو الضامين الاحتياطيين إلا بعد إثبات عدم استيفائه لحقوقه من "ثمن السلع المرهونة." يمنح المقرض ..... بحسب من يوم تحقيق الرهن قصد الرجوع ..... أو الضامين الاحتياطيين.	"المادة 388 (الفقرة الأولى): إذا تم تحقيق الرهن، فلا يبقى "للمقرض ..... الاحتياطيين إلا بعد إثبات عدم استيفائه لحقوقه من "ثمن السلع المرهونة." "يمنح المقرض ..... بحسب من يوم تحقيق الرهن قصد الرجوع ..... أو الضامين الاحتياطيين.
المادة 390: يجوز للباين المرتين، في أي وقت وعلى نفقته، إثبات حالة المنتجات "والمواد المرهونة،" كما يجوز له أن يطلب إصدار أمر من رئيس المحكمة، لمكان حفظ الأشياء المرهونة، "بمعابنة حالة المخزون محل الرهن." إذا نتج عن هذه المعابنة أن المخزون قد تعرض للنقص، جاز للباين أن يقدم دعوى أمام القاضي ذاته بصفته قاضي المستعجلات قصد الأمر بالاستحقاق الفوري للدين. يصرح دائما بهذا الاستحقاق بصرف النظر عن العقوبات المنصوص عليها في المادة السابقة.	"المادة 390: يجوز للباين المرتين، في أي وقت وعلى نفقته، إثبات حالة المنتجات "والمواد المرهونة." "كما يجوز له أن يطلب إصدار أمر من رئيس المحكمة، لمكان حفظ الأشياء المرهونة، "بمعابنة حالة المخزون محل الرهن." "إذا نتج عن ..... يقدم دعوى أمام قاضي الأمور "المستعجلة قصد "الأمر بالاستحقاق الفوري للدين." "يؤمر بهذا الاستحقاق ..... في المادة 389 أعلاه.

35

النص الحالي	مواد المشروع
المادة 436: تخضع عمليات الائتمان الإيجاري لشهر يمكن من التعرف على الأطراف وعلى الأموال موضوع تلك العمليات. يتم هذا الشهر إن تعلق الأمر بالائتمان الإيجاري المنقول بناء على طلب من مؤسسة الائتمان الإيجاري في سجل مفتوح لهذه الغاية بكتابة الضبط التي تملكها المؤسسة التجارية. تكون كتابة الضبط المختصة هي تلك التي يكون المكتري مسجلا بصفة رئيسية بالسجل التجاري المسوك من طرفها، وإذا لم يكن مسجلا بكتابة ضبط المحكمة التي يستغل في دائرتها مؤسسته التي تعاقدها لحاجياتها.	"المادة 436: تخضع عمليات الائتمان ..... تلك العمليات. "يتم هذا الشهر ..... مؤسسة الائتمان الإيجاري في "السجل الوطني" الإلكتروني للضمانات المنقولة.
المادة 440: إذا لم تنجز إجراءات الشهر المنصوص عليها في المادة 436 "أعلاه" ..... بالحقوق التي احتفظت بملكيتها.	"المادة 440: إذا لم تنجز إجراءات الشهر المنصوص عليها في المادة 436 "أعلاه" ..... بالحقوق التي احتفظت بملكيتها.
المادة 529: يمكن لكل شخص طبيعي أثناء مزاولته نشاطه المهني أو لكل شخص معنوي خاضع للقانون الخاص أو للقانون العام، تحويل كل دين مسوك على أحد الأغيار، سواء أكان شخصا طبيعيا أثناء مزاولته نشاطه المهني أم شخصا معنويا خاضعا للقانون الخاص أو القانون العام، بمجرد تسليم قائمة لمؤسسة بنكية. ينقل التفويت للمؤسسة المفوت لها ملكية الدين المحال سواء مقابل تسبيق كلي أو جزئي لمبلغه أو ضمانا لكل ائتمان سلمته المؤسسة أو ستسلمه للمحيل.	"المادة 529: يمكن لكل ..... تسليم قائمة لمؤسسة بنكية. "ينقل ..... ستسلمه للمحيل. "يحتج بحالة الديون المهنية على سبيل الضمان، في مواجهة الغير، ابتداء من تاريخ "تقييده في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة المحدث بموجب التشريع" الجاري به العمل.
المادة 534: يسري مفعول الحوالة ما بين الأطراف ويواجه به الأغيار، من التاريخ المدون على القائمة. ابتداء من هذا التاريخ، لا يمكن للمحيل بدون موافقة المحال له، أن يغير مدى الحقوق المرتبطة بالديون المعددة بالقائمة.	"المادة 534: يسري مفعول الحوالة ..... على القائمة إذا كانت على سبيل "التفويت، وابتداء من تاريخ تقييدها في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة في مواجهة الأغيار إذا قدمت على "سبيل الضمان." "ابتداء من التاريخ المدون في القائمة، لا يمكن للمحيل بدون موافقة المحال له، أن يغير "مدى الحقوق المرتبطة بالديون المعددة بالقائمة.
المادة 538: يجوز رهن القيمة المنقولة لضمان الوفاء بكل الالتزامات حتى ولو كان المبلغ المستحق غير محدد، إن تعلق الأمر بمبلغ من النقود. ويجوز أيضا لضمان تنفيذ التزامات محتملة الحصول، عند إنشاء الرهن.	"المادة 538 (الفقرة الثانية): ويجوز رهن القيم المنقولة أيضا ..... إنشاء "الرهن.
المادة 539: إذا سبق للباين المرتين أن حاز سندات القيم على اعتبار آخر، عد حائزا لها كدائن مرتين من وقت إبرام الرهن.	"المادة 539: إذا سبق للباين المرتين أن حاز سندات القيم لسبب آخر غير الرهن، "عد..... إبرام عقد الرهن.

36

النص الحالي	مواد المشروع
إذا كانت القيم المرهونة بيد الغير لسبب آخر غير الرهن، فلا يعد..... "....." عند أول طلب.	إذا كانت القيم المرهونة بيد الغير لسبب آخر غير الرهن، فلا يعد..... "....." (الباقى لا تغيير فيه)
إذا كانت القيم المرهونة بيد الغير لسبب آخر غير الرهن، فلا يعد الدائن المرتهن حائزا لها إلا ابتداء من التاريخ الذي يقيد هذا الغير في حساب خاص يتعين عليه فتحه عند أول طلب. إذا كانت القيم محل شهادة اسمية تثبت تقييدا في سجلات الشركة المصدرة، فلا يعد الدائن المرتهن حائزا لها إلا من تاريخ تقييد نقل الضمان.	"المادة 541: يعتبر الغير الذي عينه الطرفان حياة القيم المرهونة قد تنازل تجاه الدائن المرتهن عن حق المرهونة لصالحه..... " تسلم المرهون.
المادة 542: يبقى الامتياز للدائن المرتهن قائما من "....." الناتج "والمبالغ المؤداة من الدين" وجه الرهن.	
	<b>المادة 9</b> يتم على النحو التالي القانون السالف الذكر رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة بالمواد 389 مكررة و390 مكررة و391 مكررة وبالفصول الثالث والرابع والخامس في الباب الثاني من القسم الأول من الكتاب الرابع وبالمادة 536 مكررة:
	"المادة 389 مكررة: يضع الراهن تحت تصرف الدائن المرتهن، ويطلب منه، بيان "يتعلق بالمنتجات والمواد المرهونة، والتأمينات التي قد تنصب عليها وكذا المحاسبة" المرتبطة بجميع العمليات المتعلقة بها. ويتعين عليه أن يحدد للدائن المرتهن، عند أول طلب، الأماكن التي يتم فيها الاحتفاظ بالمنتجات "والمواد.
	"المادة 390 مكررة: للطرفين أن يتفقا على أنه، في حالة انخفاض قيمة المنتجات والمواد "المرهونة، يجوز للدائن المرتهن توجيه إنذار إلى الراهن من أجل تعويض الانخفاض "الحاصل في القيمة الأصلية للمنتجات والمواد المرهونة في حدود قيمة الدين، أو سداد "جزء من الدين المضمون بما يتناسب مع الانخفاض الملحوظ. وفي حالة عدم "استجابة الراهن، يعتبر أجل الدين حالا، ويحق للدائن المطالبة بسداد ما تبقى من "الدين المضمون كاملا.
	"المادة 391 مكررة: يجوز للطرفين الاتفاق على خفض جزء من المنتجات والمواد "المرهونة بما يتناسب مع ما تم سداه من الدين المضمون.
	"الفصل الثالث: رهن الدين

37

النص الحالي	مواد المشروع
	"المادة 392-1: يجوز رهن أي دين قائم حالا أو مستقبلا، سواء كان مبلغه ثابتا أو "متغيرا، حتى لو كان ناتجا عن تصرف لاحق لم يحدد بعد مبلغه، سواء حددت هوية "المدنيين بهذا الدين أو لم تحدد. "يمكن أن يتضمن عقد الرهن الإشارة إلى العناصر التي تمكن من تحديد الدين المرهون "في كل وقت، ولا سيما منها مبلغ الدين أو قيمته، ومكان الوفاء به، وسبب الالتزام "به، وهوية المدنيين الحاليين أو المستقبليين، حسب الحالة، وأصنافهم عند "الافتضاء، ونوعية العقد أو العقود التي نشأ الدين "بموجبها.
	"المادة 392-2: يجوز أن ينصب رهن الدين على جزء منه، ما لم يكن غير قابل "للتجزئة. "يتمدد الرهن إلى توابع الدين، ما لم يتفق الأطراف على خلاف ذلك.
	"المادة 392-3: يصبح رهن الدين ساري المفعول بين الأطراف ابتداء من تاريخ العقد. "ويجوز به في مواجهة الغير عن طريق التقييد في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، أيا كان تاريخ إنشاء الدين المرهون أو استحقاقه أو حلوله. "لا يجوز للراهن ابتداء من تاريخ إنشاء الرهن، تغيير نطاق الحقوق المرتبطة بالدين "المرهونة دون موافقة الدائن المرتهن، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك. "يتعين على كل شخص توصل بأداء مبرئ من الدين المرهون، أن يسلم هذا الأداء "للدائن المرتهن بمجرد أن يشعره هذا الأخير بذلك.
	"المادة 392-4: عندما يتم رهن دين بمقتضى عقد خاضع لقانون أجنبي، لضمان دين أو "عدة ديون أخرى يحتاج هذا الرهن بالمغرب تجاه المدين الذي يقيم في المغرب بصفة "اعتيادية، وفق الشروط المنصوص عليها في القانون الذي يسري على الدين موضوع "الرهن، مع مراعاة أحكام الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالاعتراف المتبادل بالمساطر "القانونية والقضائية والإدارية التي صادقت عليها المملكة المغربية أو انضمت إليها، "وكذا مقتضيات التشريعية المتعلقة بالنظام العام.

38

النص الحالي	مواد المشروع
	<p>"المادة 5-392: يجوز للدائن المرتهن، في أي وقت، أن يبلغ المدين برهن الدين. ويجوز "له أيضا، وفي أي وقت، إذا اتفق الأطراف على ذلك، أن يطلب من الراهن القيام "بهذا التبليغ.</p> <p>"ابتداء من تاريخ التوصل بهذا التبليغ، لا تبرأ ذمة المدين بكيفية صحيحة إلا في مواجهة "الدائن المرتهن.</p> <p>"إذا تعلق الأمر بشخص اعتباري من أشخاص القانون العام، وجب أن يتم التبليغ "المذكور للمحاسب العمومي لديه أو من يقوم مقامه.</p> <p>"يحق لأي من الدائنين المرتهنين، إذا استدعي باقي الدائنين بصفة قانونية، متابعة تحقيق الرهن.</p> <p>"يحق لأي من الدائنين المرتهنين، إذا استدعي باقي الدائنين بصفة قانونية، متابعة تحقيق الرهن.</p>
	<p>"المادة 6-392: في حالة ما إذا دفع المدين مبالغ غير مستحقة من الدين المرهون إلى "الدائن المرتهن، جاز لها أن يتفقا على:</p> <p>"- أن يخصم الجزء المدفوع من الدين المرهون؛</p> <p>"- أو أن يعيد الدائن المرتهن الجزء المدفوع إلى المدين؛</p> <p>"- أو أن يحتفظ به الدائن المرتهن على سبيل الضمان في حساب خاص يفتح لدى "مؤسسة ائتمان مؤهلة لتلقي الأموال من الجمهور إلى حين حلول أجله. ولا تخضع المبالغ "الواردة في رصيد الحساب المشار إليه لمساطر التنفيذ باستثناء تلك التي تخص "الدائن المرتهن الذي فتح الحساب باسمه.</p>
	<p><b>"الفصل الرابع : رهن الحسابات البنكية</b></p>
	<p>"المادة 7-392: يعتبر رهن الحساب البنكي رهنا للدين، وفي هذه الحالة، يكون الدين "المرهون هو الرصيد الدائن لهذا الحساب في تاريخ تحقيق الرهن.</p>

النص الحالي	مواد المشروع
	<p>"المادة 8-392: يتضمن وصف الحساب المرهون المشار إليه في عقد الرهن، على "الخصوص، المعلومات التالية:</p> <p>"- اسم المؤسسة البنكية الماسكة للحساب المرهون؛</p> <p>"- هوية صاحب الحساب المرهون ونوعه ورقم هذا الحساب؛</p> <p>"- مبلغ الدين المرهون، وفي حالة عدم تحديده، بيان العناصر التي تمكن من التعرف عليه.</p> <p>"علو على تقييد رهن الحساب البنكي في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، لا يمكن "احتجاج هذا الرهن في مواجهة المؤسسة البنكية الماسكة للحساب المرهون، إذا لم يتم إشعارها "به من قبل الدائن المرتهن، ما لم تكن طرفا في عقد الرهن.</p>
	<p>"المادة 9-392: يستعمل الحساب المرهون بجرية من طرف الراهن، مع مراعاة مقتضيات المادة "10-392 بعده.</p> <p>"لا يؤدي خصم جميع المبالغ الموجودة في الرصيد الدائن للحساب المرهون إلى انقضاء الرهن.</p>
	<p>"المادة 10-392: يجوز للدائن المرتهن أن يتقدم إلى المؤسسة البنكية ماسكة الحساب المرهون بطلب "تجميد مبلغ الرهن من الرصيد الدائن للحساب، إذا كان عقد الرهن ينص على ذلك. وفي هذه "الحالة يتعين عليه إشعار الراهن بذلك.</p> <p>"تتم أي عملية مدينة على المبلغ المرهون المجمد، ابتداء من تاريخ الإشعار المذكور وبعد تسوية "العمليات الجارية، وتستثنى من عملية التجميد العمليات المدينة لفائدة الدائن المرتهن.</p> <p>"ينتهي تجميد مبلغ الرهن من الحساب ابتداء من تاريخ توجيه الدائن المرتهن للمؤسسة البنكية "ماسكة الحساب إشعارا بانتهاء التجميد، مع نسخة للراهن.</p>
	<p>"المادة 11-392: يجوز للدائن المرتهن، بعد استيفاء الإجراءات المنصوص عليها في الفصل 1219 "من قانون الالتزامات والعقود، مطالبة المؤسسة البنكية ماسكة الحساب بدفع كل أو بعض الأموال "المودعة في الرصيد الدائن للحساب المرهون، في حدود المبالغ غير المدفوعة برسم الدين المرهون.</p> <p>"يظل رهن الحساب البنكي قائما ما لم يؤد الدين المرهون كاملا.</p>
	<p><b>"الفصل الخامس : رهن حسابات السندات</b></p>



النص الحالي	مواد المشروع
	<p>"المادة 12-392: يجوز أن تكون السندات المسجلة في الحساب محل رهن حساب السندات. يتم هذا الرهن بواسطة عقد بين صاحب الحساب والذاتن المرتهن، يتضمن، على الخصوص، "المعلومات التالية: "</p> <p>"- اسم المؤسسة البنكية الماسكة للحساب المرهون؛</p> <p>"- هوية صاحب الحساب المرهون ونوعية ورقم هذا الحساب؛</p> <p>"- مبلغ الدين المرهون، وفي حالة عدم تحديده، بيان العناصر التي تمكن من التعرف عليه؛</p> <p>"- طبيعة وعدد السندات المسجلة مسبقاً في الحساب المرهون.</p> <p>"علاوة على تقيد رهن حساب السندات في السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، لا يمكن "الاحتجاج بهذا الرهن في مواجهة المؤسسة البنكية الماسكة لحساب السندات، إذا لم يتم إشعارها " به من قبل الذاتن المرتهن، ما لم تكن طرفاً في عقد الرهن.</p>
	<p>"المادة 13-392: يشمل وعاء الرهن، ضماناً للدين الأصلي، السندات المالية المسجلة بالحساب "عند إنشاء الرهن، وغيرها من السندات المسجلة لاحقاً بالحساب، كما يشمل الوعاء المذكور "عائدات هذه السندات المودعة في الحساب الفرعي لحساب السندات إذا تم الاتفاق على ذلك.</p>
	<p>"المادة 14-392: يجوز للذاتن المرتهن، بعد توجيه طلب إلى المؤسسة البنكية ماسكة الحساب، "الحصول على شهادة رهن حساب السندات، تتضمن جرداً للسندات المالية وقيمتها التقديرية بجميع "العملات المسجلة في الحساب المرهون بتاريخ تسليم هذه الشهادة.</p>
	<p>"المادة 15-392: يجوز لصاحب حساب السندات المرهون التصرف في السندات المالية المسجلة "وعائديتها المودعة في الحساب الفرعي لحساب السندات، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك.</p>
	<p>"المادة 536 مكرر: عندما يتم إبرام حوالة لدين من الديون المهنية بمقتضى عقد خاضع "لقانون أجنبي، يفرض التفويت أو لضمان دين أو عدة ديون، يحتج بحوالة الدين المهني "بالمغرب تجاه الدين الذي يقيم في المغرب بصفة اعتيادية، وفق الشروط المنصوص "عليها في القانون الذي يسري على الدين موضوع الحوالة، مع مراعاة أحكام الاتفاقيات "الدولية المتعلقة بالاعتراف المتبادل بالمساطر القانونية والتضائية والإدارية التي صادقت "عليها المملكة المغربية أو انضمت إليها، وكذا المتعضيات التشريعية المتعلقة بالنظام "العام.</p>

النص الحالي	مواد المشروع
	<p><b>المادة 10</b></p> <p>تنسخ المواد 132 و133 و134 و135 و138 و139 و140 و141 و142 و358 و359 و360 و368 و374 و375 و380 و381 و382 و383 و384 و387 و437 و438 و439 من القانون رقم 15.95 المتعلق بعمدة التجارة.</p>

مواد المشروع	النص الحالي
	<p><b>المادة 132 :</b> يشتمل الجدولان على:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. الاسم الشخصي والعائلي والموطن لكل من البائع والمشتري أو البائين والمدين وكذا مالك الأصل التجاري إذا كان من الغير ومحتهم عند الاقتضاء؛</li> <li>2. تاريخ العقد وطبيعته؛</li> <li>3. أثمان بيع المعدات والبضائع والعناصر المعنوية للأصل التجاري كل منها على حدة مع الإشارة عند الاقتضاء إلى التحملات المقدرة أو إلى مبلغ الدين المذكور في السند والشروط المتعلقة بالفوائد وبالاستحقاق؛</li> <li>4. تعيين الأصل التجاري، وعند الاقتضاء، الفروع التابعة له مع الإشارة بدقة إلى العناصر المكونة لها والتي يشملها البيع أو الرهن وطبيعة العمليات التي يباشرها كل من الأصل والفروع ومقارها بصرف النظر عن جميع البيانات الأخرى التي من شأنها التعريف بها. وإذا كان البيع أو الرهن يشمل عناصر أخرى غير الاسم التجاري والشعار والحق في الكراء والزبناء وجب ذكرها باسمها؛</li> <li>5. الموطن المختار من طرف البائع أو البائين المرتهن في دائرة المحكمة التي وقع فيها التقييد.</li> </ol>
	<p><b>المادة 133 :</b> لا يترتب بطلان التقييد على إهمال واحد أو أكثر من البيانات الواردة بالجدولين المنصوص عليها بالمادة 132 إلا إذا نشأ عنه ضرر للغير. ولا يجوز أن يطلب الحكم بالبطلان إلا الأشخاص الذين لحقهم ضرر من جراء الإهمال أو الإخلال. ويجوز للقاضي أن يقرر، بحسب أهمية الضرر ونوعه، إبطال التقييد أو الحد من آثاره.</p>
	<p><b>المادة 134 :</b> ينقل كاتب الضبط مضمون الجدولين بسجله، ويسلم للطالب النظر أو نسخة السند مع أحد الجدولين يشهد في أسفله على إجراء التقييد ويحفظ الجدول الآخر الذي يحمل البيانات نفسها بكتابة الضبط.</p>
	<p><b>المادة 135 :</b> يشير كاتب الضبط بهامش التقييدات إلى أسبقية البائين وحلول بعضهم محل بعض والتشطيب الكلي أو الجزئي المئتب لذلك. ولا يجوز أن تنتج هذه الأسبقية والحلول والتشطيب إلا عن تصرفات محررة في شكل البيع والرهن للأصل التجاري.</p>

43

مواد المشروع	النص الحالي
	<p><b>المادة 138 :</b> يشطب التقييد بتراضي الأطراف المعنيين إذا كانت لهم الأهلية المطلوبة لإجرائه أو بمقتضى حكم حاز قوة الشيء المقضي به.</p> <p>لا يجوز عند عدم وجود هذا الحكم لكاتب الضبط أن يقوم بالتشطيب الجزئي أو الكلي إلا بعد إبداء محرر رسمي أو عرفي يثبت رضى البائين أو الحال له الدين على الوجه القانوني متى أثبت حقه فيه.</p>
	<p><b>المادة 139 :</b> إذا لم يوافق البائين على التشطيب، تقام الدعوى الأصلية لطلبه أمام المحكمة للمكان الذي وقع فيه التقييد.</p> <p>إذا تعلقت الدعوى بطلب تشطيب تقييدات أجريت بدائرة محاكم مختلفة على أصل تجاري وفروعه فترفع أمام المحكمة التي تقع بدائرتها المؤسسة الرئيسية.</p>
	<p><b>المادة 140 :</b> يقع التشطيب عن طريق بيان يضعه كاتب الضبط على هامش التقييد.</p> <p>تسلم عنه شهادة للأطراف الذين يطلبونها.</p>
	<p><b>المادة 141 :</b> يجب على كاتب الضبط أن يسلموا لكل طالب إما قائمة التقييدات الموجودة مع البيانات المتعلقة بالأسبقية والتشطيب الجزئي أو الكلي أو بحلول بعض البائين محل البعض في الدين كله أو بعضه، وأما شهادة بعدم وجود تقييد أو بأن الأصل منقول فقط.</p>
	<p><b>المادة 142 :</b> لا يجوز لكاتب الضبط في أية حالة أن يرفضوا التقييد أو أن يتأخروا في إنجازها أو في تسليم القوائم أو الشهادات المطلوبة.</p> <p>ويسألون عن إغفال إنجاز التقييدات المطلوبة في السجلات الموجودة في كتابة الضبط وعن عدم البيان في القوائم أو الشهادات لواحد أو أكثر من التقييدات الموجودة إلا إذا كان الخطأ في هذه الحالة الأخيرة ناتجا عن نقص في التعيين لا يجوز نسبة إليهم.</p>
	<p><b>المادة 358 :</b> يجب على البائين المرتهن لإجراء تقييد امتيازهم أن يدلي شخصيا أو بواسطة الغير وذلك بعد تسجيله بكتابة ضبط المحكمة المستغلة بدائرتها الأدوات المرهونة، بنسخة من محرر البيع أو القرض المنشئ للرهن الحيازي إذا كان عرفيا أو بنظير منه إذا كان رسميا.</p> <p>يرفق البائين المرتهن جدولين محررين على ورق عادي يمكن تعويض أحدهما بإشارة على نسخة أو نظير المحرر.</p>

44

مواد المشروع	النص الحالي
	<p><b>المادة 359 :</b> ينقل كاتب الضبط مضمون الجدولين في سجل يمسك بنفس الشروط المنصوص عليها في المادة 108 ويسلم للطالب نظير العقد مع أحد الجدولين حيث يشهد في أسفله على إجراءات التقييد. يشتمل الجدولان على:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. الاسم الشخصي والعائلي والموطن لكل من الدائن والمدين ومهنتها؛</li> <li>2. تاريخ العقد وطبيعته؛</li> <li>3. مبلغ الدين المصرح به في السند والشروط المتعلقة بالفوائد والاستحقاق؛</li> <li>4. المميزات الأساسية للمعدات (العلامة - الصنف - رقم السلسلة... الخ)؛</li> <li>5. المكان الذي يجب أن تنصب به المعدات أو الإشارة، عند الاقتضاء، بأن هذه المعدات قابلة للانتقال؛</li> <li>6. الموطن المختار من طرف الدائن المرتهن في دائرة المحكمة المطلوب التقييد في كتابة ضبطها.</li> </ol>
	<p><b>المادة 360 :</b> إذا كان المشتري مقيدا في السجل التجاري، قيد الرهن كذلك في السجل التجاري وفقا لنفس الشروط الواجبة لتقييد رهون الأصل التجاري.</p> <p>غير أن الجدولين المشار إليهما في المادة 359 يجب أن يبين، علاوة على ذلك، المكان الذي يجب أن تستغل فيه المعدات المثقلة، وعند الاقتضاء، أن يشير إلى أنها قابلة للانتقال.</p>
	<p><b>المادة 361 :</b> كل حوالة أو حلول اتفاقي بالانتفاع بالرهن يجب أن يذكر بطرة التقييد أو التقييدات إذا كان المشتري تاجرا، خلال العشرين يوما من تاريخ المحرر الرسمي أو العرفي المثبت لذلك عند تسليم نظير من المحرر المذكور أو نسخة منه إلى كتابة الضبط.</p> <p>تسوى المنازعات التي يمكن أن تنشأ بين أصحاب التقييدات المتتابعة طبقا للفصل 215 من الظهير الشريف المتعلق بالالتزامات والمعقود.</p>
	<p><b>المادة 368 :</b> يجب أن تشمل لائحة التقييدات الموجودة التي تسلم طبقا للمادة 141 التقييدات المتخذة بمقتضى هذا الباب. كما يمكن أن تسلم لكل طالب لائحة تقتصر على إثبات وجود أو عدم وجود تقييدات اتخذت على المال المذكور بمقتضى الكتاب الثاني أو بمقتضى هذا الباب.</p>

45

مواد المشروع	النص الحالي
	<p><b>المادة 374 :</b> يشطب على التقييدات سواء برضى الطرفين أو بموجب حكم يكتسي قوة الشيء المقضي به. لا يمكن لكاتب الضبط عند عدم وجود الحكم أن يقوم بالتشطيب الكلي أو الجزئي إلا بعد أن يتم رفع اليد بصفة صحيحة.</p> <p>إذا لم يوافق الدائن على التشطيب، ترفع دعوى التشطيب الأصلية أمام المحكمة التي تم تسجيل الرهن بدائرتها.</p> <p>يتم التشطيب بالتنصيص عليه من طرف كاتب الضبط في طرة التقييد.</p> <p>تسلم شهادة التشطيب للأطراف، لمن طلبها منهم.</p>
	<p><b>المادة 375 :</b> يقوم كاتب الضبط بالإجراءات ويخضعون للمسؤوليات المنصوص عليها في المادة 142.</p>
	<p><b>المادة 380 :</b> لا يجوز منح القرض المثبت والمضمون على الشكل المذكور لمدة تفوق سنة. يجوز تجديده حسب الشكليات ذاتها داخل أجل ثلاثة أشهر تبتدئ من يوم استحقاقه.</p>

46

النص الحالي	مواد المشروع
المادة 381 : يقيد كل عقد أبرم وفق الشروط المبينة في هذا الباب في سجل خاص بمسك بكتابة ضبط المحكمة التي توجد بدايتها المنتوجات والمواد المرهونة.	
المادة 382 : يسلم كاتب الضبط لكل طالب قائمة الرهون المقيدة منذ أقل من سنة وثلاثة أشهر في اسم المقترض أو شهادة تثبت عدم وجود أي تقييد.	
المادة 383 : يتم التشطيب على التقييد بناء على إثبات رد الدين المضمون أو بتمتص رف اليد. يطلع المقترض كاتب ضبط المحكمة على تسديد الدين. ويشار إلى تسديد الدين أو إلى رفع اليد في السجل المذكور في المادة 381. وتسلم إلى المقترض شهادة التشطيب على التقييد.	
المادة 384 : يشطب تلقائيا على التقييد بعد مضي سنة وثلاثة أشهر إذا لم يقع تجديده قبل انقضاء الأجل المذكور. وفي حالة تجديده داخل هذا الأجل يحتفظ الدائن بدرجة امتيازاه الأصلية.	
المادة 387 : يستوفي المقرض دينه من ثمن البيع بعد طرح المصاريف بمجرد أمر من رئيس المحكمة.	
المادة 437 : تشهر التعديلات المدخلة على المعلومات المذكورة في طرة التقييد الموجود. إذا كان التعديل يقتضي تغييرا في اختصاص كتابة الضبط، فإنه بالإضافة إلى ذلك يجب على مؤسسة الائتمان الإيجاري أن تقوم بنقل التقييد المعدل إلى سجل كتابة الضبط المختصة.	
المادة 438 : يسري أثر التقييدات التي تمت بصفة قانونية تطبيقا للمواد السابقة ابتداء من تاريخها. يشطب على التقييدات إما بناء على إثبات اتفاق بين الأطراف وإما تنفيذنا لمقرر قضائي أكتسى قوة الشيء المقضي به. تتقدم التقييدات بخمس سنوات ما لم تجدد.	
المادة 439 : يسلم كاتب الضبط لكل طالب نسخة أو مستخرجا من حالة التقييدات.	

47

النص الحالي	مواد المشروع
	<b>المادة 11</b> تعوض عبارة "المنتوجات" و"الرهن دون التخلي عن الحياة" الواردة في القانون السالف الذكر رقم 15.95 على التوالي بعبارة "المنتجات" و"الرهن بدون حياة".
	<b>الباب الرابع</b> <b>السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة</b>
	<b>المادة 12</b> يحدث سجل وطني إلكتروني للضمانات المنقولة يعهد بتديره إلى الإدارة، يشار إليه بعده بالسجل الوطني، تتم من خلاله عملية إشهار جميع أنواع الرهون بدون حياة عن طريق تقييدها، وإجراء التقييدات اللاحقة، وكذا التشطيبات المنصبة عليها، باستثناء الرهون بدون حياة التي تتم الآليات المصنوع عليها في المادة 376 من القانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة. كما تتم من خلال السجل الوطني كل عملية إشهار تتم أصنافا أخرى من الضمانات المنقولة، طبقا للمقتضيات التشريعية الخاصة بهذه الأصناف، وكذا العمليات الأخرى التي تدخل في حكمها. ويقصد بالعمليات الأخرى التي تدخل في حكم الضمانات المنقولة العمليات المتعلقة بحالة الحق أو الدين وبيع المنقول مع شرط الاحتفاظ بالملكية والائتمان الإيجاري وحوالة الديون المهنية وعمليات شراء الفاتورات. تتم من خلال السجل الوطني معالجة المعطيات المتعلقة بالرهون السالفة الذكر، عن طريق تجميعها وحفظها وتأمينها، في إطار التقييد بأحكام القانون رقم 09.08 المتعلق بحماية الأشخاص الناتجين تجاه معالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.09.15 بتاريخ 22 من صفر 1430 (18 فبراير 2009) والنصوص المتخذة لتطبيقه. الإطلاع على السجل الوطني مفتوح للعموم.
	<b>المادة 13</b> تحدد كفايات إشهار الرهون بدون حياة والضمانات المنقولة الأخرى بالسجل الوطني والتقييدات اللاحقة عليها، وكذا التشطيبات المنصبة عليها بموجب نص تنظيمي. كما يحدد هذا النص التنظيمي كفايات الإطلاع على السجل الوطني.

48

النص الحالي	مواد المشروع
	<p><b>المادة 14</b></p> <p>تم عملية إشهار الضمانة عن طريق تقييد إشعار في السجل الوطني بمبادرة من الراهن أو الدائن المرتهن أو من وكيل الضمانات المنصوص عليه في الباب الخامس من هذا القانون أو من أي شخص تم منحه الرهن بمقتضى المادة 24 من نفس القانون.</p> <p>ويمكن أن يتم هذا التقييد أيضا وكذا التقييدات اللاحقة والتشطيبات من السجل الوطني لفائدة الأشخاص المشار إليهم أعلاه من قبل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- الموثقين والعدول والمحامين والخبراء المحاسبين والمحاسبين المعتمدين؛</li> <li>- الأشخاص الذين يتفرون على وكالة خاصة من أجل القيام بالإجراء المذكور.</li> </ul> <p>وفي جميع الحالات، تتم الإشارة إلى مراجع الوكالة من أجل القيام بإجراءات تقييد الضمانات المنقولة بالسجل المذكور بما فيها التقييدات اللاحقة والتشطيبات.</p> <p>لا يتطلب إجراء التقييد المذكور في الفقرة الأولى أعلاه بالسجل الوطني الإدلاء بأية وثيقة.</p> <p>لا يتم التحقق من صحة المعلومات المصرح بها لدى السجل الوطني. وتبعاً لذلك، يعتبر الطرف الذي يقوم بتقييد أي ضمانة من الضمانات في السجل الوطني مسؤولاً مسؤولة قانونية عن صحة البيانات التي يدلي بها.</p> <p>في حالة حدوث خطأ مادي في تقييد الرهن بدون حياة في السجل الوطني، يجوز تصحيحه عن طريق إجراء تقييد تعديلي، غير أن هذا التصحيح لا يحتاج به في مواجهة الأعيان إلا ابتداء من تاريخ القيام بالإجراء المذكور.</p> <p>توهل الإدارة المكلفة بتدبير السجل الوطني للقيام، عند الاقتضاء، بكل إجراء من شأنه إدخال أي تقييد تعديلي أو التشطيب عليه بناء على حكم قضائي نهائي.</p>
	<p><b>المادة 15</b></p> <p>يتضمن كل تقييد في السجل الوطني ما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- هوية الراهن؛</li> <li>2- هوية المرتهن، وعند الاقتضاء هوية وكيل الضمانات؛</li> <li>3- مبلغ الدين وعند الاقتضاء، المبلغ الأقصى للدين؛</li> <li>4- بيان المال المرهون؛</li> <li>5- تاريخ انقضاء الرهن.</li> </ol>

49

النص الحالي	مواد المشروع
	<p>يمكن لأي شخص استخراج شهادة إشعار من السجل الوطني المذكور تثبت إشهار التقييد والتقييدات اللاحقة والتشطيبات في هذا السجل.</p>
	<p><b>المادة 16</b></p> <p>يصحح أي تقييد لأي ضمان من الضمانات المنقولة والعمليات المعتمدة في حكمها، أنجز بصورة قانونية وفقاً لأحكام المادتين 13 و14 من هذا القانون ساري المفعول ابتداء من تاريخ وساعة تقييده.</p> <p>ويجوز بهذا التقييد في مواجهة الغير ابتداء من تاريخ سريان مفعوله إلى حين تاريخ انقضائه، وذلك خلال أجل أقصاه (5) خمس سنوات، ما لم يتم تجديد هذا التقييد قبل انصرام الأجل المذكور لمدة مائة عند الاقتضاء، على ألا تتجاوز هذه المدة في كل حالة (5) خمس سنوات.</p> <p>يجوز الإدلاء بشهادة الإشعار بالتقييد في السجل الوطني للضمانات المنقولة أمام القضاء لإثبات تاريخ نفاذ سريان التقييد.</p>
	<p><b>المادة 17</b></p> <p>يتعين على الطرف الذي قام بتقييد الضمانة أو أي عملية معتبرة في حكمها في السجل الوطني أن يقوم بالتشطيب عليها، والا كان مسؤولاً عن الضرر اللاحق بالطرف الآخر، وذلك داخل أجل (15) خمسة عشر يوماً بعد انتهاء أجل تقييدها، أو بعد الوفاء بالدين، أو في حالة فسخ العقد أو إبطاله أو بطلانه أو في أي حالة أخرى منصوص عليها في القانون.</p>
	<p><b>المادة 18</b></p> <p>يقيد الوعد بالرهن بدون حياة في السجل الوطني وفق الكيفيات المشار إليها في المادة 14 من هذا القانون لمدة لا تتعدى ثلاثة أشهر.</p> <p>يشطب تلقائياً على تقييد هذا الوعد، إذا لم يتم تقييد الرهن بدون حياة موضوع الوعد قبل انقضاء هذه المدة.</p> <p>وفي حالة تقييد الرهن بدون حياة موضوع الوعد، يصبح للدائن المرتهن حق الأولوية ابتداء من تاريخ تقييد الوعد بالرهن.</p>

50

النص الحالي	مواد المشروع
	الباب الخامس وكيل الضمانات
	المادة 19 يراد بوكيل الضمانات كل شخص ذاتي أو اعتباري يعمل باسم الدائنين ولحسابهم، بصفته وكيلًا عنهم، وذلك لاتخاذ التدابير المتعلقة بإنشاء الضمانات لصالحهم وتسيدها وإدارتها والاحتجاج بها في مواجهة الغير، وتحقيقها والقيام بجميع العمليات المرتبطة بها. تسري على وكيل الضمانات جميع مقتضيات المتعلقة بالوكالة المنصوص عليها في الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون الالتزامات والعقود، مع مراعاة الأحكام المنصوص عليها في هذا الباب.
	المادة 20 يتضمن عقد وكالة الضمانات، تحت طائلة البطلان، البيانات التالية: - تسمية الوكيل بصفته "وكيلًا للضمانات"؛ - هوية وكيل الضمانات، وعند الاقتضاء، موطنه؛ - هوية الدائن أو الدائنين في تاريخ تعيين وكيل الضمانات؛ - مدة مهمة الوكيل ونطاق صلاحياته؛ - تحديد الدين أو الديون المضمونة، وعند الاقتضاء، المبلغ الأقصى لأصل الدين أو العناصر المحددة له.
	المادة 21 استثناء من مقتضيات المنصوص عليها في الفصل 894 من قانون الالتزامات والعقود، يجوز لوكيل الضمانات، دون إذن صريح من الموكل: - التناضى باسم الدائنين؛ - إنشاء الرهن الحيازي والرهن بدون حيازة؛ - التشطيب على الرهن بدون حيازة بعد انقضائه. لا يجوز للدائنين المؤكدين ممارسة صلاحيات وكيل الضمانات التي وكل للقيام بها باسمهم.
	المادة 22 لا تؤثر الحوالة التي يقوم بها الدائن لكل أو جزء من حقوقه برسم الديون المضمونة على صلاحيات وكيل

51

النص الحالي	مواد المشروع
	الضمانات. وفي هذه الحالة يحل المحال له محل المحيل بصفته طرفًا في الوكالة.
	المادة 23 تقيد في حساب مفتوح باسم وكيل الضمانات لدى مؤسسة بنكية، جميع الأداوات التي تلقاها لفائدة الدائنين، بما في ذلك الأداوات الناتجة عن تحقيق الضمانة. لا تخضع لمساطر التنفيذ المبالغ المتبقية في الحساب المشار إليه في الفقرة أعلاه، والتي تخصص لفائدة الدائنين الذين يمثلهم وكيل الضمانات وحدهم.
	المادة 24 يجوز لكل هيئة أو شخص خاضع لقانون أجنبي، أبرم مع صاحب الضمانة عقدا خاضعا للقانون الأجنبي، إنشاء أي ضمانة من الضمانات المنقولة وتسيدها والاحتجاج بها وتحقيقها عند الاقتضاء، والقيام بجميع العمليات المرتبطة بها بما فيها ممارسة حق التناضى، وذلك طبقًا للتشريع الجاري به العمل ولاسيما قانون الالتزامات والعقود والقانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة، وكذا أحكام هذا القانون.
	الباب السادس أحكام انتقالية وختامية
	المادة 25 تموض الإحالات إلى مقتضيات قانون الالتزامات والعقود والقانون رقم 15.95 المتعلق بمدونة التجارة في النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل بالإحالات المطابقة لها في هذا القانون.
	المادة 26 يدخل هذا القانون حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية. غير أن الأحكام المتعلقة بالسجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة وكذا الأحكام المتعلقة بالعمليات المنجزة بواسطته لا تدخل حيز التنفيذ إلا ابتداء من تاريخ صدور النص التنظيمي المشار إليه في المادة 13 من هذا القانون، والشروع في العمل بالسجل المذكور. يتعين على جميع الدائنين المرتبطين الذين قاموا بتقييدات لضمانات منقولة طبقًا للتشريع الجاري به العمل، قبل تاريخ الشروع الفعلي في العمل بالسجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة، أن يقوموا بنقل التقييدات

52

النص الحالي	مواد المشروع
	<p>المذكورة بما فيها التقييدات المعدلة واللاحقة إلى السجل الوطني، وذلك خلال أجل لا يتعدى (12) اثني عشر شهرا ابتداء من التاريخ المذكور، تحت طائلة فقدان حق الأولوية.</p> <p>وتعتبر جميع التقييدات المنقولة إلى السجل الوطني منتجة لنفس الآثار القانونية التي اكتسبها أثناء التقييد الأول، بما في ذلك ما تمنحه من حجية في مواجهة الغير وحق للأولوية مع مراعاة أحكام هذا القانون.</p> <p>يتعين على الإدارة إخبار أصحاب التقييدات في السجل التجاري بتاريخ الشروع الفعلي في العمل بالسجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة بجميع الوسائل المتاحة.</p>
	<p><b>المادة 27</b></p> <p>تنسخ ابتداء من تاريخ الشروع الفعلي في العمل بالسجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة جميع الأحكام المخالفة لهذا القانون وكذا الأحكام التي تنظم نفس الموضوع والواردة على الخصوص في النصوص التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- الظهير الشريف الصادر في 19 ذي القعدة 1336 (27 أغسطس 1918) في ضبط رهن المحصولات الفلاحية كما تم تغييره وتتميمه؛</li> <li>- الظهير الشريف الصادر في 17 من ذي القعدة 1341 (27 يونيو 1923) المتعلق بإنجاز الرهن في العقود الراجعة للرهن الفلاحي؛</li> <li>- الظهير الشريف الصادر في 2 صفر 1352 (27 ماي 1933) في جعل ضابط رهن المحصولات التي في ملك الشركة الاتحادية للمستودعات والمطاعم المغربية؛</li> <li>- الظهير الشريف الصادر في 17 من رجب 1359 (21 أغسطس 1940) برهن المحصولات المعدنية.</li> </ul>